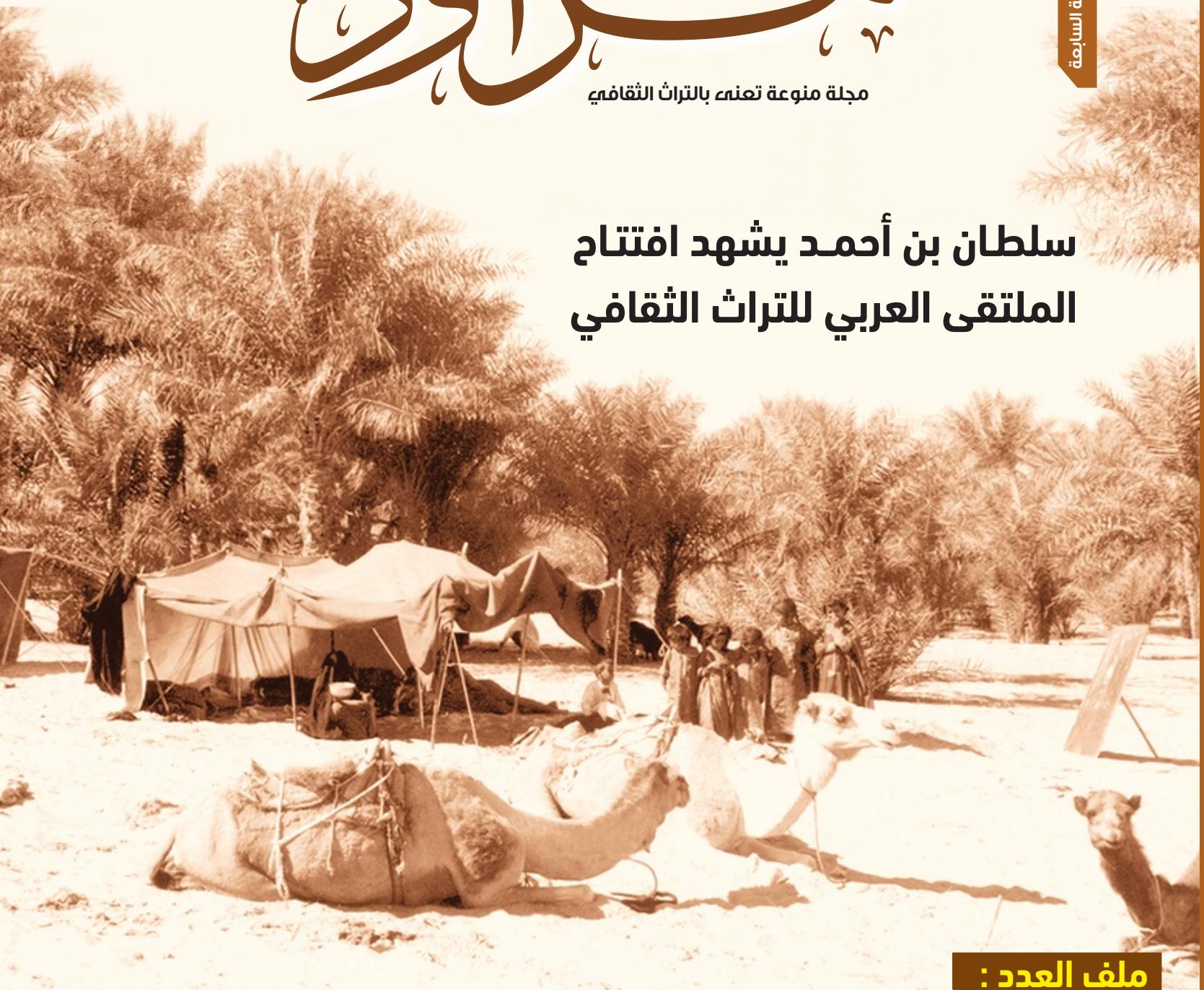


ماراود

مجلة منوعة تعنى بالتراث الثقافي



سلطان بن أحمد يشهد افتتاح
الملتقى العربي للتراث الثقافي

ملف العدد :

رحلة المقيظ في الموروث
الشعبي الإماراتي

«الشارقة للتراث»
و«مكتبة الإسكندرية» يطلقان
شراكة معرفية ومجتمعية

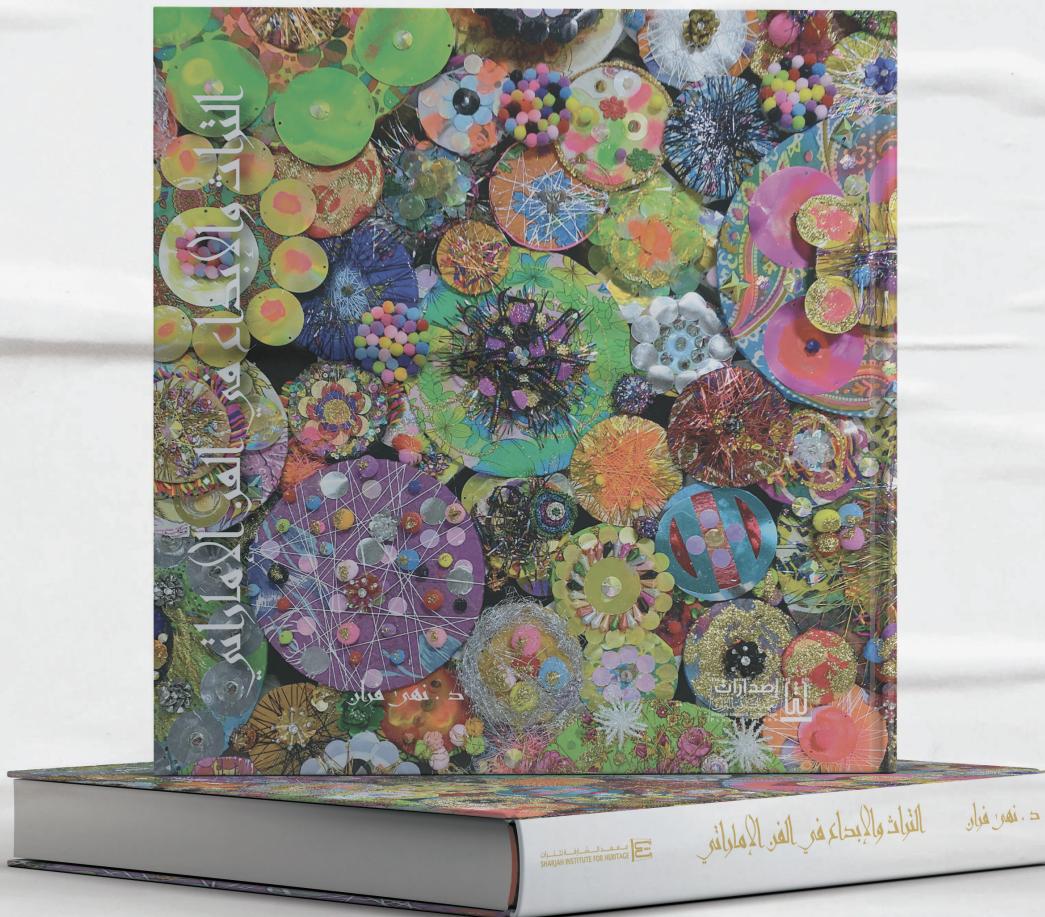
«الشارقة للتراث»
يوقع مذكرة تفاهم مع «المعهد
العالى للعلوم الإنسانية بتونس»

العدد ٥٥ - يونيو ٢٠٢٣، السنة السابعة

العدد ٥٥ - يونيو ٢٠٢٣، السنة السابعة

MARAWED Issue, 55, (JUN 2023), The seventh year

صدر حديثاً



مَكْنُونَ

الافتتاحية



د. عبدالعزيز المسلم
رئيس معهد الشارقة للتراث
رئيس التدريب

تراثيات القيظ

في عُمان، وهذه تسمى رحلات «المقيظ» أو «الدضايرة». وعلى الرغم مما يصادف فصل الصيف عند الإمارتيين من حرّ ورطوبة وغبار، فإنه يعدّ فضلاً جميلاً كغيره من الفصول الأخرى، التي تشكلت فيها ثقافة وعادات حفظها ذاكرة الأجداد والآباء، ونقلوها إلى الأبناء، بشأن المظاهر والصور والممارسات، التي كان يعمد إليها إنسان الإمارات في هذا الموسم، وكيف كان يتطلعه بشغف وحماسة كبيرين، مقبلاً على ما فيه من خير وفير، ومتغاضياً عمّا يصاحبه من حرارة، وموظفاً مثل الشعبي للتعبير عن تلك الحالة من التصالح مع الذات والواقع والبيئة المتغيرة؛ إذ يقول: «خذ وخل»؛ فكانوا يأخذون منه ما يحبون، ويتركون منغصاته.

في العدد الجديد من مجلة «مراود»، سترى إلى تراثيات موسم الصيف، وما يرافقه من رحلات وحكايات تراثية، استقرّت في الذاكرة الشعبية الإماراتية. وفي العدد أيضاً، مقالات وقراءات تراثية وثقافية متنوعة، تستعرض ظواهر من التراث الثقافي ومكوناته ورموزه.

تطلق «القيظ» في الإمارات على فصل الصيف وحرارته، إذ يُعدّ موسمًا لأهل الساحل، فينقسمون فيه إلى قسمين، فن يمتهن مهنة البحر يتوجه إليه في رحلات الغوص للبحث عن اللؤلؤ، والآخرون يتوجهون إلى الواحات في أقصى شرق الإمارات، في رحلات تسمى «المقيظ»، فلا تمنع أهل الإمارات حرارة هذا الفصل من أن يحتفوا به كغيره من فصول السنة، فيوظفون هذا الفصل للاحتفاء بعنصره، والتتمتع بخيه.

كان سكان الساحل في الإمارات، ينقسمون في موسم القيظ إلى قسمين: قسم يتوجه إلى البحر في رحلة الغوص والبحث عن اللؤلؤ، ويضم الشباب والعارفين بعالم البحر وعلومه، والآخر يشمل النساء والأطفال وكبار السن من الرجال والشباب الذين منتعهم ظروف قاهرة من الالتحاق برحلة الغوص، ويتجه هؤلاء عبر قوافل منظمة إلى الواحات في مناطق معروفة في أقصى الشرق من الإمارات الحالية، مثل مسافي وكلباء ودبا، وفي الشمال شعم والرمض ونواحٍ من ساحل الباطنة.

تعنى مجلة «مراود» بالتراث الثقافي الإماراتي بالدرجة الأولى، ثم العربي وال العالمي، وتسعى من خلال أبوابها إلى الاطلاع بذلك الغاية، والتركيز على موضوعات تراثية تتسم بالجدة والموضوعية والتنوع والشمول، ومقاربة التراث، بحثاً وتوثيقاً ودراسةً وتدقيقاً، كما تعمل المجلة على تتبع تجليات التراث الثقافي في الأعمال الإبداعية الإماراتية والعربية من خلال الاحتفاء والتوظيف والاستحضار لمختلف عناصره ورموزه.

وتتركز المجلة على الموضوعات الثقافية والتراثية والإعلامية التي تلامس مختلف جوانب التراث الثقافي من مهن وحرف وألعاب وحكايات وأزياء وزينة وطهي وفنون وموسيقى.. وكل ما يتصل بفروع التراث الثقافي وعنصره، محلياً وعربياً وعالمياً.

يشترط في المواد المقدمة للنشر:

- الجدة والأصالة، وألا يكون سبق نشرها أو مقدمة للنشر لدى مجلات أخرى.
- الموضوعية في الطرح والمصداقية في التناول.
- سلامة اللغة، وسلامة الأسلوب.
- التوثيق العلمي وعزوه كل قول إلى قائله.
- لا تتضمن المواد ما ينافي المبادئ الأخلاقية والمقدسات الدينية أو يخدش الحياء، أو ينافي الذوق العام.
- ترقق مع المواد صور عالية الدقة والجودة.

- يراعي في ترتيب المواد المقدمة للنشر الجانب الفني والموضوعي وفق رؤية هيئة تحرير المجلة.

- يدق لهيئة التحرير التصرف في صياغة المواد، متى كان ذلك ضرورياً، لتنماشى مع سياسة النشر، ومع الطرح الإعلامي المناسب للقارئ.

- إدارة التحرير غير ملزمة بشرح أسباب رفض نشر المواد ولا إرجاعها.
- المواد المنشورة لا تعتبر بالضرورة عن رأي المجلة، وإنما عن رأي كتابها.

تسقبل المواد والمشاركات على بريد المجلة الإلكتروني: marawed@sih.gov.ae

لتواصل مع إدارة التحرير:

0097165014898

marawed@sih.gov.ae

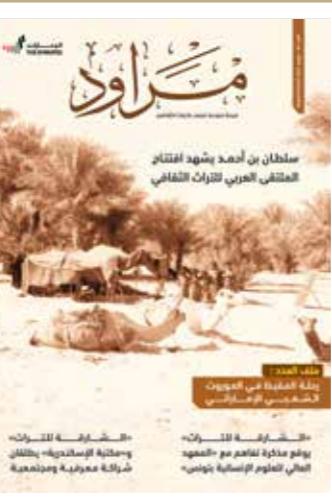
10

برامج وفعاليات
سلطان بن أحمد
يشهد افتتاح
الملتقى العربي
للتراث الثقافي



فن السجدة
60

فنون شعبية
62



14

ملف العدد
رحلة المقيط في الموروث
الشعبي الإماراتي



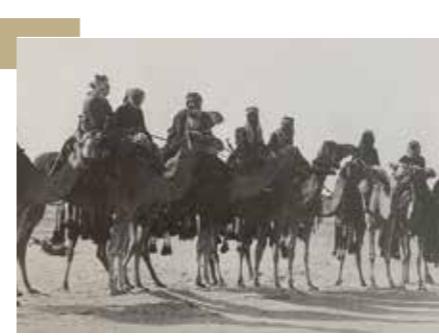
58

مصادر التراث
الموسيقى العربية



66

خواطر
الكويت
في الأرشيف
العماني



62

دراسة
سعيد بن طحنون
بن شخبوط..
مواقف وقصائد



72

قصة التراث الشعبي
مهارات طلوع النخل



82

رؤيه
الغافه..
شجرة الحياة

76

قراءة أدبية

«تزين الأسواق في أخبار العشاق».. كتاب «علوم أدبية» ممتع



80

سالف المامور
«سمة على يمل»



إضاءة

التراث الثقافي غير
المادي في الشعر
العربي: قصيدة خلف بن
هذا العتبى: أنموذجًا

86



84

عقب الماضي:

رسائل الجدران



94

زاوية
سلطان بن محمد القاسمي
يرعى البيوت والمجالس التراثية

مَرْأَةٌ

مجلة منوعة تعنى بالتراث الثقافي

رئيس التحرير

د. عبد العزيز المسلم

رئيس معهد الشارقة للتراث

مستشار التحرير

د. ماجد بوشلبيك

كاتب وخبير ثقافي

مدير التحرير

د. منه بونعامة

مدير إدارة المحتوى والنشر

هيئة التحرير

أ. على العبدان

أ. عتيف القبيسي

أ. عائشة الشامسي

أ. سارة إبراهيم

سكرتير التحرير

أحمد الشناوي

التصميم والإخراج الفني
منير حمود

التدقيق اللغوي

بسام الفحل

التصوير
قسم الإعلام

معالم وشواهد

مقاييس النيل
بالروضة

112



مقاربات

ثقافة الحرب
عند هنود
أمريكا

90

آفاق

الإبداع
في معمار
التراث

102



ذاكرة تراثية

أثر البيئة في
ألعاب الأطفال
الشعبية
بإمارات

118



130

أماكن و معالم
بيت السركال..
بصمة ثقافية وتاريخية

التراث الشعبي

دولة الإمارات
الفتية
و دعمها
التراث الخالد

132



أماكن تراثية

معالم
العمارة
الإيطالية
باقاهرة

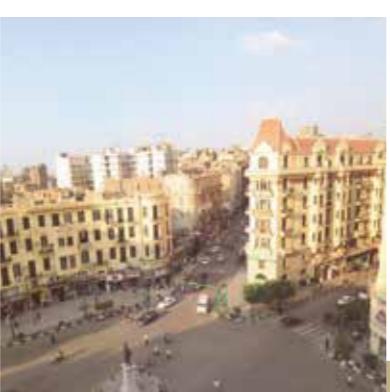
136



التراث الشعبي

دولة الإمارات
الفتية
و دعمها
التراث الخالد

132



126

العمارة التراثية
الفن البيزنطي
من 330 إلى 1453
ميلاده

الآراء الواردة في المقالات، والتحقيقات، والمقابلات، تُعبر عن
رأي أصحابها وموافقهم، ولا تعبر بالضرورة عن رأي وتجدد
المجلة، ويتحمل أصحابها المسئولية الأدبية أمام الرأي العام،
والقانونية أمام الجهات المختصة.

800 TURATH

+971 6 5092666

@ marawed_sih

www.sih.gov.ae

ISBN 978-9948-37-768-9



سلطان بن أحمد يشهد افتتاح الملتقى العربي للتراث الثقافي



الشارقة، الراية إلى المحافظة على المباني التارخية والموقع التراثية، وإحيائها، من خلال أعمال الحماية والترميم التي طالت معالم الإمارة وبيوتها التراثية.

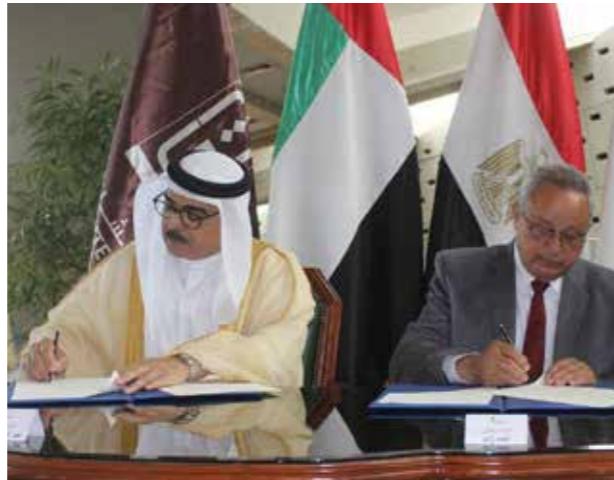
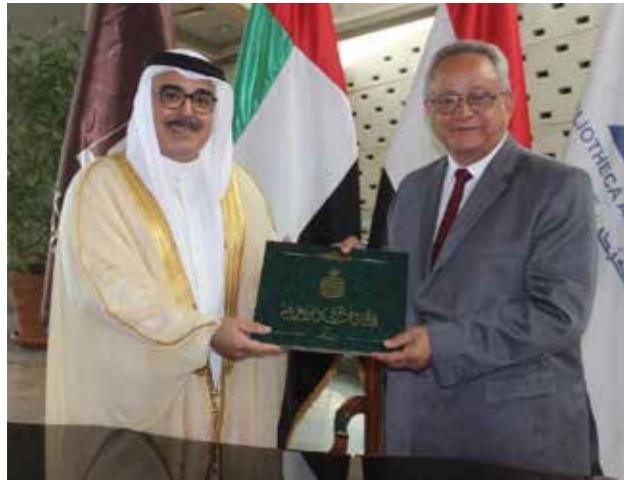
الرابعة، وذلك في مقر المكتب بمقر المنظمة الدولية للتراث الثقافي بالمدينة الجامعية. وألقى د. عبد العزيز المسلم، رئيس معهد الشارقة للتراث، كلمة ثمّن فيها الجهود الكبيرة لإمارة الشارقة، بقيادة صاحب السموّ حاكم



تحت رعاية صاحب السموّ الشيخ الدكتور سلطان بن محمد القاسمي، عضو المجلس الأعلى حاكم الشارقة، شهد سموّ الشيخ سلطان بن أحمد بن سلطان القاسمي، نائب حاكم الشارقة، افتتاح الملتقى العربي للتراث الثقافي في نسخته



يطلقان شراكة معرفية ومجتمعية «الشارقة للتراث» و«مكتبة الإسكندرية»



زياد حجاب، مدير مكتبة الإسكندرية، بحضور أحمد سالم البيرق، مدير إدارة الاتصال المؤسسي بمتحف الشارقة للتاريخ، وعيق القبisi، باحث في التراث. وأعرب سعادة الدكتور عبدالعزيز المسلم عن اعتزازه بالدخول في هذه الشراكة المهمة ذات الأبعاد الثقافية والأكademية والفنية المختلفة، التي تتسم بعمقها وأهميتها. أطلق متحف الشارقة المهمة ذات الأبعاد الثقافية والأكademية والفنية المختلفة، التي تتسم بعمقها وأهميتها، تعاون على ترجمة وتنسق مذكرة تفاهم بين مكتبة الإسكندرية بجمهورية مصر العربية، وعضو مجلس الأعلى من سعاده الدكتور عبدالعزيز المسلم، رئيس متحف الشارقة للتاريخ، والدكتور أحمد عبدالله الحفاظ على الهوية وصون التراث.

أطلق متحف الشارقة للتاريخ شراكة معرفية ومجتمعية نوعية مع مكتبة الإسكندرية، ضمن جهودهما العلمية والأكademية المتواصلة للنهوض بالتراث الثقافي المادي وغير المادي على مستوى الوطن العربي، والحفاظ عليه وتعزيز الوعي بأهميته. جاء ذلك لدى مراسم توقيع مذكرة تفاهم بين الطرفين بشأن التعاون المشترك، وتبادل المعرفة والخبرات، وتأسيس شراكة مجتمعية، والتي جرت بمقر مكتبة الإسكندرية بجمهورية مصر العربية. وقع المذكرة كل من سعاده الدكتور عبدالعزيز المسلم، رئيس متحف الشارقة للتاريخ، والدكتور أحمد عبدالله الحفاظ على الهوية وصون التراث.

مشاركة نوعية لـ «الشارقة للتراث» في «أبوظبي للكتاب»



شارك متحف الشارقة للتاريخ في فعاليات معرض أبوظبي الدولي للكتاب بأكثر من 600 عنوان في شتى مجالات التراث الثقافي، تضم كتبًا وموسوعات وسلسل مقالات ونشرات متعددة المضمونين. وقال الدكتور عبدالعزيز المسلم، رئيس متحف الشارقة للتاريخ: «يندرج إصدار هذا الكم النوعي من الكتب والمنشورات ضمن رؤية المعهد الثقافية الشاملة والمتكاملة والرامية إلى رفد الساحة الثقافية بمتطلبات علمية قيّمة تراعي المعايير العلمية والضوابط الأكademية المتعارف عليها في مجال النشر، والتي تنسق مع مشروع الشارقة الثقافي وتنماشى

«الشارقة للتراث» يوقع مذكرة تفاهم مع «المعهد العالي للعلوم الإنسانية بتونس»

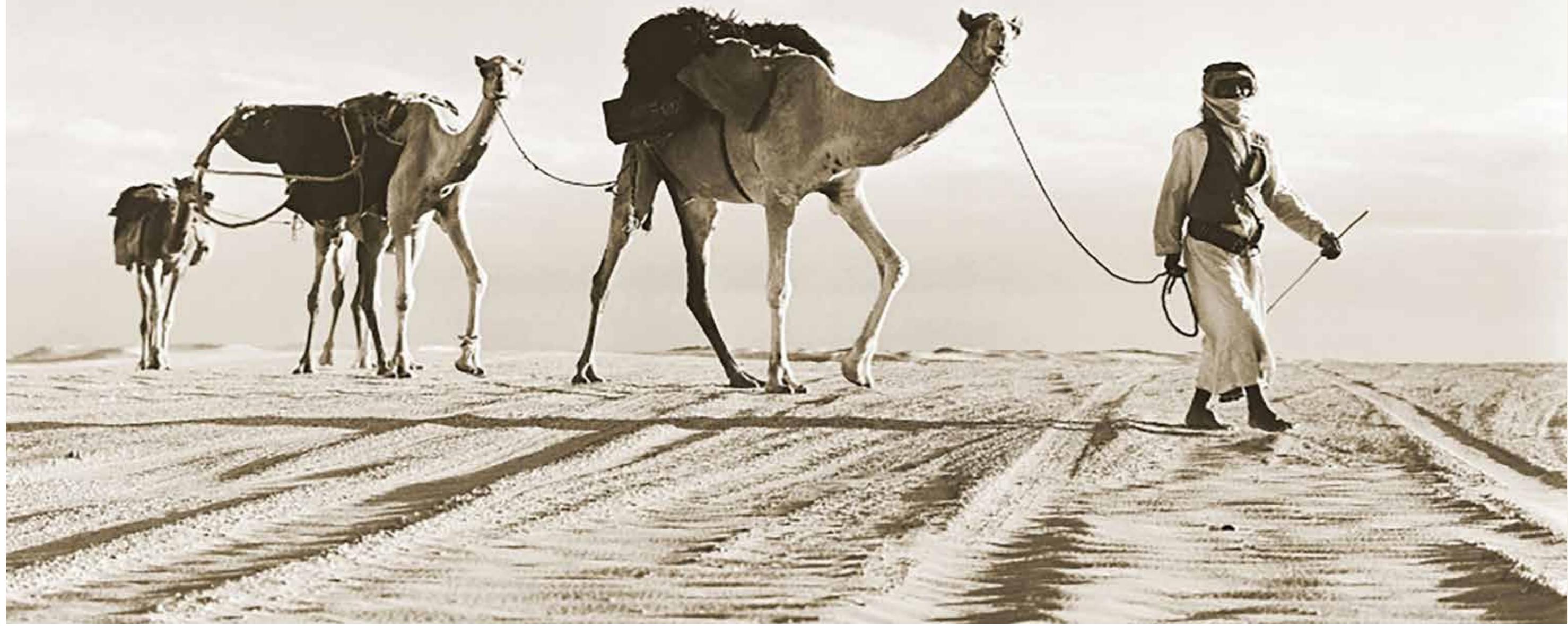


للعلوم الإنسانية بجامعة جندوبة بتونس، مذكرة تفاهم مشترك بين المعهد والجامعة، بهدف تعزيز التعاون في المجالات العلمية والأكademية والدراسات والنشر، وذلك بحضور سعاده الدكتورة إيمان أحمد السلامي، سفيرة دولة الإمارات في تونس.

ضمن الجهد المبذول الذي يقوم بها متحف الشارقة للتاريخ، للتعاون المشترك مع المؤسسات العلمية والأكademية، وقع سعاده الدكتور عبدالعزيز المسلم، رئيس متحف الشارقة للتاريخ، وسعادة الأستاذ الدكتور محمد الناصر صديقي، مدير المعهد العالي

ملف العدد

رحلة المقسط في الموروث الشعبي الإماراتي



المعاني والألفكار، فهناك المتعلق بهذه الرحلة، وهناك الذي يغادر أصدقاءه وأهله، وهناك المفارق محبوبته، وهناك المذكور لتلك السنين التي ذلت بما تحتويه من ذاكرة في نفس الشاعر، وهناك من يلقي بالألسنة والدعاء على تلك الرحلة، وأنها سبب الشقاء والعنا، لأنها تفرق ولا تجتمع وتبعد ولا تقرب.

أما أساليبهم فتنوعت كذلك في بناء الأبيات التي ذكروا فيها الصيف والمقيظ ورحلاته، فمنهم من ذكر أسماء المقيظ ومواعده، ومنهم من ذكر أن محبوبته تصون نفسها وأهلها ولا تخرج أمام الملا، وبالتالي فهي لا تخرج إلى رحلات المقيظ، والبعض يصور الامه ولواعجه وأحذانه، كلما قرب موسم الصيف أو القيظ؛ لأنه بذلك بدأ موعد التفرق والبعاد، فهم وبالتالي لا يحبون موسم الصيف، كل هذه الأساليب والأذيلة كانت حاضرة عند أغاني الشعراء، وكانت دلالاتهم اللفظية تندصر في بعض الألفاظ الدالة على القيظ أو المقيظ أو رحلة المقيظ مثل المقيظ، القيظ، الصيف، اليمال أو الجمال، الكري، قيظاً به، مردوباً به، الكريات، اطعنوا، مقىظ، مقىظ عني، ويدركون اسم المنطقة التي ذهبت إليها محبوبته مثل مقىظ عني شمل.. قيظ

وتععددت الوجهات التي يقصدها الأهالي لرحلة المقيظ، فمنها المناطق الساحلية، مثل البراحة في دبي، وغليطة في رأس الخيمة، والمناطق الجبلية مثل دبا في الفجيرة، وشعم وشعمل في رأس الخيمة، ومناطق الواحات والأفلاج في العين، والمناطق الصحراوية مثل حوايا ومحاضر ليوا في أبوظبي والذيد في الشارقة، وغيرها كثير، وهذا إذا ما تحدثنا عن داخل دولة الإمارات، أمّا خارج الحدود، فهناك سهل الباطنة في سلطنة عمان، فقد كان وجهة مفضلة عند البعض. تركت هذه الرحلات الكثير من الأبيات، مثل الروايات والحكايات، إضافة إلى الأمثال مثل المثل الذي يذكر رحلة المقيظ وهو: «بنحضر دبا وبنشوف مقيظها»، بجانب الأشعار الكثيرة التي تعكس أصالة تلك الرحلة في النفوس، وقد يُقال: «ما لا يدرك كله لا يترك جله»، وبما أن المقام لا يتسع للحديث عن المقيظ بكل جوانبه وأبعاده، وكما أن الحديث ذو شجون، فسوف تتحدث في هذه الأسطر القليلة والموجزة عن أدبيات الرحلة، وتديداً للأشعار.

تععدد معاني وأذيلة الشعراء حول رحلات المقيظ، وكانت تشكل لهم رافداً مجتمعياً غزيراً ومتنوّعاً



فهد علي المعمري
باحث - الإمارات

أدبيات رحلة المقيظ

رحلة المقيظ، هذه الرحلة التي أخذت حيزاً كبيراً في حياة الأجداد، وألقت بظلالها على ذلك المجتمع الذي دأب على عادات متوارثة من أسلافه، وهذه الموروثات كانت في محل تقدير عند الذلف، منها رحلات المقيظ، وكانت أيام الصيف أو القيظ أو الأصفر، وهي الأيام التي تصل فيها الحرارة إلى أوجهها وذرتها، فكان لزاماً على الأهالي الانتقال إلى مناطق الواحات والأفلاج والزراعة، بحثاً عن برودة الجو، ووفرة المياه والنخيل.



يقول الشاعر سعيد بن سرور:	فَكَرْتُ فِي تَالِي التَّدَابِيرِ يَا مَرْجِبَا يَاتِ الْحَضَاضِيرِ
ويقول الشاعر خلفان بن يدعوه:	يَا رَاهِ اللَّهِ حَلْوَ لِعْقَوْصِ لَا حَشَا مَا يَبْلُسُ الْبَوْصِي
سيدي لي تشعل أنواره يلبس البته مع الخاره ما دلا ردفعه ودواره ما نسيه فسار لحضراته في مقره مدفعي خداره	كَاعِبٌ مِّنَ الْبَيْضِ مَخْمُوسِ لَيْ نَهَى خَلَّهُ يَبَا الْغَوْصِ لَيْ عَنِ الْعَوْفِينِ مَحْبُوسِ
عاني للجو يعني له ولفلايه تسجي نخيله وفي الذكري الباقية في النفس للذى عاش تلك الرحلات وأظلته تلك العرش عن حرارة الشمس، وقضى في مراتعها بعض أيام حياته، يقول الشاعر حميد بن ذبيان:	لَا بَغَى غُمْضًا وَلَا إِلَيَادِي فِي شِرَاغَةِ قِيَظٍ وَابْرَادِ
ف العرش خلق الله مقايط ومقاييف يوم البراحه ودشعوا في خريفه	وَلِعَرْشٍ كَلَقَ اللَّهُ مَقِيَطٍ وَمَقَايِيفٍ يَوْمَ الْبَرَاحَهُ وَدَشَّعُوا فِي خَرِيفٍ



والمقيظ وادي سام لي يوصفونه	ان ما بغي كابا مقايط السور
ويقول الشاعر عبيد بن حميد بن زعيل الشامي:	قيظ الفلاني فيه السهام
والذيد شروى اللق صفاق	مرن على محمد سوامي
غبشه وتالي الليل رافق	وان صدروا هل بو المزام
ميوات واصناف م الارناق	ويقول الشاعر خميس بن محمد المزروعي:
عوف وشين وذميم	الصيف ياب الكل
والبلدو برج مجييم	ليت شهره ما هل
هل السعن الجديم	يا عين هل هل
ويقول الشاعر أحمد بن سلطان بن سليم:	من لا حسب للبعد بحساب
من افتراق الشمال تفريح	وامسى نزيح الدار غياب
يوم اطعموا بمعسل الريح	أدوا والدنيا لها أسباب
للفيظ حال وللتفريج	ويقول الشاعر سعيد بن سرور:
نهار مانعوا بيبدون	طّعوا دعون العرش عيات
صدّيت ولاهن يسوقون	اعتقت عوق ما له نعات

ويقول شاعر مجھول:	البیزیرة.. قیظ الفلای.. قیظ البرادة، وهذه الدلالات اللفظیة تؤکد ارتباط الشاعر الاماراتی بحلة المقيظ، وأنها تركت في نفسه مكاناً كبيراً.
يا طیر کانک بآسنا	وعلى إثر ذلك تشكّلت الأسعار الرائقة والمعانی المورقة في رسم ملامح متعددة الوجوه لرحلة المقيظ التي نستطيع من خلال هذه الأسعار أن نشاهد بوضوح تلك الرحلة، وكانت نعيشها اليوم بكل تفاصيلها، وتشارك معهم في أفرادهم وأترافهم، ونسكن معهم، ونتحدث معهم، ونقاسي معهم، ولنقرأ معهم الأسعار التي قيلت في رحلة المقيظ، وأتركها لكم بستانًا منوعاً لقطفوا منه ما شئتم.
سلم علی الای ساکن وطنا	يقول شاعر مجھول:
إن سالک المضنوں عننا	انکفت من قیظ البرادة دار المدن ما هي براھه حط الخری وانش الساحة علی الھیر قیل براھه لقم دلالة باستراحة والرابعی هرّق صیاده
قلبی بنوہ یبغی عمان	ويقول شاعر مجھول:
إلا الشراغة بنت ظیان	ی الغوص ما ییتك من اخیار فی شف بو طلقه وبه هیار لی ما نھی للاقیظ حطار
واضرب دواشق غالی أثمان	ويقول شاعر مجھول:
متنومسٍ وسعید طربان	هقیظ عتی شمل فوق عدبت قلب صار مشنوق غير السنة باشد لك نوق قیظ الشراغة وزمرة السوق علی سریر مرتفع فوق
والغاف که فوع رقان	ويقول شاعر مجھول:
لی معتلی فی روس عیدان	ما قیظوا واسط ولا خت دار علیها الطل ما حت
لو ما علیه حق وديون	ويقول شاعر مجھول:
لی ناجی عرضه ومصيون	هقیظ ما تشكی قمر واشجارها من غير محسور مخلافة دور على دور
دب دھره ف الیت مخزون	كرامة ما تشكی قمر واللي ددينه نظم الأوراق يلی رطبهما مثل الأفلاق
أسمیاک عذبته دشایه	ويقول شاعر مجھول:
مشنوق فی طرف الواقیه	هقیظ علی عریش مدیمه لی قیظها من غير جیمه هذی عوایدهم جدیمة
با سکک دار الفلایه	ويقول شاعر مجھول:
والخری من ذیک الجنایه	هقیظ ما تشكی قمر واللي ددينه نظم الأوراق يلی رطبهما مثل الأفلاق
میوب من طنع الولایه	ويقول شاعر مجھول:
شاموا ویبغون العلایه	هقیظ علی عریش مدیمه لی قیظها من غير جیمه هذی عوایدهم جدیمة
تسقی بعباب الفلایه	ويقول شاعر مجھول:
حشوه واعطونی علوبه	هقیظ علی عریش مدیمه لی قیظها من غير جیمه هذی عوایدهم جدیمة
شهرین والغالی مشوا به	ويقول شاعر عبید بن مبارک بن نبیلا:
حت ورقه من روس الاغطان	بسنان قلبي صابه الهیف أون ودموعي مذاريف ابغض عليه موسم الصيف ایحل بفارق المعارض ما ساقوا قشاره على السيف
لو تعلم بحالی ی سلطان	ويقول الشاعر عبید بن مبارک بن نبیلا:
يوم السفن ضایج بالاسفار	قیظ الیزیره هب على الكیف یا احمد لنا قلوب مهازیف نبغی دیار عن هوا السیف
اللی علیه القلب شفقان	وتقول الشاعرة عفراء بنت سیف:
یبغی خصب عالی وسنان	قیظ الیزیره هب على الكیف یا احمد لنا قلوب مهازیف نبغی دیار عن هوا السیف
بعید ولھا القلب شفقان	عساہ یتعدّم م الأوطان أبدا ولا ف الیت سکان على بکرات حول واسمان ما ریت من یفعّل بی احسان
ويقول الشاعر علی بن سلطان بن بختی الععیمی:	ويقول شاعر مجھول:
عسی یشننا عالی الشأن	قیظ فرق شمل الصدیج البیت ریته مغتایج قالوا تبع فی الطریج آهوم واتالی الفریج
على بکرات حول واسمان	
بعد ولھا القلب شفقان	



قدِّيماً، كانت فترة القيظ فترة صعبة على الناس في الإمارات، حيث كانت تُوجَد صعوبات في الحصول على المياه والموارد الأساسية. وكان الناس يعتمدون على طرق تقليدية للتعامل مع الحرارة الشديدة، مثل استخدام الظل والتهوية الطبيعية، وتجنب التعرض لأشعة الشمس المباشرة خلال ساعات النهار الأكثر حرارة.

وعلى مر العصور، تطورت وسائل التكنولوجيا والبنية التحتية في الإمارات، مما أدى إلى تحسين ظروف المعيشة خلال فترة القيظ. تم توفير أنظمة تكييف الهواء المركزية في المنازل والمباني، وتم إنشاء محطات تحلية المياه لتوفير المياه العذبة، وتم تطوير وسائل النقل المكيفة والمراقبة العامة.

ومع ذلك، لا يزال القيظ يشكل تحدياً بالنسبة للسكان في الإمارات، خاصة في المناطق الصحراء بعيدة؛ لذلك يتم اتخاذ إجراءات واحتياطات خاصة خلال فترة القيظ، على مستوى الثقافة والترااث، يعود القيظ في التراث الإماراتي إلى قصص الأجداد والمواقوف التي عاشوها خلال تلك الفترة الصعبة. يتم إحياء هذه القصص والترااث من خلال المهرجانات والفعاليات الثقافية التي تقام في الإمارات، حيث يتم عرض العادات والتقاليد والدرر التقليدية المرتبطة بفصل القيظ.

باختصار، القيظ في التراث الإماراتي يعكس جزءاً من تاريخ البلاد وثقافتها، وعلى الرغم من التحديات التي يشكلها، فقد تم تطوير تجهيزات حديثة للتعامل معه، واستمتاع الناس بالصيف الحار في الإمارات.

والبدو يتداولون الحكايات والأحاديث التي تروي عن أجدادهم، وقصص الشجاعة والبطولة والحكمة، وتتنوع موضوعات الأحاديث التي يتناولها أهل البادية في المساء، وتشمل ما يلي:

- قصص البطولة والشجاعة: يتشاركون قصصاً عن بطولات الأجداد ومغامراتهم في مواجهة الصعاب والتحديات في الصحراء، مثل مواجهة العواصف الرملية والحيوانات المفترسة والأمطار والسيول.

- المعرفة والحكمة: يتداولون المعرفة والحكمة التي تم تجميعها عبر الأجيال، ويتناقشون حول الطرق التقليدية للبقاء على قيد الحياة في البادية، والتعامل مع تحدياتها.

- الأساطير والقصص الشعبية: يتداولون الأساطير والقصص الشعبية التي تحكي عن أرواح الصحراء والكائنات الخرافية والأحداث الخارقة للطبيعة، والمواقوف المختلفة عن الجن والمعتقدات الشعبية.

- الشعر: لأهل البادية ذاكرة شعبية متقدة ولهم ثقافتهم التي تميزهم عن غيرهم من البيئات الأخرى، وهنا البدو مدحبي للشعر النبطي والقصائد التقليدية والتراثية دائمًا حاضرة في سهراتهم الليلية، كما أن لديهم قدرة رائعة على حفظ هذه القصائد.

تعد مواقف القيظ وحكاياته جزءاً من التراث الإماراتي، وتمثل أهمية كبيرة في حياة الناس، وتؤثرها في المجتمع. إليك بعض المواقف والحكايات



د. سالم زايد الطنجي
كاتب وباحث تراثي - الإمارات

حكايات القيظ في التراث الإماراتي

القيظ هو مصطلح يستخدم في التراث والمجتمع الإماراتي: لوصف فترة الصيف الدارجة والجافة في الإمارات العربية المتحدة. تمتد فترة القيظ عادةً من نهاية مايو أو بداية يونيو حتى نهاية سبتمبر أو بداية أكتوبر.

خلال فترة القيظ، ترتفع درجات الحرارة بشكل كبير، وتصل إلى مستويات عالية جدًا، حيث تتجاوز في بعض الأحيان 40 درجة مئوية، ووصلت إلى 50 درجة مئوية. كما تكون نسبة الرطوبة منخفضة جدًا، مما يزيد من الإحساس بالحرارة اللافتة.



بخبير روحاني لشفاها من آثار المشاهد المرعية التي أدتها في مدينة رأس الخيمة بالإمارات. وعبرت جمال عن الحالة التي انتابها بعد تمثيلها الفيلم قائلة: «لقد ذهبت إلى طبيب روحاني بعد انتهاء التصوير، إذ لم أتمكن من النوم، أو تناول الطعام، وكنت أخاف من الظلام». وبذكر أن «أم دوييس» لديها القدرة على تملك الناس والسيطرة عليهم، ويمكن أن تسبب حالة من الهلوسة لضحاياها.

أما الأشخاص الذين يزورون زيارة القرية، فمن الأفضل أن يفعلوا ذلك خلال النهار، ومن يسعى إلى الشعور بالرعب الحقيقي، فقد يتجرأ على البقاء في القرية خلال الليل. خاتماً أهل البادية لديهم ثقافتهم التي تتميز بخصوصية المكان والزمان منذ العصور الماضية، حيث يتجمعون ويسمرون، ويقضون الساعات في الجلوس مع بعضهم بعضاً يربطهم المصير المشترك والثقافة التي تجتمعهم في هذه الصحراء خلال فصل الصيف، وكانوا قدّيماً يسمعون الكثير من الأصوات، ويفسرونها حسب ثقافتهم التي اعتادوها؛ وهذه كانوا يسمعون الكثير من القصص والخرافات التي ربما يكون فيها التأويل والبالغة الوصف بطريقة مزعجة، تبث الخوف في نفوس الجميع.

تظهر في الفلاutas والبراري والقفار والبساتين؛ أي أنها تظهر في جميع الأمكنة تقريباً التي يمكن أن يوجد فيها البشر، ويمكن إغواؤهم فيها وقتاًها. حكاياتها الجنية «أم دوييس» التي تنتمي إلى قصص الرعب تظهر في كثير من الأماكن، هي أسطورة مرعبة ومذيفة، تدكي عن امرأة جميلة تضع العطور الجذابة، وتسر في الطرقات في الأوقات والأماكن التي تتمكن فيها من استدراج ضحاياها من الرجال بعطورها، ومن ثم تقتلهن بشاعة. و«أم دوييس» لديها قدمان كقدمي

الحمار، ويداها عبارة عن زوج من الدويس (المناجل)، وعيناها كعيني قطة.

وقدم فيلم «جن» الذي يعد أول فيلم رعب إماراتي في مهرجان أبوظبي السينمائي في عرضه العالمي الأول بفندق قصر الإمارات. ويتكلم الفيلم عن قصة «أم دوييس» التي تناقلتها الأجيال في الإمارات. وأخرج العمل، الأميركي توب هوبر، صاحب الفيلم الشهير «ذي تكساس تشينسو ماساكرو»، فيما أنتجته شركة «إيمدج نيشن» في أبوظبي.

ووصفت بطلة «جن» رزان جمال تجربتها في هذا العمل بأنها «مثيرة، وفيها كثير من التحدي»، إذ استعانت

تبعد في نصفها العلوي على هيئة حمار، حيث يعتبر الحمار أحد أبغض الكائنات، أما النصف السفلي فتم تصويرها على هيئة سيدة عجوز قبيحة الملامح، وكان يتم تبادل النصفين في بعض الأساطير، حيث يكون العلوي على هيئة سيدة عجوز والسفلي على هيئة حمار، بينما تشير بعض الروايات إلى تصوير «حمارة القليلة» على هيئة جسم حمار برأس شيطان وأرجل كلب.

ومن هذه من الحكايات الشعبية «أم دوييس» يرجع أصل تسمية «أم الدويس» إلى أداة القتل التي تستخدماها، والتي تشبه المنجل، وتسمى في اللهجة العامية في الإمارات «داس»، والدويس هو تصرف لكلمة «داس». أوصافها تتجسد «أم الدويس» بهيئة فتاة بالغة الجمال، أنيقة رشيقه، تفوح منها روانة شتي جميلة من أنواع العطور والبخور، إحدى رجلها رجل حمار، والأخرى داس، وهناك من يقول إن كلتا رجلها أرجل حمار، ويديها (ديسان): أي مفلان. وعلى الرغم من جمالها الأخاذ وروعه ملامحها، إلا أنها تحمل في وجهها عيني قط.

أماكن ظهورها تظهر أم الدويس في الأحياء السكنية المأهولة بالسكان، وفي المدن الكبيرة والصغرى والقرى، وقد ترويج «حمارة القليلة» باعتبارها أحد أشكال الجن، حيث

المعروفة عن القيظ في التراث الإماراتي: 1. حمارة القليلة كانت القليلة طقساً ثابتاً في حياة الأجداد خلال الأزمان الغابرية، حيث كان الناس يعملون مع ظهور خيوط الصباح الباكر، ويعودون من العمل الشاق وقت الظهيرة، وكانت القليلة - أو نومة نصف النهار - استراحة للأبدان المتعبه لاستعادة النشاط من جديد لمشاق نصف النهار الثاني. ولم يكن يعكس صفو هذه القليلة سوى شقاوة الأطفال في وقت الظهيرة، وهنا تتفق ذهن الجناد والأمهات عن اختراع أسطورة تقامع هؤلاء الأطفال عن شقاوتهم وإزعاجهم، من هنا ظهرت أسطورة «أم حرافة» حمارة القليلة، لتخويف الأطفال، من خلال أسطورة شعبية ذاتية الصيت، تناقلتها الأجيال القديمة جيلاً بعد جيل، وانتشرت في الجزيرة العربية وبعض الدول العربية، مثل دول شمال إفريقيا: ليبيا والمغرب والجزائر، وتعرف بأسماء مختلفة فهي «حمارة القليلة» في الكويت، و«أم حمار» في بعض أماكن السعودية، مثل الأحساء والبردين ودول المغرب العربي، وفي بعض الأماكن أطلق عليها «شيطان القليلة».

وكان الهدف من اختراع هذه الأسطورة بـالرعب في نفوس الأطفال لعدم الخروج في وقت الظهيرة، حماية لهم من درجة الحرارة العالية، وعدم إصابةهم بضربات الشمس، ومن جهة أخرى دفعهم إلى الهدوء أو النوم في فترة الظهيرة، كي لا يزعجوا الكبار البالغين عن قليلة وقت الظهيرة للراحة من عناء العمل، ورغم التوابيا الطيبة وراء اختراع هذه الأسطورة، فإنها على مر عقود في العصور القديمة تحولت «حمارة القليلة» إلى أشهر الوحوش المزعجة في حياة الأطفال، وأدخلت في قلوبهم الرعب.

وحمارة القليلة كانت مرعب يصف موقع «معجم» حمارة القليلة على النحو الآتي: «مخلقة غريبة، لها رأس وأطراف حمار، وجسم أمريكي. كان الأجداد والأباء يصورونها لأطفالهم على أنها وحش مفترس يأكل الأطفال، وذلك من أجل حثهم على البقاء في المنزل، للاعتماد من خطر التعرض لشمس الظهيرة الحارقة، خصوصاً في فصل الصيف، (يا عيال لا تطلعون هالحرزة، وإلا بتاكلم حمارة القليلة وتكلكم).

وأضفت الأسطورة الشعبية على حمارة القليلة الكثير من الأوصاف التي يجعل منها كائناً مرعباً للأطفال، وتم ترويج «حمارة القليلة» باعتبارها أحد أشكال الجن، حيث

- بارح الثريا: مع طلوع الثريا فترة بارح الثريا أو البارح الكبير، وتكون بين 7 يونيو إلى 19 يونيو.
- بارح العيوق: بارح العيوق لتزامنه مع طلوع نجم العيوق النير من 20 يونيو إلى يوم 2 يوليو.
- بارح الجوزاء: مع طلوع الجوزاء، وأوانه خلال الفترة من 3 إلى 28 يوليو، يشتد فيه السموم الحار.
- بارح الشعري / المرزم: مع طلوع نجم الشعري اليمانية: وأوانه خلال الفترة 29 يوليو إلى 10 أغسطس.
- أيا بارح الجوزاء ما لك لا ترى
عيالك قد أمسوا مراميك جوعا
حيث يكون في شدة الحر والجفاف.
وقال الشاعر الحطيئة:
*أَلَمْ تَسْأَلِ الْعَيْفَ إِنْ كُنْتَ ضَادِّهَا
غَدَاهَ اللَّوْمِ مَا أَبْيَأْتَكَ التَّوَارِحُ*
كما تناوب وتكرر «وغرات القسط» بالتأثير.



اتسم الصيف بملامح مميزة عند العرب، أهمها هبوب البارح، وتناوب هبوب البارح، ووغرات القسط، وذكر العرب أن لكل وغرة من هذه الوغرات بارح، فإن اشتد هانت، وإن هان اشتد، فاستحقاق البوارح والوغرات من طلوع النجم نسبت إليه تبعاً لوقت طلوع النجم وأوانها.

رياح البارح، وجمعها بوارح من أشهر الرياح عند عرب الجزيرة العربية.. وهي الرياح الرئيسة السائدة وسط وشرق الجزيرة العربية صيفاً، تبدأ على نهاية موسم السرايات وأوانها من منتصف مايو إلى نهاية يوليو. قيل البارح هي الرّيح الشمالية الغربية خلال الصيف. تكون جافة قد تثير الأتربة والغبار في المناطق الداخلية الصحراوية، كما تساعد على الحد من ارتفاع درجات الحرارة في بداية الصيف إذا هبت بمحاذة المناطق الساحلية، فيما تكون حارة إذا هبت في الداخل الصحراوي، قيل له بارح؛ لأنه يبرح بالتراب أي يذهب به.

تنسب البوارح إلى الأنواء، وكل ريح تكون في نجوم القسط، فهي بارح عند العرب، وذكر العرب أنه كما أن لكل نجم نوعاً، فله بارح أيضاً.

تنقسم فترات البوارح إلى خمس فترات:

- بارح البطين: أو فترة البارح الصغير، وهي فترة قصيرة من 25 مايو إلى 6 يونيو.



إبراهيم الجروان
باحث وخبير فلكي - الإمارات

القسط عند العرب

قسمت العرب الأزمنة والمواسم بناء على ما عرفته في أوطانها من تغيرات طبيعية، كأزمنة إقبال الحر والبرد وإدارهما، وكذلك أزمنة هبوب الرياح وهطول الأمطار أزمنة، وربطت ذلك كلها بمواعيد طلوع النجوم أو سقوطها، على ما كان من تفاوت يسير بين البلدان في جزيرة العرب.

(وقدة القيظ)/ جمرة القيظ/ باحورة الصيف/ باحورة القيظ)، وفي لسان العرب (وباحوراء مثل عاشر وعاشروا، وهو شدة الحر في تموز (يوليو)). يشتد فيه الحر والجفاف إلى أعلى مستوىاتها، يتصل بشدة حرارة أديم الأرض، وتؤخذ الأرض منها، تهب ريح السموم الحارة، ويتشكل السراب، ويكون الإجهاد والإعياء من شدة الحرارة خلال النهار، وهي الفترة الأشد قسوة وضرراً على النباتات والأشجار من شدة حرارة الأرض وحرارة الجو والجفاف، وبخراج ليلاً ما كان مختبئاً من الدواب خلال النهار من شدة حر النهار، وتتضح فيه أغلب أصناف الرطب، وبجفف ليعمل منه التمر، أو يسلق قبل تجفيفه ليعمل منه التمر الجاف (البسال).

قد تتشكل السحب الركامية المحلية في سلسلة جبال الحجر والمناطق التي حولها في الإمارات وعمان، وتهطل الأمطار الصيفية الرعدية على تلك المناطق. 3. موسم المرزم: ثالث مواسم القيظ: 29 يوليوب - 10 أغسطس.

طلع المرزم، وهو مرزم الذراع أو مرزم الجوزاء، ويطلق عليه الشعري اليماني يطلع فجر 29 يوليوب، وهي النجم الوقاد الذي يتبع الجوزاء، وتعتبر ألمع نجوم السماء.

والذراع هي المنزلة السابعة من منازل القمر، وهي ذراع الأسد المقوضة عند العرب، وهم نجمان يقعان في كوكبة التوأمان (رأس التوأم المقدم ورأس التوأم المؤخر)، (والمرزم): اسم لعدد من النجوم أشهرها: مرزمان: هما الشّعريان: العبور، والعقّيصاء. وبطلاوهما يشتد الحر، ويتوسط نهر المجرة السماء منتصف الليل.

تظهر الأفاسين وتهيج ليلاً، حيث تسكن نهاراً من شدة الحر وتنشط ليلاً، فيكثر خروجهما في ساعات الليل في هذا الموسم.

يقول ساجع العرب: (إذا طاعت الذراع، حسرت الشمس القناع، وأشعلت في الأفق الشعاع، وترقرق السراب بكل قاع).

ويقول أهل البادية «إذا دخل المرزم شد المدزم». كنایة عن جذب الماء بالدللو لسقیا البهائم من شدة الحر.

وأهل الزراعة يقولون: «إذا دخل المرزم فامل المدزم». كنایة عن كثرة خراف النخيل.



العين) (فيظت الذيد): حيث يبدأ القيظ بخرف بوأكير الرطب في المنطقة، وموعده نضج بوأكير الرطب هذه يختلف من منطقة لأخرى أيام عددة.

2. موسم الجوزاء: ثاني مواسم القيظ: 3 يوليوب - 28 يوليوب.

تتألق نجوم الجوزاء فوق الأفق الشرقي فجراً خلال شهر يوليوب، ولها منزلتان من منازل القمر أولها الhecqua، وهي التي تبدأ بالظهور فجر 3 يوليوب، ثم الهنعة التي تبدأ بالظهور فجر 16 يوليوب إلى 28 يوليوب.

عدت العرب ذروة القيظ مع طلوع نجوم الجوزاء.

تقول العرب: (إذا طاعت الجوزاء توقدت المعزاء، وكنست الظباء، وعرقت العلباء، وطاب الخباء).

المعزاء هي الأرض الصلبة، واحتباء الظباء كنایة عن

شدة الحر، حيث بلوغ جمرة القيظ هذه الأيام. فيها تكون ذروة القيظ شدة الحرارة، يطلق عليها جمرة القيظ، ووردت في وصفها ألفاظ عددة منها

وسهيل يظهر خلال الأسبوع الأخير من شهر أغسطس.

وتقسم إلى ثلاثة أنواع أو أقسام:

1. الثريا (طلع الثريا): أول القيظ: 7 يونيو إلى 2 يوليوب.

الثريا... أبرز هذه المنازل القرمية، أطلق على هذه المنزلة منزلة الثريا؛ لأن نجوم الثريا تقع ضمن هذه المنزلة، وهي أكثر النجوم ذكراً وأيمتها عند العرب، وإذا ذكر العرب النجم دون تحديد عنده العرب الثريا. يكون طلوعها علامة ابتداء القيظ، وبداية شدة الحر والجفاف في الجزيرة العربية. يتبع طلوع نجوم الثريا في 7 يونيو طلوع تبعها الدبران، الذي يطلع في 20 يونيو، (ويطلع نجم العيوق النير مع طلوع الدبران).

تبدأ أول أيام القيظ وشدة الحرارة في عموم الجزيرة العربية، حيث تشتد الحرارة، ويشتد الجفاف، وتقدم «وغرات القيظ». وتتضح خلاله أغلب الفاكهة الصيفية، وتتجدد النخيل بطبعها، ولدى أهل النخيل والمزارع يربطون القيظ بنضج النخيل، وتسمعهم يقولون (فيظت إن الثريا تظهر خلال الأسبوع الأول من شهر يونيو،

• والوغرة: شدة تؤخذ الحر، وهي موجات الحر، حيث ترتفع درجات الحرارة بشكل كبير خلال الصيف في الجزيرة العربية، ويقال «إن الرجل في هذه الوغرات يعطش بين الدوض والبئر»، فإذا طلع سهيل ذهببت الوغرات.

• وذكري العرب خمس وغرات تكون خلال القيظ، وهي تباعاً: (وغرة الثريا)، ثم (وغرة العيوق)، تليها (وغرة الجوزاء) ثم (وغرة الشعري)، أو (وغرة المرزم)، وأخيراً (وغرة سهيل) فإذا طلع سهيل انقضت الوغرات، وانكسرت شدة الحرارة.

يقسم العرب الصيف إلى ثلاثة مواسم مميزة: أولاً: موسم (كتنة الثريا/ الغيوب) أو غيوبها: أول مواسم الصيف ترتفع في درجات الحرارة وتنشط فيها البوارج، وتتضح الثمار.

ثانياً: موسم القيظ: وهي فترة شدة الحر والجفاف، تتضح كل أصناف الرطب فيه.

ثالثاً: موسم مرذيات القلابيد: (الكلبيين، والطرفقة): 11 أغسطس - 5 سبتمبر: «مرذيات القلابيد»؛ لأن عذوق النخل المحملة بالرطب الناضج تشقق، لأن القلادة أو الحبل على عنق الناقفة يرتخي من ضعف الناقفة وهزالها في نهاية موسم القيظ، كما يطلق العرب على ما يكون خلال هذه الفترة من أجواء مجدهدة، بسبب الحرارة العالية والرطوبة المرتفعة «وعملت سهيل» تزامن مع وقت طلوع النجم سهيل.

تحدث بعض التغيرات الطبيعية التي ترتبط بطلوع النجم سهيل، حيث تتدفق الرطوبة العالية، ويبرد باطن الأرض، ويبدأ موسم نقل الصرום ووسائل النخيل، ومن علاماته أن تغور مياه الآبار، في المناطق التي لا تسقط فيها الأمطار الصيفية.

وكان العرب قدماً في خلال هذه الفترة يتربون أخبار طلوع (سهيل) بشغف، حيث يشاهد في وسط الجزيرة العربية مع طلوع خلال الأسبوع الأخير من أغسطس.

ومع طلوع «سهيل» في الأسبوع الأخير من أغسطس تتكسر شدة الحرارة في الجلاء، وينجلي القيظ، وتبدأ أول مواسم الخريف وهو موسم (الصفرى) بطلوع الجبهة في 6 سبتمبر.

موسم القيظ

وهي فترة شدة الحرارة والجفاف، وتذكر العرب بأن القيظ (من طلوع الثريا إلى لدن طلوع سهيل)، ويحيث إن الثريا تظهر خلال الأسبوع الأول من شهر يونيو،



موسم الغوص ورحلة المقيظ

د. عادل الكسادي
باحث ومحاضر
بمعهد الشارقة للتراث

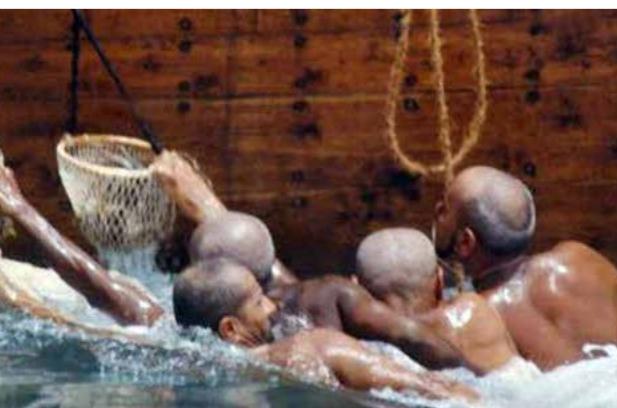
ترتبط دورة السنة المناخية بفصلها الأربعة بالسنة الشمسية أو الميلادية بشهرها المعروفة، أما في الخليج والإمارات فنظام التقويم السائد هو نظام حساب الدور في حساب المواسم، سواء لأهل البحر أو أهل الزراعة، وهو نظام مرتبط بالنظام الشمسي والمشاهدات المتوفّرة لهم من طلوع نجم معين، ومغيب آخر، الذي يطلق عليه نظام أو حساب الدور، وقد استخدم هذا التقويم من قبل أهل البحر في معرفة بداية موسم الغوص، وموسم صيد السمك بمختلف أنواعها، ومواعيدها بالطرق المختلفة، كما استخدمه أهل البر في معرفة مواسم الزراعة.

وبواسطة هذا المصدر يستطيع الناس تدبير شؤون حياتهم كالمأكل والملابس، وحتى الزواج وتدبير أمور حياتهم الأخرى على مدى عام كامل، وعلى الرغم من قصر الفترة الزمنية لهذا النشاط الاقتصادي الذي لا تتجاوز مدته الأربعه أشهر في السنة، إلا أن ما يتم إنتاجه والتجارة به يمكن السكان من تدبير معاشهم على مدى عام كامل، فضلاً عن ممارستهم درفة السفر البحري وصيد الأسماك ودرفة الزراعة والرعى. ويبدأ الاستعداد لموسم الغوص في منتصف فصل الصيف، حسب التقويم البحري لأهل الإمارات المرتبط بحساب الدور: أي في بداية شهر أبريل تقريباً. في هذه الآونة يبدأ توافد البحر الاستعداد للموسم الأهم على مدار العام، إذ لم يتبق على بدء هذا الموسم إلا شهر واحد تقريباً، وهم في حاجة لعمل صيانة عامة لسفينة التي ستقلهم إلى الهياكل (المغاصات الغريبة)، التي ستمخر عباب البحر بشكل متواصل لفترة تستمر أربعة أشهر وعشرين أيام، قبل القفول عائدين إلى الديار. ثم يقوم النواخذة باستدعاء البحارة للقيام

وبموجب هذا الحساب قُسمت أيام السنة الشمسية إلى أربعة فصول، تبدأ بفصل أصفرى (الخريف)، الذي يبدأ بظهور نجم سهيل في 18 أغسطس من كل عام، ويستمر مائة يوم، يأتي بعده فصل الشتاء، ويستمر مائة يوم، ويتبعه فصل الصيف مائة يوم، ويأتي أخيراً فصل المقيظ ويستمر مدة 65 يوماً، وينهياً تكتمل السنة الشمسية بأيامها، وهي 365 يوماً، وتبدأ دورة جديدة.

وفي إطار هذا النظام المناخي تتعدد المواسم والمناشط الاقتصادية والاجتماعية للمجتمع في الإمارات قديماً، تبعاً لمتطلبات الناس وحاجاتهم المعيشية، وأهم موسمين سنويين يشهدهما السكان في الإمارات، هما موسم الغوص، ورحلة المقيظ، وفي هذا المقال نناقش العلاقة بين هذين الموسمين، وأهميتهما في الحياة الثقافية والاجتماعية في مجتمع الإمارات.

كانت مهنة الغوص واستخراج اللؤلؤ وتجارته، هي الميدان الأول للنشاط الاقتصادي لأهل الإمارات، وأبرز نشاطات السكان المعيشية، وهي المصدر الرئيسي للثروة والمعيشة، وبواسطة هذا المصدر عاش أبناء هذه البلاد عشرات السنين معتمدين على ما يحصل عليه العاملون في هذه الدرفة من دخل يمكنهم من الحياة بكفاف، في ظل مجتمع متكافل ومتجانس.





بعد اكتمال ترتيبها، وتدول معظم المواد النسوية إلى مواد سكرية، ويكون ذلك في الأغلبية العظمى من أصناف النخيل، والمرحلة الأخيرة جمع الثمار بعد جفافها على الأشجار، وتم في بعض الأصناف التي لا تتفاوت كثيراً، نتيجة ترك ثمارها على الأشجار تجف جفافاً طبيعياً، وبعد جني التمور يقوم الأهالي بتوزيع جزء منها، ويذرون الآخر، ويسبعون الفائض منه، ويعتبر ذلك الموسم رمزاً للعمل والعطاء للجميع حتى بالنسبة إلى الأطفال الذين كانوا يشغلون أوقاتهم بجمع الرطب والتمور المتتسقةة على الأرض.

عززت رحلات المقيظ وحدة الثقافة الشعبية الإماراتية، وشيدت الأركان المتينة لوحدة الهوية الثقافية لشعب الإمارات، مما سهل الاندماج الثقافي والسياسي والاجتماعي لشعب دولة الإمارات في مراحل لادقة من التطوير السياسي لهذه الدولة الفتية.

تعلم الأهالي من رحلة المقيظ الصبر والتعامل مع المواقف مهما بلغت صعوبتها، وعززت علاقتهم بالمارسات الثقافية المختلفة من طب شعبي وفنون شعبية وحرف تقليدية ومعارف وعادات وتقاليد وأموال تعبرية وشفوية. وبعد موسم المقيظ جسراً حقيقياً للتواصل الثقافي بين سكان الإمارات؛ لأنه ساعد على إيجاد بيئة خاصة لتداول تاريخ الأسر والحكايات وفنون أول الموسم، أما المرحلة الثالثة فتجمعت فيها الثمار

وسعفها، وثمارها وعطائها وزينتها. كان الأهالي يقومون ببناء بيوت العريش للسكن فيها خلال مدة جني الرطب؛ أي مدة «المقيظ»، كما كانوا يقومون بتجهيز «المساطيح» المصنوعة من سعف النخيل وجريده، إذ يوضع عليها التمر للتبخير على مستوى عالٍ عن سطح الأرض، ويتم وضعه في مكان بعيد عن التلوث.

ويمتاز النخيل في الإمارات بالإنتاج المبكر، إضافة إلى ثماره الجديدة، حيث تبدأ الشجرة بالإثمار من السنة الرابعة لمعظم الأصناف، وأحياناً في السنة الثالثة، وهذا يدل على مدى الرعاية التي تحظى بها مزارع النخيل في كل مناطق الدولة.

وينتهي موسم الجنبي مع انتهاء موسم المقيظ، ودخول موسم الخريف؛ أي مع نضوج التمر، وبعد تخزين جزء من التمور في أوعية مصنوعة من سعف النخيل أو القش تسمى «اليراب» أو تخزينه في أون مخاري مجهرة له. وتجمع ثمار النخيل في أربع مراحل، هي البس، وذلك في الأصناف التي يمكن أكلها بسراً، مثل البرسي واللولو والخيزاني والخصاب والهلالي، وهناك مرحلة ثانية تجمع فيها الثمار عند بداية الترطيب، ويكون ذلك بصفة أساسية في الأصناف المبكرة، مثل النغال والمناز للحصول على أسعار عالية في أول الموسم، أما المرحلة الثالثة فتجمعت فيها الثمار

في الواحات الداخلية والبراحات وبعض موانئ الساحل، حيث تتولى النساء هذه المهمة بالاتفاق مع الكري على موعد ومسار الرحلة. ويتفق الأهالي مع الكري، وهو شخص معروف لديهم قبل السفر بأسبوع، حيث يكون هناك متسع من الوقت يسمح بالتجهيز للرحلة في جو مفعم بالفرح والسعادة.

والقيظ صيف الصيف، قاظاً بمعنى اشتد حرمه، وقاظ النهار اشتد حرمه، والمقيظ بمعنى المصيف، وقاظ القوم بالمكان؛ أقاموا به زمن القيظ؛ أي الحر. وفي الإمارات يطلق القيظ على فصل الصيف الذي يتصرف بشدة الحر، ويستبشر الأهالي بقدومه؛ لأن موسم نضوج التمر. ونضوج التمر إحدى العلامات والموروثات الشعبية لدى الأجيال المتعاقبة، إذ يصادف شدة الحرارة والرطوبة، لذا يرتحل أهل المدن الساحلية في الإمارات إلى مصايف القيظ في الواحات والبراحات التي تشتهر بوفرة مياهها وكثرة نخيلها.

يقترن موسم المقيظ في الإمارات بمومس الرطب الذي يحبه الإمارتيون من كل الفئات العمرية من خلال جمع التمور بألواعها، وتغليفها على أسطح خاصة مصنوعة من سعف النخيل، وتخزينها بأفضل الطرق لحفظها عليها لأطول مدة ممكنة، خاصة الطرق القديمة المعروفة لدى الأجداد والآباء لبيعها؛ لذلك كانت النخلة شجرة مباركة ذات خير وفير وعميم، بطبعها

بأعمال الصيانة والتجهيز للسفينة والمعدات التي تحملها أثناء رحلة الغوص، فيتم استدعاء السيوف من البحارة، ليقوموا بهذه المهمة ولا يشمل ذلك الغاصبة، وهذا يدل على المستوى الاجتماعي الذي فرضه نظام الغوص، فالغوص لا يكلف بأي مهام أخرى قبل رحلة الغوص وأثناءها، غير الغوص وجلب المحار.

يمثل موسم الغوص أهمية كبيرة بتجارة اللؤلؤ من التجار والممولين والطواوיש وأخيراً للبحارة، فهي ذات أهمية اقتصادية كبيرة للبلاد، وكذلك لها أهمية معيشية واجتماعية. ولأهمية هذا الموسم فإن الحاكم يقوم بتعيين السردار، وهو قائد أسطول الغوص، وهو الذي يعلن بداية الرحلة وانتهاءها، لما له من خبرة ودرأية بأمور الغوص، ونظراً لأن رحلة الغوص قد تلزم فيها أغلب نواخذة سفن الغوص بقرصنة والتزامات مالية لنواخذة البر، وبتعيين السردار يضمن الجميع حقوقهم، فلا يحق لأي سفينة تمقل بدين الغوص أن تعود من هذه الرحلة قبل إعلان السردار انتهاء الغوص وب نهاية القفال (الرجوع). وحيث إن مياه البحر ما زالت باردة، ولا تسعد على ممارسة الغوص، دينها يقوم بعض النواخذة بدفع بعض المال للأطفال لممارسة السباحة في البحر، لتهيئة نفسية البحارة بأن موسم الغوص قد اقترب.

يتوقف الغوص في شهر رمضان، فإذا ما صادف في بداية موسم الصيف، فإن السفن تبدأ الرحلة بعد عيد الفطر مباشرة، أما إذا صادف في منتصف الرحلة، فإن الغوص يتوقف، وتعود السفن إلى موائلها بالبحارة لقضاء شهر رمضان، على أن تعود السفن بعد عيد الفطر.

وتتزامن رحلة المقيظ مع رحلة الغوص التي تمتد خلال أشهر الصيف من يونيو إلى سبتمبر، ففي الوقت الذي تستعد السفن، ويشد الرجال أشرعة السفن للدخول إلى البحر والسفر إلى مصايف الهيرات، تستعد معظم أسر أهل الساحل لرحلة المقيظ إلى المصايف في الواحات أو مناطق الاصطياف على مناطق الساحل الشرقي، أو براغات المدن الساحلية التي تمتلك بوفرة مياهها ووفرة أشجار النخيل.

تبدأ رحلة المقيظ نصف شهر تقرباً من سفر سفن الغوص إلى الهيرات (المغاصات)، وبعد ذهاب كل الرجال والشباب والأولاد إلى مواقع المغاصات، تقرر عائلات أهل الساحل الارتحال إلى شتى مصايف الإمارات

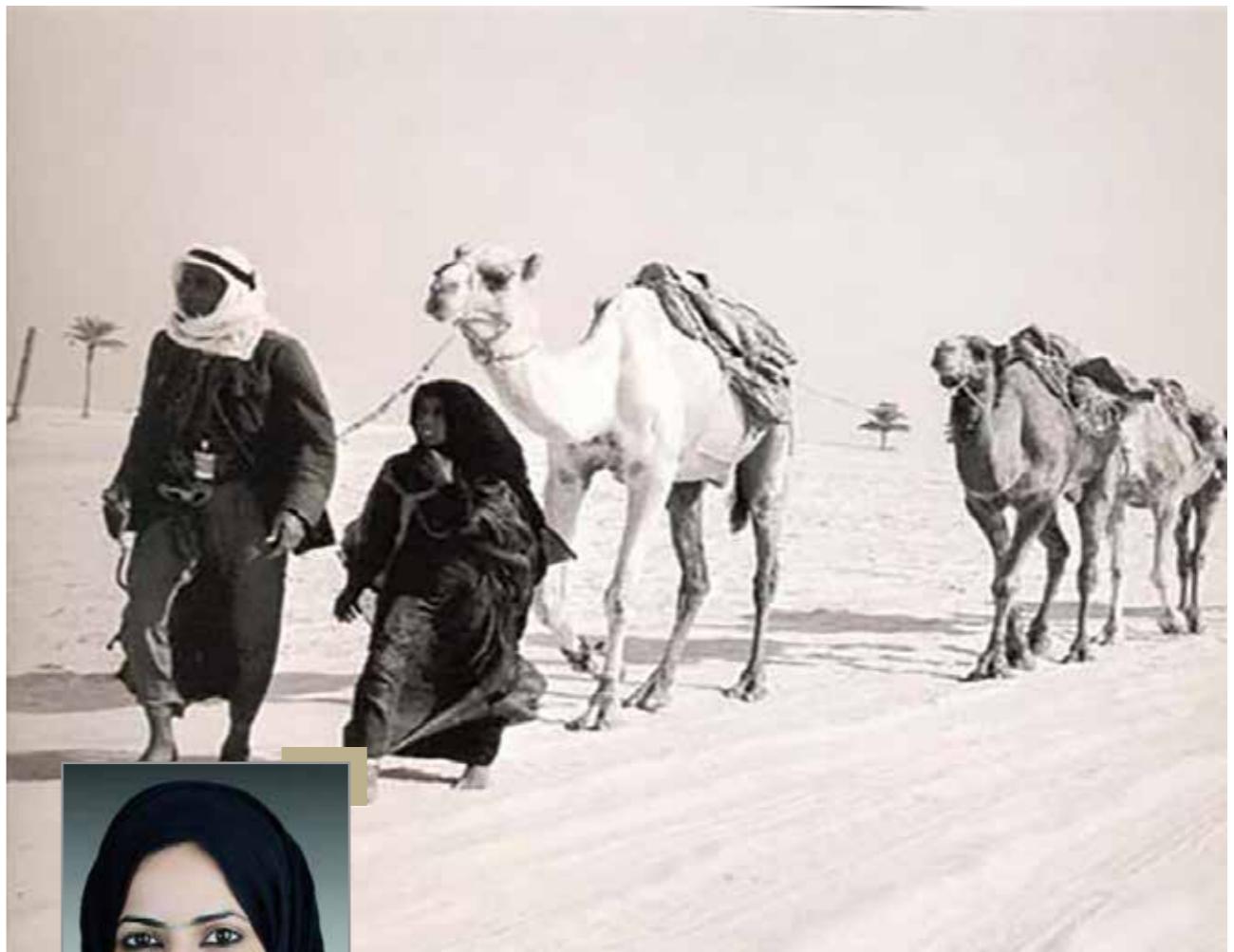
كان سكان الإمارات ينطلقون في رحلتين، الأولى: يقوم بها الرجال والشباب برحالة الغوص الشهيرة للبحث عن اللؤلؤ، والثانية تقوم بها النساء والأطفال وكبار السن من الرجال، وهم من معتمد الظروف من الذهاب في رحلة الغوص، حيث كانوا يذهبون ضمن قوافل جماعية منظمة على ظهور الجمال إلى مناطق المقيظ، وتسمى هذه الرحلة بالحضارة، وكانت الرحلات يستغرق بعضها أكثر من أسبوع كامل أحياناً، حيث تشد أغلب العائلات من النساء والأطفال والشباب والعجائز الرجال حاملين معهم ما يحتاجونه من معدات ومؤمن ضرورية على ظهور الجمال، لرحالة الاستجمام الصيفية السنوية المعتمدة إلى الواحات الزراعية هرباً من الطقس الحار والرطوبة الخانقة في بيوت المدينة، وبحثاً عن الطقس اللطيف المنعش بين أدفعان واحات النخيل وخلاء الطبيعة الخلابة.

ويتفق، أهالي الفريج مع «الكريي»، وهو شخص معروف لديهم، قبل السفر بأسبوع، حيث يكون هناك متسع من الوقت يسمح بالتجهيز للرحالة في جو مفعم بالفرح والسعادة، وتكون الرحالة جماعية، تضم ثلاثة أو أربع عائلات، تجتمع في منطقة واحدة لركوب الجمال،

قديماً كانت تنشط حركة السفر والترحال من أجل المقيظ، والمقيظ هي أماكن سكن الأهالي في تلك الفترة، إذ كانوا ينتقلون من مناطق السكن من البيوت الشتوية إلى بيوت العريش المصنوعة من سعف النخل وجريده، بالقرب من المزارع، حتى يكونوا بالقرب من مراكز جنبي المحاصيل، ووفرة الغذاء.

لقد اعتاد سكان جزيرة أبوظبي قضاء فصل الصيف في واحات العين ولبيوا، فتتند العائلات من المزارع ملائدة بارداً لها، وتحرص على جنبي الرطب، وتعبئة التمور، وقضاء أشهر الحر تحت النخيل، وبحوار الماء البارد، والثمار اليابانة من الفواكه والمنتجات الزراعية الأخرى، مثل الرطب والهمبا والتين التي يتوقف لها الأهالي، شادين الرحالة في درب مملوء بالمخاطر، وفي قفر موحس.

وقد كانت رحلة المقيظ تزامن مع رحلة الغوص خلال أشهر الصيف، من شهر يونيو إلى شهر أغسطس، حيث يشد الرجال أشرعة السفن للدخول إلى البحر والغوص في أعماق الهيارات بحثاً عن اللؤلؤ، وفي الوقت ذاته تتولى النساء أمر رحلة المقيظ، ويتلقن مع الكريي (صاحب الإبل ومؤجرها) على موعد الرحالة ومسارها.



فاطمة سلطان المزروعي
رئيس قسم الأرشيف الوطني

المقيظ.. رحالة في الذاكرة الإماراتية

لقد واجه المواطن الإماراتي قديماً جميع أنواع صعوبات المعيشة، وقصيدة الطبيعة، وحاول تجاوزها بكل ما لديه من صبر وعزيم وقوه، فقد كان موسم القيظ من المواسم التي يلجن فيها الإمارتني قديماً ليواجه حرارة الصحراء عبر التنقل من المناطق الساحلية التي تشتد فيها الحرارة والرطوبة في فصل الصيف، إلى المناطق المعروفة، ومنها «البراحات» و«الواحات» والمحاضر التي غالباً ما تمتاز ببرودة الطقس، ويببدأ القيظ بموسم الرطب، حيث تنضج التمور في تلك الفترة بفضل الحرارة، وتنتهي في شهر سبتمبر، وتدريداً وقت دخول «الأصفرى»؛ أي فصل الخريف، وكان أجدادنا في فصل الصيف يأخذون من خيره، ويدعون منعطفاته، ويكررون المثل الشعبي «خذ ودخل».



العودة إلى مساكنهم الأصلية في المدينة، حاملين أمتعتهم وما تجود به المصايف من التمر والليمون والسعفيات وغيرها. يعد موسم القيظ جسراً حقيقياً للتواصل الحضاري الثقافي بين أهالي الإمارات؛ لأنه ساعد على إيجاد بيئة خاصة لعلم الأنساب والخواريف والأحاديث وفن الخطابة وإلقاء الشعر، ونتيجة لجتماع أهل الإمارات في مكان واحد خلال موسم المقيظ، تتولد ثقافات مختلفة، ويحصل تفاعل ثقافي على مدار الوقت، بتمازج فريد يمكن للمرء أن يفهم رحلة القيظ من تلك الأشعار والقصائد، وللشاعرة عوشة بنت شملان قصيدة، تستحضر في تلك الرحلة مشهدًا ليلياً، حيث القمر منعكس على مياه الذور، بينما تدرك الإبل بمعدات ركوبها وأسجتها على ظهرها بألوانها وزخارفها، ليقفز ذيال الشاعرة بعد ذلك إلى أماكن الغوص، حيث يخاطر الرجال بأرواحهم بحثاً عن اللؤلؤ في البحر، تنتعليها وهي تممسك بخطام بعيرها شملان، وعلى ظهره قرب الماء، بينما قلبها معلق في منطقة برج المقطوع، حيث يعبر المسافرون للمقيظ من أبوظبي إلى العين دون أن يأخذوها معهم؛ لأنها كانت تعمل في مهنة نقل الماء بين منطقتين البطين والمقطوع، لتموين حراس برج المقطوع وسفن الغوص على اللؤلؤ: ما حلام يا بري المقاطع يا اللي عليك القلب شفوان يوم القمر في الذور ساطع يشكى الوزا من عوق طنان وكله لعينا دعج الأعيان ويقووا أنا في القواع قاطع

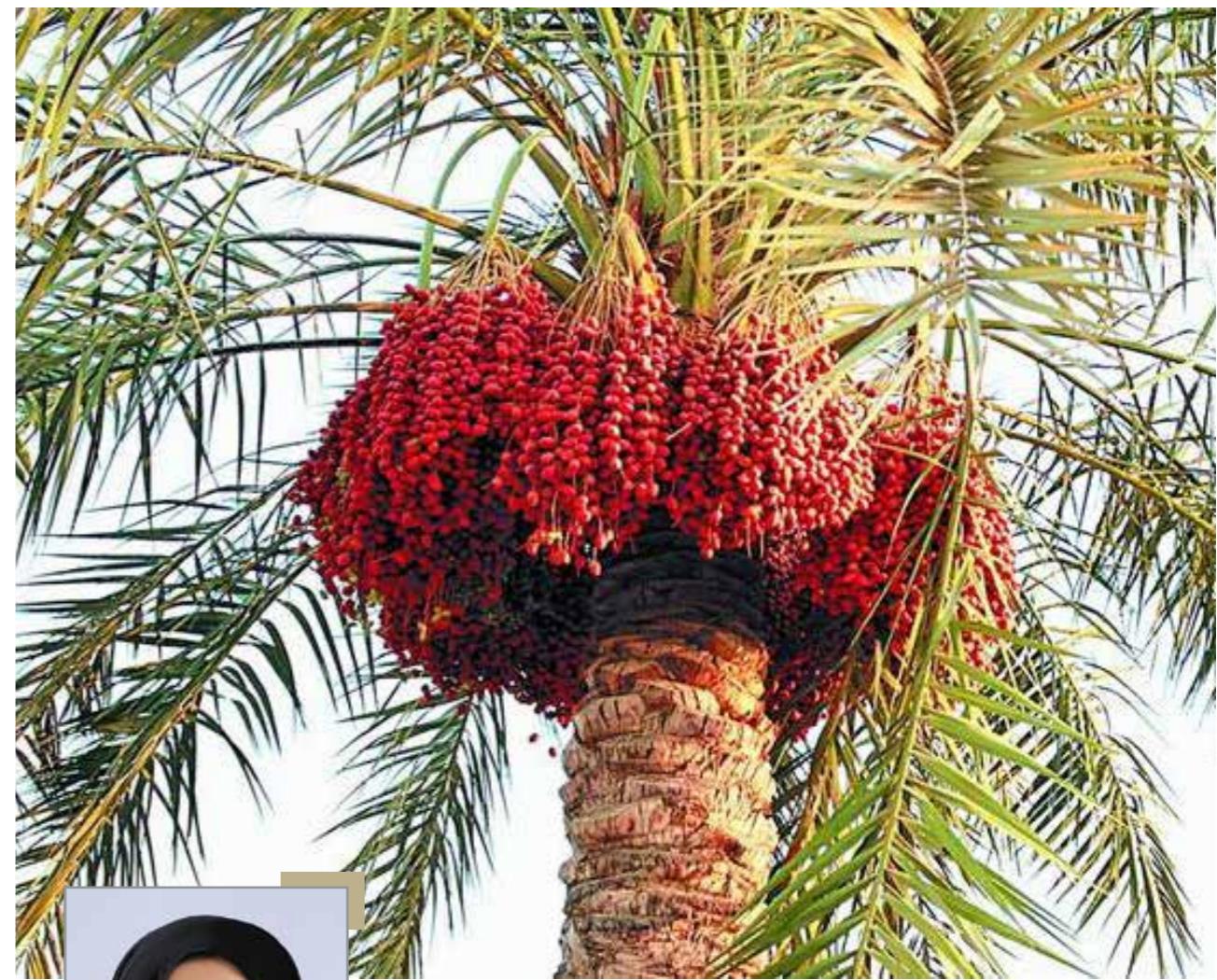
برج المقطوع أحد أقدم المباني في أبوظبي، ويمثل هذه البرج الذي تم بناؤه حتى فترة الخمسينيات من القرن الماضي علامة للمسافرين، يستذلون بها على وصولهم لجزيرة أبوظبي، وخرجهم من تلك الصحراء الفاحلة. ولطالما اعتبرت مدينة العين من أروع الأماكن التي يشد إماراتيون إليها الرحال مع بداية الصيف، على الرغم من بساطتها وبساطة بيوتها التقليدية المبنية من الطين وسعف جذوع النخيل، وذلك نظراً لبرودة طقسها صيفاً، ودفئه شتاءً، ويدرس كان أبوظبي متعدة كثيراً عن أبوظبي، أما رحلات المقيظ في ليوا فكانت تتم من أبوظبي إلى مغيرة أو المرفأ ب بواسطة السفن الشراعية الصغيرة، وكانت القوافل تمر عبر معبر المقطوع حتى عام 1961؛ ولم تكن هناك أي طريق في جزيرة أبوظبي، وكان هذا المعبر قبل إنشائه، إذ ترسل على عمليها المزارع بروءة، وتبلغه بموعده الوصول، فيتوالى إعداد العريش حسب الموصفات

المطلوبة، حيث يتم تحديد موعد الرحلة، وعدد أفراد العائلة بالاتفاق المسبق مع الكري؛ ليتمكن من توفير الإبل اللازمة للرحلة، وترواح أجراً الكري بين روبيه 10 روبيات، وذلك على حسب الجهة المقصدودة، وبعد المسافة عنها، وحملة القافلة، فيتوالى (الكري) نقل الأهالي من الساحل إلى المقاييس في يوم محدد، بعد تجهيز كل ما يحتاجونه، حيث يحملون معهم ملابسهم وحاجات خاصة بهم، وقد تستغرق الرحلة من سبعة إلى ثمانية أيام، مواطنين السير ليلاً أو نهاراً، ولا تخلو من سويعات استراحة أو مبيت في بعض الأديان، وكانت الرحلات طويلة المسافة تتم على ظهور الجمال، حيث كانت الجمال تستخدم بكثافة للتنقل بين قرى الشارقة والسفر إلى المناطق الشمالية مثل دبي والشارقة ورأس الخيمة، والسفر بين أبوظبي أو العين أو ليوا، كان يستغرق سبعة أيام أو أربعة إلى دبي، والناس يسافرون في قوافل من 20 إلى 30 جملًا تؤدي للسلامة، وطلبًا للصحبة، وكانت أشهر الصيف والاصطياف لأهالي أبوظبي في الماضي تبدأ مع بشائر النخيل، وتنطلق القوافل محملة بالنساء والأطفال وأمتعتهم، وتقضى الليلة الأولى في منطقة النخيل قرب (المقطوع) غير مبتعدة كثيراً عن أبوظبي، أما رحلات المقيظ في ليوا فكانت تتم من أبوظبي إلى مغيرة أو المرفأ بواسطة السفن الشراعية الصغيرة، وكانت القوافل تمر عبر معبر المقطوع حتى عام 1961؛ ولم تكن هناك أي طريق في جزيرة أبوظبي، وكان هذا المعبر قبل إنشائه، إذ ترسل على عمليها المزارع بروءة، وتبلغه بموعده الوصول، فيتوالى إعداد العريش حسب الموصفات



فقد وصف قيصر الروم هذه الألوان وصفاً بديعاً في رسالته إلى الفاروق عمر - رضي الله عنه - التي قال فيها: «إن رسلي أخبرتني أن قبلكم (بكسر القاف وفتح الباء) شجرة مثل آذان الفيلة، ثم تشق عن مثل الدر الأبيض، ثم تخضر كالزمرد الأخضر، ثم تحرر ف تكون كالياقوت الأحمر، ثم تنضح ف تكون كأطيب مالوحة أكل». وقد ارتبطت هذه الرحلات بذكريات وحكايات وقصص لم تعد متداولة بسبب التطورات التكنولوجية، فهـي أشبه بملحمة منظمة شكلاً وموروثاً، وتحمل هوية باقية إلى اليوم في الذاكرة، فكان للروايات الشفهية قسم ونصيب من هذه الرحلة الجميلة التي رست في الأذهان بمواسمها التي لها جوانب متعددة ثقافياً واجتماعياً واقتصادياً، ضاربة بقوة في عمق التراث، تحمل ذكريات المشقة والتعب التي كابدها الأجداد والأباء تحت الشمس الحارقة. وفي سلسلة «كتاب ذاكرتهم تارixinنا - الجزء 3» تذكر الرواية رفيعة محمد الخميري: «كنا في فصل الشتاء نبعث في مدينة أبوظبي؛ فهـي موطنـي وفيـها سـكـني، وكان بعضـنا يـقـضـي فـترة الشـتـاء فـي منـطـقة الـفـطـيـسيـ، وكانت تـمـتـاز بـكـثـرة المـطـرـ، وـفـيهـا بـرـكةـ، كانت النـاسـ تـسـتـقـيـ منهاـ، .. فـفـي الصـيفـ كـنـتـ أـذـهـبـ معـ أـهـلـيـ إلى روؤـسـ الجـبـالـ بـحـثـاـ عنـ الـبـرـودـةـ وـالـنـسـيمـ اللـطـيفـ،

وـ«الـقـيـظـ» اـسـمـ المـفـعـولـ منـ قـاظـ، والمـقـيـظـ: المصيفـ، وقد عـرـفـ الـبـاحـثـ عـلـيـ أـحـمـدـ المـغـنـيـ المـقـيـظـ بـأـلـهـ المـكـانـ الـذـيـ يـقـضـيـ فـيـهـ السـكـانـ فـصـلـ الصـيفـ هـرـبـاـ مـنـ السـواـحـلـ، وـجـمـعـهـاـ مـقـاـيـظـ، وـتـنـتـقـ (ـمـكـائـظـ). إن رـحـلـةـ الـقـيـظـ لـهـاـ طـقـوسـ خـاصـةـ، فـهـيـ تـبـدـأـ فـيـ فـصـلـ الصـيفـ، وـهـذـاـ مـوـسـمـهـاـ عـنـدـمـاـ تـرـفـعـ فـيـهـ درـجـاتـ الـحـرـارـةـ، لـذـلـكـ لـجـأـ إـلـيـهـاـ إـلـيـهـاـ، لـمـوـاجـهـةـ صـعـوبـاتـ الـحـيـاةـ وـقـسـوـتـهـاـ، فـهـذـهـ الـرـحـلـةـ يـذـهـبـ الـرـجـالـ فـيـهـاـ إـلـىـ رـحـلـةـ طـوـيـلـةـ يـشـقـونـ فـيـهـاـ عـبـابـ الـبـحـارـ بـحـثـاـ عـنـ الرـزـقـ، الـذـيـ يـمـتـدـ إـلـىـ أـرـبـعـةـ أـشـهـرـ، فـمـهـنـةـ الـغـوـصـ عـلـىـ الـلـوـلـوـ هـيـ مـصـدـرـ اـطـمـئـنـانـ لـأـهـلـ الـإـمـارـاتـ، وـمـصـدـرـ دـخـلـ ثـابـتـ تـقـومـ بـهـ حـيـاتـهـمـ، بـيـنـمـاـ الـنـسـاءـ وـالـأـطـفـالـ يـذـهـبـونـ فـيـ رـحـلـةـ أـخـرىـ إـلـىـ الـمـقـاـبـلـ، الـتـيـ يـطـلـقـونـ عـلـيـهـاـ «ـالـحـضـارـ»ـ، وـهـمـ سـكـانـ الـمـدـنـ السـاـحـلـيـةـ الـذـيـنـ يـقـضـيـونـ فـصـلـ الصـيفـ فـيـ الـوـاحـاتـ الـصـحـارـاوـيـةـ لـجـنـيـ الـرـطـبـ وـالـاسـتـجـمـامـ، رـحـلـةـ قـوـاماـهـ ظـهـورـ الـإـبـلـ وـالـمـرـاكـبـ الـخـشـبـةـ، تـهـادـيـ فـيـهـاـ مـاـ بـيـنـ رـمـالـ الـصـحـارـايـ الـحـارـقـةـ وـالـرـطـوبـةـ الـشـدـيـدـةـ، وـأـمـواـجـ الـبـحـارـ الـعـالـيـةـ، فـيـ رـحـلـاتـ سـنـوـيـةـ قـدـ اـعـتـادـهـاـ السـكـانـ، بـحـثـاـ وـسـعـيـاـ وـرـاءـ الـظـلـالـ وـالـنـسـيمـ الـعـلـيـلـ، وـبـيـوتـ سـعـفـ النـخـيلـ يـشـرـبـونـ فـيـ الـمـيـاهـ الـقـلـيـلـةـ الـمـلـوـحـةـ، وـيـأـكـلـونـ الـرـطـبـ بـأـلـوـانـهـ الـبـدـيـعـةـ فـيـ مـرـاطـلـهـ نـمـوـهـ،



مريم سلطان المزروعي
كاتبة - الإمارات

القيظ.. رحلة فرم وتبشير

كلمة «الـقـيـظـ» لـغـةـ تعـنـيـ شـدـةـ الـحـرـ، وـوـقـعـ الـشـمـسـ عـلـىـ الـرـمـلـ وـالـحـجـارـةـ، وـقـدـ ذـكـرـ الـبـحـرـيـ فـيـ مـعـلـقـتـهـ «ـالـقـيـظـ»ـ بـقـوـلـهـ:
لـذـتـ بـحـرـ الـقـيـظـ فـامـتـعـتـ بـهـ وـتـعـوـدـتـ بـالـقـرـبـ مـنـ رـمـضـانـ





والأطفال يلعبون من حولهم، كما كان لها دور في مد جسور التواصل الحضاري، ما أدى إلى ظهور بيئة خصبة مختلطة بنقل الأغاني والذاريف ما بين بنيات المجتمع ممزوجة ما بين بر وبحر، بأحان جميلة مغناة، وإن اختلاف اللهجات ما بين البيئات الجغرافية من الساحل إلى الجبال فالوديان، ومنها إلى الواحات، يقول الشاعر واصفاً حنينه لموسم المقيظ: يكثر حنيني موسم الصيف إن ننسنت نسمات الأصياف ويللي على ذيج المشارف بين البدو في كل مشارف حضار في وقت المخاريف يصبح ذاك الوقت من شاف

وحننت كثيراً (بنت شملان) عندما لم تستطع الذهاب في إحدى السنوات إلى رحلة القيظ، وقالت في مطلع قصيدة: من يحط البري ديان في زمان القيظ ويكتدء يوم القمر في الخور ساطع والرقم زاهي بين الأضاحان والريل بايت في القواطع يشكى الوزا من عوق طنان ويقول أنا في القوع قاطع كله لعيننا دعج الأغينان وفي مطلع قصيدة أخرى تصف الشاعرة (بنت شملان) فيها استراحة القوافل: إن العادات والتقاليد، ففيها اقام الفنون الشعبية المتنوعة من الأغاني والأهازيج، التي تغني تحت ظلال أشجار النخيل، ويستمتعون بادتساء فنادقين القهوة.

حراس برج المقطع وسفن الغوص على الألوؤ: هـ أحلاـت يا بـري المقاطـع يـالـي عـلـيـكـ القـلـبـ شـفـقـانـ يومـ القـمـرـ فـيـ الـخـورـ سـاطـعـ والـرـقـمـ زـاهـيـ بـيـنـ الـأـضـاحـانـ والـرـيلـ باـيـتـ فـيـ الـقـوـاطـعـ يـشـكـيـ الـوـزـاـ مـنـ عـوـقـ طـنـانـ ويـقـولـ آـنـاـ فـيـ الـقـوـعـ قـاطـعـ كـلـهـ لـعـيـنـاـ دـعـجـ الـأـغـيـانـ وفي مطلع قصيدة أخرى تصف الشاعرة (بنت شملان) حافظ على (دربي الحساجيس) لي مررت فيه الذليل تلقى الكرامة عندهم طيس يتزاورون أهل الفوايل وقد أمسكت بخطام بعيتها شملان، فقد كان قبلها متعلق ببرج المقطع، كما إنها كانت تعمل في معنة

وكنا نتووجه إليها عبر البحر، فقد كانت أسرتي تملك مركباً كبيراً للحجم (جالبوتاً)، يسمى «الحصان» مصنوعاً من الخشب، ولها استخدامات عديدة؛ فيستخدم للسفر والغوص، وصيد الأسماك، وركبت أيضاً في جالبوت كان للشيخ هزاع بن سلطان آل نهيان - رحمه الله - اسمه «بيونونة» كان يحمل الدّهّار فيه، كما نجتمع في بيت أهالينا، ونذهب معاً إلى رؤوس الجبال، وكان بعضنا يذهب إلى غمضاً، وغيرنا يذهب إلى خصب، ونبقى فيها ثلاثة أشهر، ثم نكمل الرحلة، ونশرب فترة الصيف على الرمال البيضاء، نأكل الرطب، ونشرب من الطوي (البئر)، والناس سعداء بهذه الأجواء، وعندما نرجع تكون محملين بأكياس من الدجاج والتمر والفوفون (الدبّق) والفقوش (نوع من أنواع الجبن)، ولا ننسى أن نحضر معنا العسل واللبّن والدّطب والسّميم (مفدها السّمة)، التي هي من خصوص النخيل واللّومي اليابس والتّرنبي (أتّرجة)، والعوال (شراح سمع الكرش المجفف) والبياح التي يسمونها شضيب». ومن الروايات الأخرى ما ذكره الراوي محمد علي النايلي الشامي: «كان من سمات الناس في ذلك الزمان التكافف والتعاون لإنجاز الأعمال، وكان الصيف ينعش الناس، لأنهم كانوا يأكلون الرطب، وكان الماء متوفراً أيضاً، وكانوا يسكنون قرب الشريعة، فيسبدون كثيراً، وكان يأتيها أساساً أيضاً من أخواليه العوامر، ومن إخواننا من قبيلة الدرود، كان لوالدي ضاحية (أرض زراعية) أو ضادitan، فكان يعطي جيرانه: هذا نخلتين وهذا ثلات أو أربع أو خمس نخلات وهكذا، حتى إنه كان يربط بيضة (خوصة الفسيل الصغير من النخل)، وكان أصحاب النخيل في الماضي يربطونها بالنخيل ويقولون: يا فلان هذه النخلة لـك». بينما ذكرت الراوية موزة الكعبي من مدينة العين: «جسر المقطع كان له ذكرى في نفوس الحضار الذين كانوا يقدمون إلينا من أبوظبي إلى مدينة العين التي كان يطلق عليها عمان، أو إلى ليوا». أذكر مطلع قصيدة للشاعرة عوشة سعيد الرميثي (بنت شملان)، وهي تصف مشهد خور المقطع، ومدى انسجامها معه، وقد أمسكت بخطام بعيتها شملان، فقد كان قبلها متعلق ببرج المقطع، كما إنها كانت تعمل في معنة

والد صران (جمع حصير)، والفنارة، وبعض الحبوب والطحين والأرز والسكر والملح والبهارات والقهوة، والسخنة والمالمح، عند وصولها يكون المكان جاهزاً. من حيث بناء العرشان التي عادة ما تكون بجانب الآبار، حيث وفرة المياه والرمال البيضاء تغطي المكان.

تمضي تلك الأسر أحلى الأوقات في تلك الأجواء والهواء العليل بما يقارب الثلاثة أو الأربعه أشهر، حيث تنشأ علاقات وصداقات بين القياطة وأهالي تلك المناطق، كما قال الشاعر:

قسط دعانا شت وشمانت فرق شمننا ما فعل زين
يزقر وينادي بالمروات ما فاد زقري في المجفين
عني سروا به فوق عيلات وأننا أتحسبهم مجيمين
ولا تخلو تلك الرحلات من منغصات وحوادث من قبل
قطاع الطرق، مثل السرقة والنهب والاختطاف، وهناك
كثير من العوائل فقدت بناتها أو أخذ أفراد أسرتها،
حيث تروي الحكايات والقصص عن تلك الأيام.
تزامن فترة المقيظ مع موسم الغوص، وتنتهي قبل
انتهائه بأسبوعين، مع طلوع نجم سهيل، حيث ينادي
البيدار قائلاً:

القسط ما طول زمانه شهرین والغالی مشوبه
عندھا تستعد العائلات وتلملم أغراضها (الكشاح)، وتحزم
أمتعتها على المطايا، وتسقبل الهدایا والعطايا
(الشفية) من قبل أهالي المنطقة التي سكنوا بقربها، كالتمر والليمون المجفف والهمنبا أو المانجو الخضراء
والسمن والحدران، والمواد المصنوعة من سعف
النخيل مثل المهدفات والسراريد والمجبات وغيرها من
المصنوعات خفيفة الحمل.

اندثر مفهوم المقيظ مع اندثار رحلات الغوص على
الأloe، وطفرة التطور العمراني، ودخول الماء
والكهرباء على المنازل، وسهولة التنقل بين المدن
والدول، بحضور السيارات والطائرات، وبسهولة السفر
إلى مناطق بعيدة، فصارت الناس تسافر في فترة
الصيف إلى أماكن بعيدة باردة بكل يسر، لكن مفهوم
المقيظ كان أكثر من مجرد انتقال من مكان حار إلى
مكان أقل حرارة، فقد كان يقوم على توسيع العلاقات،
كالزواج والصداقات، والتعرف إلى جيران جدد، والاستمتاع
بأحلى الأوقات معهم.



المقيظ.. والقياطة

ميسون يوسف ансари

كاتبة - إمارات

بعد الإعلان عن موعد انطلاق رحلة الغوص (العود) في شهر مايو، عند ظهور نجم الثريا، التي ستستمر حتى شهر سبتمبر عند طلوع نجم سهيل، إذاناً بدخول فصل الخريف، تقرر العائلات الذهاب في رحلة المقيظ التي تسبق انطلاق رحلة الغوص بأسبوعين، بإخبار البيدار (هو المسؤول عن المكان والنخيل وبناء العرشان التي سوف تسكن فيها تلك الأسر)، هرباً من درجات الحرارة والرطوبة العالية التي تتجاوز 40-50 درجة مئوية، والتي لا تطاق (هذا هو سر تسميته بالمقيظ)، في ظل عدم وجود رب الأسرة، طلباً للهواء العليل، وأشجار النخيل، والمياه الجوفية المتوفّرة هناك.

ونظراً لوجود أسر ذات دخل محدود، تكون رحلة المقيظ قريبة من أماكن سكنهما، مثل منطقة النخل (المصلى حالياً) والمرقاب والنباعة والشرق والفلج والبزيره والديرة وسمنان، حيث لا يستطيعون تكبد استئجار المطايا أو المراكب التي ستنقلهم إلى هناك، أما الأسر الميسورة الحال، فتنقل عبر المطايا أو عن طريق ركوب المراكب أو العبرات، ومن ثم يركبون المطايا للوصول لأماكن سكنهما البعيدة أو بالقرب من مزارعهم التي يملكونها، مثل شعم ومسافي وغليفة ودبى، خلال فترة المقيظ.

تنقل العائلات مع أمتعتها من الملابس وأواني الطهي

رحلات الحج:

نحن نعرف أن رحلات الحج في القديم كانت فحشكة من الرعيل الأول، فلا ذيام ولا منازل، والرحلة على جناح الشوق، والخطوط إلى الحجاز من كل فج عميق، والرحلة كم حدثونا في روايات كثيرة عن جمرة الصيف، وقطع الطريق، كما حدثونا عن محاولات لتجاوز المصاعب، إقامة منازل وآبار على طريق الحج، وابتكر أسلوب للخفاقة في الحج والتجارة.. أجل الجميع واجهوا شفط العيش والسفر بعزيمة وإصرار وقلوب مملوءة إيماناً.

الصوائف والشوافعي والربيعيات:

قالت لي نفسي: أهديك عن رحلات؟ قلت: هي حملات جهادية لحماية ثغور الدولة سُنْها معاوية بن أبي سفيان، رضي الله عنه، لحماية الثغور البحرية من الدولة البيزنطية، بما فيها حماية الثغور البحرية من الإسكندرية إلى



وظلال رغم ما فيه من حاملات جمر وشظف ورمال في محطات منه.. وبهذا المفهوم المنطقى إننا مضطرون للتكييف مع مختلف الظروف والحالات من ليالٍ باسمات في عشيّات المصايف، إلى أسفار ذات معان في التجارة والاستراحة، نشتري مكان، ونصيف بأخر أو نtribع، نستقر حيناً ونسافر أحياناً، فلا مجال للبحث عن أي فصل مفقود، لكي لا يضر بنا المثل: «في الصيف ضيغت اللبان».

أي لكل فعل فائت أثره، وربما كان تفسير كتاب «العقد الفريد» لابن عبد ربه، أن الماعز إذا فات أوان تلقيدها فلن تنتج الماعز اللبان، وهناك مثل في الصيف عندما يشبه الشيء بأنه وهم كسحابة صيف لا أهل في إمطارها.

شفافية الحياة:

سألت مرة أحد البدو: لماذا تعيشون في هذه البوادي؟ أما كان بإمكانكم تغيير أماكنكم لما هو أفضل؟ قال: هذا السؤال وجهه إلى سكان الجبال أو الأسكنمو، ولن تجد الجواب الكافي؛ لأن السؤال بعد ذاته غير مطرود في مخيلة من يعشق موطنـه بكل ما فيه. قلت في نفسي: أحبني الرجل في الصميم فأصابـ إنها ستة الوجود؛ لذلك لن أسأل أهل البحر: لماذا تصطادون وتغوصون وإمكانكم الاكتفاء بما في البر، أجل، لن أسألهـ.

رحلة الشتاء والصيف:

لقد فهم أهل مكة توسيطـهم في الأرض، وكان حـاجـتهم تحـويـ بيـت اللهـ الذي أرادـه مـهـوىـ لـلـقـلـوبـ.. وكانـ لاـ بدـ أنـ يتـذـلـلـواـ عنـ الدـرـوبـ والـجـريـ وـراءـ الـكـلـ وـالـمـاءـ، فـهـاـ هـوـ زـمـزـ مـورـدـهـمـ، وـهـاـ هـيـ الـأـرـاقـ تـأـتـيـ إـلـيـهـمـ فـيـ رـاحـتـيـنـ أـفـرـهـمـ هـاشـمـ بـنـ عبدـ منـافـ: رـحـلـةـ إـلـىـ الـيـمـنـ شـتـاءـ، وـرـحـلـةـ إـلـىـ الشـامـ صـيفـاـ، فـيـ الـيـمـنـ دـفـءـ الشـتـاءـ، وـفـيـ الشـامـ اـعـدـالـ الصـيفـ، وـمـقـابـلـ التـوـابـلـ والـلـبـانـ والـذـهـبـ والـخـشـبـ، سـيـكـونـ الثـمـرـ وـالـلـحـمـ وـالـقـمـحـ، وـلـاـ بـأـسـ مـنـ أـنـ يـصـيـفـ أـهـلـ مـكـةـ بـالـطـائـفـ أـوـ أـهـاـ، إـنـ لـمـ يـكـونـواـ فـيـ رـكـابـ قـوـافـلـ التـجـارـةـ السـنـوـيـةـ.



محمد نجيب قدورة
كاتب وباحث - فلسطين

عزائم الموسم فت الرحلات الصيفية

لا فصل مفقود

مشيئة الله في تدبـرـ الكـونـ أنـ تـبـدـلـ الفـصـولـ فـيـ أـيـامـ وـشـهـورـ مـعـدـودـاتـ، فـيـكـونـ لـكـ وـقـتـ لـبـاسـهـ وـعـملـهـ وـطـعـامـهـ وـأـنـغـامـهـ، إـذـ كـانـ مـنـ آـيـاتـ اللهـ اـخـلـافـ الـأـلـسـنـةـ وـالـأـلـوـانـ وـالـأـمـزـجـةـ، فـالـطـبـيـعـةـ هـيـ صـورـةـ طـبـقـ الأـصـلـ فـيـ حـدـيـثـهـ إـلـيـنـاـ، إـذـ تـقـولـ الغـيـومـ: هـاـ أـنـ الـبـشـرـيـ للـزارـعـينـ وـالـظـاهـمـيـنـ، وـتـقـولـ الـرـيحـ: يـاـ مـرـحـباـ بـالـمـسـافـرـينـ،

فالدباب في الصيف معطر بياسمين وورد، وخالص النور، وكل صيف ونحن بخير على الآثير نغنى: شام أهلوك أهبابي موعدنا أواخر الصيف آن الكرم يعتصر كانت الأيام صعبة، وقد وصفها الرسول محمد صلى الله عليه وسلم، بقوله: «إذا جاء الصيف فابردوا عن الصلاة، فإن شدة الحر من فريح جهنم»، وفي هذا إشارة إلى تأثير وقت صلاة الظهر حسب تفسير المفسرين، هكذا هي الدنيا، فالعرب يطول نهارهم صيفاً، ويقصر شتاوئهم، مما يجعل حياة الصيف يحسب لها حساب، على حد تعبير شاعرنا ابن الرومي، في قوله:

شهر الصيام مبارك إن لم يكن في شهر آب

بين رحلة المقاييس وموسم الغوص الكبير

عندما كنت مدرباً في ألمانيا، أدركت أن سلوك المواطنين فيه شغل شاغل بالتجهز لرحلة البر من البحر، ثم عرفت سر هذه القوافل بالسيارات، على أنها كانت من قبل على المطابا، يذهب الرجال في موسم الغوص الكبير مدة مائة وعشرين يوماً ونيف، من يونيو إلى سبتمبر، أما العائلات فبقيادة النساء ورؤوس تكون رحلة المقاييس باتجاه البرادات والواحات وتدبرهن الجبال، حيث الماء والظل والفواكه والعرشان والنخيل، وكبار السن لهم مجالس شعر وحكايات.. يتعاهون أهل البر مع أهل البحر لتكامل الحياة في التبادل الثقافي والاجتماعي والاقتصادي.



والموز في وسط المسابيل عربانها يمشون زفات يا سعد من قيل وبات دد من وطن وحد من حقل وحفل هو الوادي الذي كان سيله يغمر المزارع، ويحيي صناعة الفخار، أجل إنه الصيف درة الفصول على قول شاعرنا القديم دريد بن الصمة القشيري: بنفسي تلك الأرض ما أطيب الربا وما أحسن المصطاف والمتربيا بل إن الشاعر غازى القصبي كان يكتب لوداع الصيف في قوله: يرحل الصيف فقومي بنا نسكب في وداعه دمعتين والشاعر عز الدين المناصرة يقول في اشتياق لأرض الوطن:

سمعتك عبر ليل الصيف أغنية خليلية خليلي أنت يا عنب الخليل الحر لا تتمر وإن أثمرت كن سماً على الأعداء لا تتمر وكم سمعنا المطربة الحنون فیروز بصوتها الدافئة تتغنى بأبيات للشاعر سعيد عقل عن مصايف لبنان وبالودان، ونحن في الشارقة تدخل التين والرمان على مدارج كلبا وخورفكان ودفيت: يا شام عاد الصيف متداً أو عاد بي الجناح كل الذين أحبهم نهبا رقادبي واسترحوا فأنا هنا جرح الهوى وهناك في وطني جراح عجبني أنها رحلتني في عالم الصيف، لا أنساها في مواعيد القطاف والظلال ونظارات النجوم، وهيبة القمر، وسكون الليل، وأنا أرى أن رحلتنا السياحية في طفولتنا لا تمدى، وأن مصايف القلوب يتفس بجنب الصعداء،



وآخر: قالت بصيف بين لدن ومدرید ونته حببی وین ودک تصیف إنه فصل سیاحة خارجیة وداخلیة، وہجران واشتیاق: لرفقة يمشون في اتجاهات مختلفة، که ول الشاعر: فرقتنا یل قیظ یا بوخلاله ولمیتنا یا شتا بطیب المنازل إذ لا بد في البر من المبيت، وفي الفندق النزول، بعد أن كان العريش والبرجيل يخففان المعاناة، حسبما حدثني أهل شمال في رأس الخيمة، أن شمال كانت صيفاً تummer بالنشاط، على قول عبد الله بن أحمد بن لوتام، الزائر من دبي: بمدح شمال دار الشرافات فيها العنبر والتبن باغات

السواحل الفلسطينية، وهذه الحالات إما تحذيرية، وإما استطلاعية لعمل قادم، وإما لتحسين المواقع الدفاعية، فهي في المجمل حالات موسمية كان أميزها الصوائف كحملات منتظمة لحفظ على الأمان والاستقرار.

الصيف في الثقافة الأدبية والسياحية:

ليس هناك أجمل ولا أروع من أن نروح عن أنفسنا، رغم ما في الصيف الخلجي من جمرة الصيف، فتغير جوانا النفسي بالmátيف، وقد يكون فراق المحبين من شكاوى المسافرين، كقول الشاعر الشعبي:

كلما حل وقت الصيف جاني بلاي ينتدي سيد حبي واتعدب عليه

لأطفال أجواؤهم الخاصة التي ينتظرون عيشها في المحيط، لاسيما الألعاب الشعبية التي تحلو لهم ممارستها. فهي جزء من مرح طفولتهم. ولأن الألعاب الشعبية وليدة البيئة التي تشكلها وتعطيها طابعها الخاص، فإن أدواتها بسيطة بساطة الحياة وقتها، إذ تستقي شكلها ومضمونها وأسمها وأدواتها من البيئة نفسها، فنجد الأولاد والبنات يمرحون ويلعبون لا يشغلهم شيء، ولا يعكر صفو طفولتهم شاغل ولا خاطر على

وما يميز ألعاب القيظ أنها العاب ذات علاقة بالنذيل والزروع ومية الري. ومن الألعاب التي يمارسها الصبية «لعبة القرقعنة»، والتي تعرف أيضاً باسم «أم النقيع»، وتصنع هذه اللعبة من «العسف»، هي لعبة فردية مأخوذة من «قرقع» أو «يقرع»، والقرقاع هي أصوات القرقعة، وكذلك لعبه «خييل يريد» أي خيل جريد النخل، وهي مأخذوة من سعف النخيل. وثمة ألعاب مثل لعبة «الشقة» ولعبة «القديف» ولعبة «المريحانة» أو «الدرفانة»، وجميعها من أكثر الألعاب

فِي نَخْلٍ وَأَشْجَارٍ وَبِسَاطِينٍ	أَهْمَقُهُمْ فِي أَشْجَارٍ وَظَلَالٍ
هَمْبَا وَزَيْتُونٍ وَشَجَرٍ تَبَنِّ	لِي قَيَظُهُمْ مِنْ جَمْعِ لِشْكَالٍ
وَيَزْقُرْ جَرَانِهِ وَالْمَحَادِيْنِ	يَصْبَحُ اِيْغَفْلُ الْبَنِ بِالْهَالِ
وَرَدَالٍ فِي الْمَرْمَوْسِ ذَرَّسِ	تَلْقَى اِنْبَرَزَاتٍ وَضَفَّةً اَدَلَالِ

فقد مثل موسم القيظ دفلاً جامعاً لأنماط اجتماعية واقتصادية وثقافية كانت تشكل مظهراً رئيساً من مظاهر الحياة في الماضي. وارتبطة بيئة هذا الموسم بالحافل وعوالمه النابضة بمختلف ألوان الموروث الشعبي، لا سيما الأدب الشعبي، فصار للموسم دراشه الاقتصادي الذي تلعب الإبل دوراً في حراك التنقل إلى عيادينه، وغدت له ألعابه الشعبية، وأمثاله التي تواكبه عند ترقب قدومه حتى وداعه. وصار الموسم سوقاً يشتهر بالذيل في قباض، فإذا أشتعلت الشعارات في فجرة العيد.

مفرداته، ويفيرون بقصائد وجدهم في وداع الأدب
الذين يبعدهم الموسم عنهم أو يتزعمون منهم.
ولمدرس القيظ مفرداته ومطباته التي لا تنضم
عراها عن المعاني نفسها التي شهدتها واحات أخرى
عن قبل في التاريخ العربي، فالمقاييس وهو المكان
الذي يقتضي فيه الأهالي فصل الصيف هرباً من
السواحل، وجمعها مقاييس، أما الحضارة فهي الرحلة
التي يقوم بها الدّيار للانتقال من المدن إلى المقائض
في فترة الصيف.

وفي المعجم الوسيط، المَقِيْظُ، المَقِيْظُ: الصيف.
وهو اسم المفعول من قاظ، وقَاظَ اللَّهَاءُ: اسْتَدَّ حَرْمٌ،
والقَيْظُ: صبيحُ الصيف، وشِدَّةُ الحرّ، وهو من طلوع
جمِ التَّرِيَّا إلى طلوع سهيل. وقاظَ الْقَوْمُ بالمكان:
قاموا به زمن القَيْظِ، أي الحرّ.

ويقول الأصممي: للعرب ظعنان: أحدهما ظعن للنبي، وذلك إذا أذروا، ومقاتله ما بين طلوع سهيل إلى سقوط الفرغ المؤخر، فإذا أذروا تصدعوا عن المحاضر ولقس متهم المناجع، وجرروا الأعداد، واستبدلوا بها الأوراد، فظعنوا عن دار المقيض، والظعن الآخر: يكون عند نصام الْأَطْبَ، وهيج الأرض، ونضوب الماء، وحدوم الصيف.



القيظ.. أنماط للحياة بألوان الموروث الشعبي

خالد طالح ملكاوي
باحث وإعلامي - الأردن

ظلّ فصل الصيف، أو موسم القيظ، يشكل موعداً للتغيير الشامل لطريقة المعيشة، وموسمًا مميزاً لانقلاب تام لنمط الحياة في المجتمع الإماراتي طيلة عقود مضت، كانت تزين فيه الواحات الخضراء في مناطق الإمارات الشرقية والغربية لضيوفها من أهل الساحل، ويتأهب أهلها بطبقوسهم وعاداتهم وأهازيج الفرح التي كانوا يستقبلون بها قوافل الإبل الحاملة لمجتمع الحضارة القادمة أهلهم إليهم، حاملين متاعهم وجديدهم وأمازيهم المسكونة بلهفة اللقاء ووجود الوداع.

برقومْ وينبِّه مراطييف
حُول ولا ينْكَ مَناجيف
يُوطن على روس المشاريف
إن روَّدوبه من بُعد سيف

ولاهمية النخلة في ديابة أهل الإمارات، ولدورها الكبير
في جذب مجتمع الحضارة في موسم الصيف اعتاد
إماراتيون حدوات شعبية كان يرددوها المزارعون من
صحاب النخيل في موسم القيظ، عندما يقموون بجدد
النخيل؛ أي قطع عذوقه الناضجة بالتمر، ويكون ذلك
في موسم المرباعانية؛ أي نهاية موسم القيظ، إذ
كانت تُغْنِي عند أهل الواحات الزراعية في الجبال في
يام القيظ، وأكل الرطب، دُبًّا في النخلة وتكريماً لها،
قول الحدوة:

تربيعي والحوال عودي
تربيعي يا كريمه
ربعك الله بالسبيل والأمان
ولليبادير غناوهم أثناء العمل في المزارع، والبيدار
هو المزارع الذي يقوم بمختلف أنواع الزراعة، وفي
الوحدات يتولى العناية بالنخيل من تنبيت وسفرجي.
هذه بعض الأغانى التي يرددتها البيادير، ومنها هذا
المطلع: «يا ليت عندي نخل تسقى بغرافه... والقيظ
في من هدن واحدرت أطراوه».

وقد جعل أهل الإمارات في أمثالهم وأقوالهم
الشعبية من الصيف قدّيماً فضلاً جميلاً كبقية فصول
السنة، إن لم يكن أجمل، رغم حرّ الصيف ورطوبته
والغبار التي تسوده، فلخّص كثير من ألوان الأدب
الشعبي مفردات ومسارات الحياة في المقاييس، ابتداءً
عن ترقب بدء الموسم وصولاً إلى وداع الحضارة لأماكن
المقاييس. فثمة المثل الذي يقول: «لي طلعت الثريا،
هيّا يا زراع البرّ هيّا»، إشارة إلى استبشر الأهالي ذيروأ
طلوع الثريا، الذي يدلّل طلوعه على قدوم الصيف.
موسم المقاييس.

ويعد الثريا من النجوم المهمة التي كانت تستخدم في أمور حياة الناس سابقاً، فاظهرها أو زوالها أثير كبير وارتباط قوي بأحوال الطقس، ونضج الثمار، لا سيما فاكهة الصيف من رطب وهمباثين. وثمة مقوله شعبية تقول «تظهر الثريا على شوب تين وإلبارين»، فتبين أن الدليل على ظهور نجم الثريا هو لوغ ثمر شجرة التين النضج، أو بداية نضج الرطب. وقد تنت «جارين» هنا نهاية عن الرطب.

زبن عطنتهم حوايا
بالمخابط والحنايا
فوق لي يزهبي بدشهه
اشقر سلوك اليدين
روّحوا عقب الهجيره
والمعشا من سفيره
والمحاضر صدّوها
من شريقه مبردين
عيّنوا في الدار هلها
هلْ تراحب وسهلاً
والركائب من الجمال كانت هي الناقل للحضارة
المقائظ، وغالباً ما كان الناس يسافرون في قوادش
توديًّاً للسلامة، وطلبًاً للصحبة. تصف لنا الشاعرة عفيفه
بنت سيف الموارد التي تمر بها القافلة المتوجهة
إلى عمان، حيث المصيف المرريح والاستقبال بالترحيب
والتكريم، فتقول:

عن الغضي نوى جدي عمار
أهـو الذـر عن كل من كار
عـوده ابـغـيات الصـبا زـارـ
ليـ زـاهـيـات اـبـرـقـم لـبـطـارـ

من يوم قـرب مـوسـم الصـيف
مـن بـو حـيـاـيـين مـعـاطـيـفـ
لـيـ مـن خـلـجـ مـجـتنـ ما شـيفـ
إـن قـرـبـوا دـولـ مـناـحـيـفـ



ألهي لعا ورق على ذوح
من يوم حنت هيني امروح
مر الظعن وأنواره اتلوح
عليه من بالحسن ممدوح
قفا أو خلني الدمع منضوح
وأمسى حليف ارمول واسيوح
عليه توح النادي ايفروح
فيض على ميوات واشروح
اهناك وين القلب هاجبي
ويتحدث الشاعر علي بن محمد القصيلي عن عادا
وتقاليد البدو، وطبيعة الحياة في المحاضر في منطقة
ليوا، فيصف الركائب التي تسير إلى الحضارة: أي إلى
المحاضر الموجدة في ليوا زمن القيظ لقضاء الفتن
هناك، فيقول:

قرروا زفلي الحضاره
والدليله يلحدظونه
من يسار ومن يمين
انتووا كلي لداره

فكترت في تالي التدابير
يا مرحبأً يات الحضاضير
من قبل حالى هوب في خير
يا عين من عقب المزارير
امعزلات امن المضارير
صديت وايلا القايد ايير
وايلاه ينقا في الدعاثير
يبنما يجد الشاعر خميس بن محمد المزروعي في
موسم القيظ مصدرًا لمعاناته من فراق أحبته الذين
يتكونه في نهاية الموسم عائدين إلى مدنهم، وفي
هذه الأبيات يتمنى ألا يهـل الصيف، وألا ينتقل البدو
الذين فيهم أحـبهـم، فـشـهـورـ الصـيفـ تـفـرقـ بينـهـ وبينـ
أـدـبـاهـ، وـيـسـكـبـ الدـمـعـ فيـ أـثـرـهـمـ:

الصيف ياب الكلي
ليت اشهره ما هالي
يا عين هلي هلي
على فرقا اعربي
ونيت أولا فطن لي
ولايقف الوجع عند مغادرة الأدباء المقيظ عائدين إلى
ديارهم، فقد يكون ذهاب الأدباء إلى المقيظ أيضاً
مداعاة لوجع الشعراء، كما هي حال الشاعر علي بن
محمد بن قنبر الذي يصف ألم فراق من أحبّ، وضياع
رشده على بعده، وسفح دموعه من أثر ظعن هذا
الحبيب الذاهب إلى عمان لقضاء فترة الصيف.. حيث
الفواكه الحلوة والنسيم الهادي:
من يوم قفاراحت الروح ضيغعت رشدي وابتهاجي

كذا، احتفالات الصيف، وهكذا. لا شك في أن الحياة وطبيعتها لم تقف على خط مستقيم، ولم تقع في زاوية محددة، ولم ترفض التحولات المجتمعية؛ لذلك فإن فصل الصيف اليوم (الحاضر)، يختلف عن الأمس (الماضي)، وسيختلف عن الغد (المستقبل)، حتى لو كان التغيير بطيئاً، إذ كانت الأجيال المختلفة العربية عامة، والخليجية بصورة خاصة، وقبل ثلاثين عاماً تقريباً كانت المتع الحياة بسيطة طوال العام، وبين ين قبل الصيف تجدنا نستقبله برتابة صدر؛ لأننا نبدأ في التخطيط لعدد من المشروعات البسيطة التي تضفي على النفس البشري نوعاً من السعادة والبهجة، حيث تبدأ الرحلات الداخلية كثيرة إلى البساتين والمزارع وبرك السباحة التي تأخذ مياهها من الأرض. وهنا تعلو الضحكات السلوكيات البريئة والعفوية طوال الوقت، سواء إن كانت هذه الرحلات مع الأهل أم مع الأصدقاء. أما في المساء والليل، فكثير منا كان يتنتظره ليشهر على أنغام أغاني عبدالحليم الرومانسية، أو الأغاني الخليجية، والآخر يقضي الوقت هناً وليلاً في اللعب والتنقل من مكان إلى مكان، وهناك من يجعل من البحر المتعة الحقيقية له، فية ضي فصل الصيف أو فترة الإجازة صديقاً للبحر استجاماً وصيداً ومتعة، وآخر يفضل قضاء وقت النهار في البر لصيد الطيور؛ لأنه يرى متنه في هذا الفضاء الشاسع الذي لا تحده حدود.

وهناك بعض العائلات التي كانت تحرص على تنمية مهارات أبنائها، وقدراتهم الفنية والعلمية والأدبية والإبداعية، مثل: القراءة والكتابة والرسم والموسيقى، أو الرياضة التي يحبونها، وهكذا، على اعتبار هذه الجوانب الثقافية والفنية والجسدية تنمو في الأبناء رغبة الاطلاع والقراءة والمثقفة، وتنمية الذوق والرؤية، وهناك من العائلات الميسورة التي تخطط لسفرة هنا أو هناك لمدة قصيرة. وكل هذا التنوع في الاستفادة من فصل الصيف قد تغير بعض الشيء، أو ما يمكن أن نطلق على هذه الرحلات بالثقافة السياحية التي أمست منتشرة بين الأفراد، وتهتم بزيارة المتحف ودور العرض المسرحي، وقاعات

ها هو فصل الصيف يقبل علينا بأبوابه المفتوحة، ونواوفذه المشرعاً، كعادته كل عام، يدعونا إلى مائدهه التي كانت ولا تزال تنوع في شكلها وحجمها ونوعها، فصل يحمل مع حرارة طقسها وجفافها أو رطوبة مناخها، لكن يبقى مرغوباً ومنتظراً من قبل الجميع، فهناك من يتضرر تلك المنتوجات الزراعية التي لا تقطف ولا تؤكل إلا في فصل الصيف، مع أن الزراعة المحمية التي جعل كل المحاصيل متوفرة طوال الفصول الأربع، فإن شهية الطعام، ولذة الأكل تكمن في مناسبة الفصل مع حالة الفرد مع طبيعة الشمار ونوعها، كالبائح والرطب التي تزداد صيفاً، بل حتى الفلاح يجعل فصل الصيف عادة للحصاد وجمع الثمر وبيع بعضه، وتزيين الآخر. وهناك من يعد العدة للسفر والسياحة والترويح، وهناك من يخطط لزيارة الأمكنة التراثية في بلده أو الذهاب إليها في بلد آخر، وهناك من يرسم خريطة كاملة لكيفية التمتع بفصل الصيف اجتماعياً أو ثقافياً أو ترفيهاً عائلياً، أم مع الأصدقاء، أم مع زملاء الدراسة أو زملاء العمل، بمعنى أن معظم العاملين في القطاعين الحكومي والخاص، يتطلعون إلى أن تكون إجازاتهم صيفاً، وبالأخص من لديه عائلة متظاهرة أن تحول تعب العام إلى مرح وفرح وسفر.

وكنا في صغينا نمارس أدواراً في فصل الصيف، ونقضي الإجازة كأنها تذهب سريعاً من خلال أنشطة بسيطة وعفوية وغير مكلفة، وبالتحديد للأسر ذات الدخل المحدود، أو الفقيرة، ولكن هل لاتزال موازين التعاطي مع فصل الصيف، كما هي في الماضي، أم حدث لها تغير وتبديل وتحول وتطور؟ إذ كل هذا يتوقف على مدى طبيعة الاهتمام والرغبة، والميول والتطلع، ومع أن كثيراً من المناسبات العالمية تقع في فصل غير فصل الصيف، فإن بعض الدول، مثل الهند واليابان والصين، كانت لها مناسبات في هذا الفصل لأهميته باعتباره فصلاً من فصول السنة، وله مميزاته المختلفة عن بقية الفصول؛ لذلك نجد في عصرنا أن بعض الدول تعد برامج خاصة لفصل الصيف تحت مسميات متعددة: صيفنا أجمل، صيف كذا، مهرجان



د. فهد حسين
أكاديمي وناقد - البحرين

متّه الصيف

إن توزيع العام على فصول أربعة، وكل فصل سماته وخصائصه وعلاقته بالآخر، وبطبيعة تكوينه، بل إن النفس البشرية لها علاقة وطيدة بهذا التغيير الفصلي، وبالحالات النفسية أيضاً، لذلك فإن توزيع الفصول وترتيبها لم يكن اعtopicاً، ولسنا معنيين هنا بالحديث عن كل الفصول، وطبيعتها وطقوسها ومناخها، إنما نقف على ما يشكل لنا فصل الصيف من علاقة، وبخاصة أننا في المنطقة الخليجية نشعر بوجود هذا الفصل على امتداد أشهر أكثر مما حدث له، لأسباب مناخية ومنطقية يعرفها المختصون بعلم الجغرافيا، ولكن مع شدة درارته، وجفاف بعض المناطق، ورطوبة زائدة في مناطق أخرى، فإننا - أبناء الخليج - نستقبله بمعارضات ونشاطات وبرامج قد تتشابه مع الآخرين، وقد تبيان.



مدة، هل فكرنا في أن الصيف الذي ننتظره ونرغب في الاستمتاع بأجوائه، أنه يكلف البشرية الكثير، فلو وقفنا عند منطقة الذايج، ماذا يحدث في الصيف؟ فبعيداً عن الترفيه والمتعة المتنوعة، إننا نستهلك طاقة تفوق المعدلات الطبيعية، بل تزيد طاقة الكهرباء بمعدلات قد لا نتوقعها، فكم مكي ف يعمل طوال النهار؟ أو طوال اليوم، كم سيارة تسير في الشوارع والطرقات؟ كم من الأبرة ودرارة التسخين والطهي تخرج من المطاعم، بمعنى كم نسبة الحرارة التي يولدها كل هذا؟ أليس له تأثير في المناخ؟ بل حين تسأل رجلاً عاش فترة الخمسينيات والستينيات عن طبيعة المناخ والطقس ومقارنته بالحاضر، فإن إجابته تميل إيجاباً إلى الماضي، وهنا نتساءل: هل نستطيع أن نقف في طبيعة تعاملنا مع فصل الصيف قدر الإمكان، وأن نوازن بين قدراتنا المالية وعلاقتها بالجوانب الاجتماعية البعيد عن المباهاة والتفاخر والظهور؟ هكذا نأمل في صيف مختلف.

أو القيام بالأعمال التطوعية في المجتمع من خلال مؤسسات المجتمع المدني التي تقدم خدماتها إلى أبناء المنطقة أو الدولة. ومهما تحدثنا وتناولنا طبيعة الإنسان وعلاقته بفصل الصيف، وكيف يقضيه، فإن التغير ماثل لنا من دون شك بحكم طبيعة الإنسان، وتطلعاته التي تتغير وتتطور بحكم ما يحدث في المجتمع، وبآليات التواصل والاتصال مع الآخر، وبنوع هذا النشاط أو هذه الفاعلية أو هذا البرنامج، ومدى أهميته إلى إنسان اليوم الذي يفكر في الانتقاء والاختيار لما هو مطروح أهمه، وهو ما يختلف عن السابق وشحة الشفاعة وبساطة المعروض، وأالية الترفيه، وبالخصوص أن المستويات الاقتصادية تغيرت مما كانت عليه في الماضي، وهو ما يوثر إيجاباً في حياة الإنسان المعاصر، إنسان التكنولوجيا والإنترنت. ونحن نعيش هذا العصر، عصر التغير المستمر، عصر التنوع والتبدل الملحوظ، عصر السرعة التي لا تقف عن

أو نصفه أو بعضه في الدول الأوروبية أو المناطق الأمريكية، أو التمتع بتسلق الجبال أو التزلج على الجليد في بعض المناطق، أو ركوب الدراجات الهوائية التي تساعد على تنمية العضلات وبناء الأجسام، وهناك من العائلات التي لازالت تفك في قوت يومها، وكيف تسهم في تربية أبنائها وتقديم ما تستطيع بحكم المستوى الاقتصادي والمعرشي.

ولكن نقول إن متعة الصيف باستخدام الإنترنت؛ لأن هذه الخدمة باتت ضرورية في حياتنا اليومية، وكل أفراد المجتمع تقريباً يتعامل مع هذه الشبكة طوال العام، في بلده أو خارجه، وفي كل الفصول، وكل الأوقات، لكن من لا يستطيع السفر يمكنه توظيف هذه الشبكة صيفاً في التعليم والتعلم، سواء في مجال التخصص والدراسة، أو في مجال تنمية الموهاب والمهارات والميول، أو تعلم اللغات، أو تعلم فن من الفنون التي أصبحت متاحة لكل من يرغب دون استثناء.

الغاء، أو الاهتمام بالتراث والتاريخ والمناطق ذات الملامح الدينية، أو التي لها دور في تشكيل ثقافة هذا المكان أو ذاك. فكلما تطورت الحياة، وتحول المجتمع من حالة إلى حالة أفضل، وتغيرت بعض المفاهيم والممارسات، انتصب على طبيعة التعامل مع الحياة عامة، وفي فصولها بشكل خاص.

أما في وقتنا الحالي، فالامر مختلف إلى حد كبير عما كان في الماضي، إذ تدولات المجتمع الاقتصادية والاجتماعية والعلمية لها سطوة كبيرة في طريقة التفكير لدى العائلات من جهة، والأبناء تحديداً من جهة أخرى، حيث التقليد والتباهی والتمظهر على بعضنا بعضاً، وحضور الكماليات التي أفسدت الكثير من سلوكنا اليومي، وبعض عاداتنا التي كانت متقدمة في فكرنا وحياتنا؛ لهذا نجد كثيراً من أبناء العائلات، وتحديداً التي تتمي إلى الطبقة البرجوازية أو الأكثر نمواً اقتصادياً، هذه الأبناء تفك في قضاء الصيف كله



الحر، ويبداً موسم القبظ في الإمارات تحديداً مع دخول شهر مايو، وظهور نجم الثريا، وينتهي الموسم في شهر سبتمبر، وتحديداً وقت دخول «الأصفرى»؛ أي فصل الخريف عند طلوع نجم سهيل. وارتبط موسم الصيف (القيظ) في الإمارات بموسم الرطب، حيث تنضح التمور في تلك الفترة بفضل حرارة الجو.

في موسم القبظ لجأ إماراتي قديماً إلى رحلات ليواجه حرارة الصحراء عبر التنقل من المناطق الساحلية، التي تشتد حرارتها ورطوبتها صيفاً، إلى المناطق المعروفة بالمقاييس، ومنها: البرادات، والواحات، والمحاضر، التي غالباً ما تمتاز بطقس أقل حرراً.

تحديات مثمرة

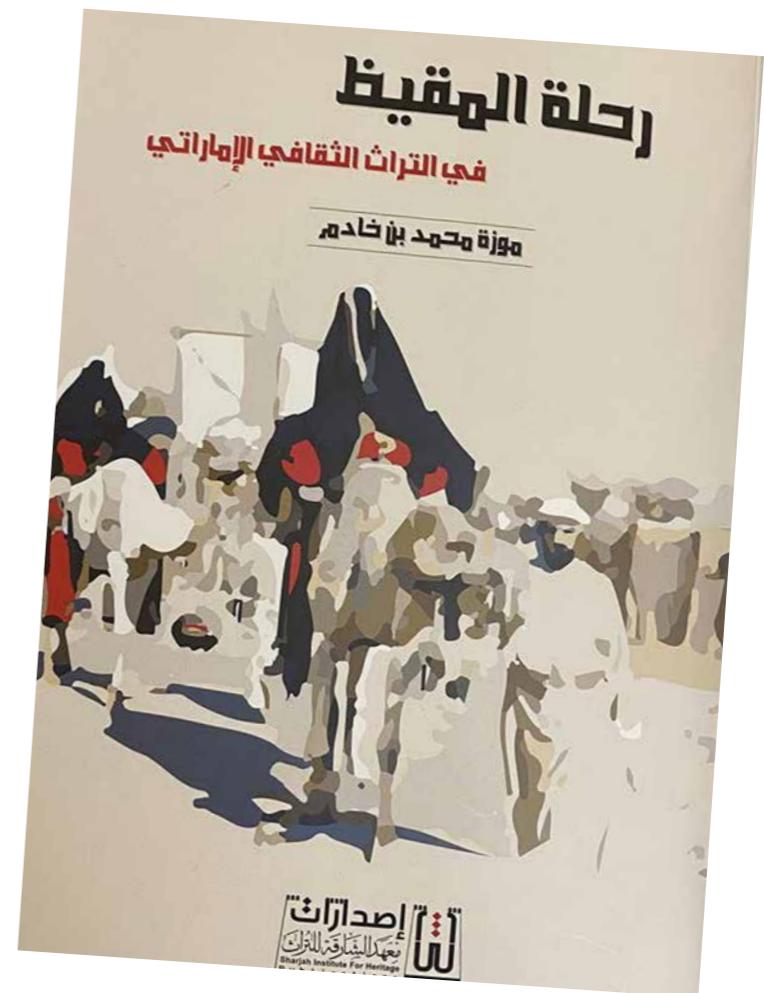
كان الانتقال من مكان إلى آخر في الإمارات قديماً يمثل رحلة قاسية لأسباب مختلفة، من أهمها صعوبة الطرق، سواء كانت صحراوية رملية أو صخرية قاسية.



رحلة المقاييس، كما تشير الكاتبة في كتابها الذي صدر في 2021م، عن معهد الشارقة للتراث، هي الرحلة الصيفية السنوية، التي حملت إرثاً اجتماعياً وثقافياً وحضارياً ثرياً في دولة الإمارات، زخر بكثير من أشكال التواصل والترابط بين أكثر البيئات الجغرافية في دولة الإمارات، وبين سكانها، وبين السواحل والجبال والوديان والواحات يتنقل الإنسان الإماراتي، متزوجاً وحدة الزمان والمكان والإنسان منذ القدم.

اندثرت رحلة المقاييس، لكنها ما زالت عالقة في ذاكرة الإنسان الإماراتي، ينهل منها معيناً ثقافياً وتراثياً لا ينضب، عكست بشكل واضح لحمة أبناء المجتمع الإماراتي، وتعاون أفراده، وتفرد ثقافته وتنوعها بتنوع المكان والزمان، مضت رحلة المقاييس ولم تعد منذ مطلع سبعينيات القرن الماضي، بحسب الكاتبة.

ورحلة المقاييس تعني السفر في عند اشتداد حرارة الطقس إلى موقع توافر فيها المياه العذبة والطقس اللطيف، حيث سمي الصيف بالقيظ، لشدة



كتاب «رحلة المقاييس في التراث الثقافي الإماراتي»

سارة إبراهيم
كاتبة - مراجعة

تبعد الكاتبة هوزة محمد بن خادم «رحلة المقاييس في التراث الثقافي الإماراتي»، كما هو عنوان كتابها، في ثمانية فصول متسللة، كقصة اندثرت، تعيدها إلى ذهننا مطبوعة بطابع تأريخي وتراثي، بل تكاد أن تكون وثائقية، تحمل في طياتها ذاكرة الإنسان الإماراتي، بكل ما تكتنزه حياته من إرث وأبعاد.



أجل البحث عن الماء والطعام لهم ولماشيتهم. وعرف العديد من أهل الإمارات بالفراسة والقدرة على اقتداء الآثر وتتبع النجوم، وكانت هذه إحدى الطرق التي توصلهم إلى وجهاتهم آنذاك. وفي نهاية الموسم يعودون إلى مساكنهم الأصلية حاملين أمتعتهم القليلة، وما تجود به المصايف من التمر والليمون والسعفيات وغيرها.

تجمعات تزهو بالفنون

اللقاءات الاجتماعية فترة المقاييس لها نكهتها الخاصة، فهي الرحلة التي تروح ليس عن أبدانهم فحسب، بل حتى أذهانهم، فيها يجتمعون صيفاً تحت ظلال النخيل في الهواء الطلق، ويستمتعون بارتساف فنادقين القهوة مع أكل دبات الرطب البانعة. ووسط هذه الأدوات كان لابد للنحاج أن تشدو، فيسعرض المقاييس فنونهم الشعبية المختلفة من أغاني وأهازيج، ليس ذلك فحسب، بل كان التجهيز لرحلة المقاييس بحد ذاته يتم في جو اجتماعي حماسي، حيث تنطلق بعض الأغاني والشلالات الخاصة بقرب موسم المقاييس، والتجهيز له مرددين: «قرب الموسم والموعيد... والفيظ تووه غاية منه»، فيعدّ موسم المقاييس جسراً حقيقياً للتواصل الثقافي بين أهالي الإمارات؛ لأنّه ساعد على إيجاد بيئة ذهبة لعلم الأنساب والذرييف، والأحاديث وفن الخطابة وإلقاء الشعر.



مقاييس الإمارات قديماً، والمناطق المشهورة فيها: القطار والهيلي والمعترض والداودي والجيمي. وفي الشارقة هناك مناطق معروفة ومخصصة للمقاييس، منها: المرقاب، النباعة، الشرق، الفلاح، اليزيرة، الحيرة، نخل عبدالله بن رحمة، وسمنان، وفي عجمان مناطق: نخل مريم، البوارة. وفي أم القيوين منطقة الراس، وشعم في رأس الخيمة.

طريق المقاييس

كانت وجهات المقاييس متنوعة ومتعددة، وكل منها وجهاته التي تتواجد فيها المياه الباردة، وأشجار النخل الوارفة، فالبدو ينتقلون بخيامهم إلى الواحات والسهول، وأهل الجبال إلى مزارعهم أو القرى، وأهل الساحل يرحلون إلى الأودية والسهول. إن الطريق أهم القوافل الإمارتية قبل اكتشاف النفط لم تكن معبدة، بل كانت تشق مسالكها بين شعاب البوادي دون بوصلة، وسط الرمال للوصول إلى هدفها، وكان الأهالي يستعينون ببواطنهم الغربيزية، وما تذكره ذاكرتهم من خطوط الطرق التي كانت ترسمها الرياح والعواصف التي غالباً ما تغير من أشكالها، كثبان رملية تأخذ شكل أقدام الجمال التي تعلمت الصبر في سير أغوار الصحراء، فيما امتاز أهل الباردة بالمعرفة الجيدة بالطرق والدورب والمسارات الصدراوية، فقد فرضت عليهم ظروف الحياة أن يتقدوا هذا الأمر، من



تنشر في تلك البراحات، إضافة إلىأشجار النخيل، وأكبر البراحات في إمارات كانت براحة دبي، إذ كانوا ينصبون فيها أكثر من ألف عريش، خاصة في ديرة، كذلك هناك مقاييس في أم سقيم، البراحة، جميرا، أبوهيل. وتنوه الكاتبة إلى أن من أكبر البراحات المعروفة في أبوظبي تشهر منطقة «البراحة».

بينما كان يرحل آخرون إلى واحات في عمان، ورؤوس الجبال ورأس الخيمة ومسافي ودبا وكلبا، وأجمل المصايف كانت رأس الخيمة، التي يمكن وصفها بالميسيف ذي الألف مسيج، وهي الأحواض المنتشرة في مزارع النخيل، وكانت معدة للسباحة، ومياهها عذبة بحسب ما تشير الكاتبة.

أما الوجهة الأخرى، الواحات، فتمتاز بكثرةأشجار النخيل والفاكه والمأكولات الموسمية، كما تضم آبار المياه والأفلاج والعيون، وتتسم بالهواء المعبد وتتدسر فيها الرطوبة. وتعدّ واحات مدينة العين الخضراء من أشهر تقريراً، وكانت آبار المياه الحلوة والتربة النظيفة



وكذلك عدم وجود وسائل للمواصلات والنقل سوى الإبل والدواوab؛ لذا كان الانتقال من مكان آخر يتطلب الكثير من الوقت والجهد. وغالباً ما استطاع التجار وأصحاب المحال والأعمال المرتبطة بالسفن والأسواق، وأمثالهم من تقتضي ظروفهم البقاء في المدن الساحلية، أن يهيئوا لأنفسهم البيئة المنعشة للتغلب على حر الصيف، ببناء براجيل الجص التي انتشرت على مر السنين فوق أسطح مساكنهم، وما زالت آثارها قائمة حتى الآن. بينما اختار غيرهم الارتحال إلى البراحات، ينصبون لأنفسهم عرشاناً من سعف النخيل، يقضون فيها 3 أشهر تقريباً، وكانت آبار المياه الحلوة والتربة النظيفة



بعضهم مجهول الشخصية، وفيما يلي ذكر بعض مؤلفاته:

7. مؤلف مجھول. له رسالة بعنوان (كتشf الهموم والكُرَب فی شرح الطَّرَب)، ويصفها فارمر بأنها رسالة طويلة مهتمة عن الآلات الموسيقية، ويستطهر أن الرسالة ألفت بمصر، وفيها صفحات تركيب الأرغن، والعود، والجنب العجمي، والجنب المصري، والسنتير "الذى يُسمى به السوريون القانون"، والدف (الغربال)، والشباقة، والرباب (الكمنجه)، والشعيبة، وغيرها، مع صور لكل آلة.

8. مؤلف مجهول. ألق كتاباً في الموسيقا مهديً للسلطان التركيّ محمد بن مراد، وليس على المخطوط عنوان الكتاب، أو اسم مؤلفه، ويقول فارمر إنه من أحسن الكتب من نوعه، وتتألف النسخة الوحيدة الموجودة منه مما يربو على عشرين ورقة، وهو يعالج قواعد الصوت، وأقسام الآلات ذات الوتر الواحد، والأبعاد، والآجناس، والأنواع، والسلام، والمقامات، والأوزان والشعب، ومبداً التأثير، والإيقاع، وأنواع التأليف المختلفة، ويذكر جميع العلماء والعظماء، مثل الفارابي، وابن سينا، وصفوي الدين الأرموي، وابن غيبني، وينتقد آراءهم انتقاداً قوياً بحسب فارمر، خاصةً في مسألة قواعد الـ *وت* الفينة الأولى.

الدائـكـ. ولـهـ مـجمـوعـةـ الـأـغـانـيـ الـأـنـدـلـسـيـةـ،ـ وـهـيـ
مـجمـوعـةـ مـنـ أـغـانـيـ النـوـبـاتـ وـالـأـدـوـارـ الـمـغـرـبـيـةـ فـيـ
أـسـيـانـاـ وـالـمـغـرـبـ كـمـاـ جـمـعـهـاـ الدـائـكـ.

القرن ٩ هـ / ١٥:

- أبو زيد، عبد الرحمن بن محمد بن خلدون (808 هـ / 1406 م)، تدوين مقدمة المشهورة لكتابه (الغيبة) فصلاً يهتم بآراء الموسقيا، وقد ترجمت إلى لغاتٍ عدّة.
 - جمال الدين عبد الله بن خليل بن يوسف المارديني (809 هـ / 1406 م)، له مقدمة في علم قوانين الأنفاس، وأرجوزة في شرح النغمات.
 - علي بن محمد الجرجاني (816 هـ / 1413 م)، له كتاب (شرح مولانا مبارك شاه)، واسم المؤلف غير مذكور على المخطوط، لكن فارمر استظهر أنه للجرجاني، وقد أهدى الكتاب لشاه شجاع عام (775 هـ / 1375 م)، وهو شرح على كتاب (الأدوار) لصفي الدين الأرموي، ولكنه يحتوي على زيادات كثيرة، وفي الحقيقة - كما يقول فارمر - لا يوجد أعظم من هذه الرسالة الرائعة سوى كتاب (الموسقيا الكبير) لفارابي، وتنقسم هذه الرسالة إلى خمسة عشر فصلاً مثل كتاب الأرموي، ولكنها تحتوي على أفكار مبتكرة كثيرة، خاصةً عن قواعد الصوت الفيزيائية، وللجرجاني أيضاً كتاب (مقاليد العلوم)، وهو دائرة معارف لواحد وعشرين علمًا، من بينها الموسقيا.
 - شرف الدين، إسماعيل بن أبي بكر بن المقرري الشاورمي اليماني (837 هـ / 1433 م)، له (الذرية إلى نصر الشريعة)، وهي منظومة من بحر البسيط عن موسقيا الطرق الصوفية وأدائها.
 - محمد بن عبد الحميد اللاذقي (849 هـ / 1445 م)، له (الرسالة الفتدية في الموسقيا)، ويصفها فارمر بأنها من أواخر الرسائل العربية العظيمة في علم الموسقيا، وقد ذكرها حاجي ذليفة في (كشف الظنون) مع كتب الفارابي وأبي سينا، ويقول فارمر عن الرسالة: "ويستطيع المرء منها أن يرى كيف أخذت فارس، بل تركيا أيضاً؛ تؤثران في الموسقيا العربية تأثيراً عميقاً"، وللاذقي أيضاً رسالة بعنوان (زین الألحان في علم تأليف الأوزان).
 - شهاب الدين العمسي (توفي أواخر القرن الخامس عشر الميلادي)، له رسالة في علم الأنفاس، ويقول فارمر عنها إن بها معالجةً لعلم الموسقيا العربي، مع تأثيراتٍ فارسية أكثرَ مما في رسالة اللاذقي. وقد ذكر فارمر مؤلفين عدة، جميعهم من القرن التاسع الهجري / الخامس عشر الميلادي، لكن



علي العَبْدَان
مدير إدارة التراث الفني
متحف الشارقة للتراث



مُصادر التراث الموسيقي العربي من القرن الثاني حتى الحادى عشر الهجري

الجزء السابع

تابع في الجزء السابع من مصادر التراث الموسيقي العربي ما قام به المستشرق الموسيقي الأسكتلندي هنري جورج فارمر من تبْيَان المخطوطات العربية القديمة المختصة بعلوم الموسيقى، وجمعها في *ثُبَّتِ سَمَّاهُ* (مصادر الموسيقا العربية) الذي يُعد مرجعًا مهماً في هذا السياق، وهو المرجع الذي انتقى منه المصادر التي رأيَّها مهتمًّا في معرفة تطور الموسيقا العربية نظرياً وعملياً، وزدَّ عليها تعليقاتٍ وملحوظاتٍ يسيرة، ووضعَ تعليقاتٍ بين علامتي تنصيص، كي أُميّزها عن كلام فارمر، ونعرضُ في هذا الجزء لمصادر القرن التاسع الهجريّ

لى الموسيقا، والثانى يختص بالنظريات الموسيقية الشرقية بعامة، وقد نُشرت من قبل الهيئة المصرية لعامة للكتاب عام 1991 بتحقيق الأستاذين غطاس عبد لملك خشبة والدكتور عبد المجدى دياپ، عن مخطوطٍ وجيد بمكتبة برلين.

لكن قبل عرض أهم مصادر القرن التاسع، ينبغي لي التنبيه إلى أن فارمر قد فاته ذكر رسالة صلاح الدين خليل بن أبيك الصفدي في علم الموسيقا ضمن مصادر القرن الثامن الهجري، وهو المتوفى عام 764 هـ، والرسالة تنقسم إلى بابين، الأول يمثل مدخلاً أدبياً

أداء، ويمكن أن يؤديه بصفين من الرجال، وصفين من النساء، إذا كان العدد زائداً، وفي هذه الآئمه يقف قارعو الطبول في المنتصف، ولا يوجد أي تحديد لعدد ضاربي الطبول، وأيضاً لا يحمل الراقصون في أيديهم أي آلة للرقص، مثل العصا أو السيف أو البنادق، بل تشتبك أياديهم ببعضها، من بداية الفن حتى نهايته. يشتهر فن السحبة عند أهل المناطق البحريّة؛ بمعنى المناطق الساحلية.

يكون تردد الأبيات الشعرية التي تغنى في هذا الفن على أساس أن يقوم الصف الأول بتردد أحد البيتين، ويرد عليهم الصف الثاني بالبيت الآخر، ويكون مبلغ الأبيات غالباً من قارعي الطبول، ويجوز أيضاً أن يكون من المؤدين، ويتم التبادل بالطبول من خلال هذا الفن، وممّا يغنى هي فن السحبة ما يلي:

«عليه يودان دان الدان لمن دان حبيبي والهوى دوبي الأول بدينا، وبالرحمن سميّنا حبيبي بالهوى دوبي هي والله ما قلت شي بابو الشنق والعنق عاشق ومحبّون والله ما قلت شي، ورودكم ظلمتونني أهلي راغوني يا أهل الدار خلوني بصبح وبمسى وبشوف الزين بعيوني دان دان اللي دان بودان دان بعيون بو دان دان بعيون».



علي العشر
خبير تراث فني
معهد الشارقة للتراث



فن السحبة

فن السحبة هو فن دركي؛ وهو من الفنون التي تغنى، ويكون الغناء فيها مرتبطة بالرقص، بحيث يكون الرقص ملزماً لهذا الفن من بدايته حتى نهايته، حيث إن الرقص يزخر بالأغاني والألحان الشعبية. ويشتهر هذا الفن عند بعض القبائل في دولة الإمارات العربية المتحدة.

رقصة فن السحبة هي رقصة مختلطة، يشارك فيها الرجال والنساء في صفين متقابلين، وبينهما ضاربو الطبل، حيث تتمايل أئمه الضرب على الطبول أجساد

سعيد بن طحنون بن شذبوط.. مواقف وقصائد



محمد عبدالله نور الدين
كاتب وناقد، الإمارات

الشيخ سعيد بن طحنون بن شذبوط من حكام أبوظبي، حيث حكم الإمارة في الفترة من عام 1845 إلى عام 1855، وهو شاعر مجيد، حفظت له قصائد في صدور الرواية لأكثر من قرنين من الزمان، ويكتفي هذا دليلاً على نفسه الشعري الأخذاد وجمال، وتأثير لغته الأدبية.



بنيّة صلبة، وأكمل الشّيخ سعيد الـبيت الثاني
فأيّاً:

ولِيْ مَا يَعْرِفُ الْيَدُ مِنْ الْأَفْرَاجِ

يُلْظِمُ دُوَافِيهَا عَلَى مَا فِيهَا^(٣)

ويؤكد هنا أنه ليس حاكماً متساهلاً، بل حازم يعرف الجد من المزاج، وسيكون بالمرصاد لكل من يحاول أن يتلاعب بشؤون البلاد والعباد، وانتهى باستخدام قافية الشّيخ المقidiّة التي يبني كل بيت فيها على أربعة أسطر.

وما المقطوعة التالية، فهو من المقطوعات الكثيرة التي بقيت في أذهان الحفاظ والمقطوعات ليست جنساً أدبياً، وإنما هي أبيات قليلة وأغلب الظن أن تكون جزءاً من قصيدة أو هي القصيدة بأكملها في بعض الأديان، وهذه المقطوعة وردت بستة أبيات إضافية في «أدب الألفاظ من ذاكرة الحفاظ» لحمد الدّاطري، ما يدل على أنها كانت قصيدة طويلة فاعت بعض أبياتها بفعل تقادم الزمن.

بِيْنَ الْتَّرْمِ وَجْنَانَهُ خَيْرَنِي يَا كُوسْ

مطلع القصيدة يبث بالديرة وهو انعكاس لحيرة الشّاعر في الذهاب بالاتجاه البرم الشّمال الغربي؛ أي داخل البحر أو باتجاه جناته الجنوب الشرقي؛ أي نحو الساحل، والغريب أيضاً أن هناك خوراً جنوبي جناته يسمى البرم، على أي حال، فإن قصد الشّاعر ليس البحر ولا المغاصات التي تسمى بهذين الأسمين وإنما الاتجاه، فالاتجاه الغربي اتجاه الخاصّة، والشرقي ناحية جزيرة أبوظبي. وفي مطلع القصيدة يخاطب نسائم الكوس الشرقيّة التي تهب دافعة السفينة نحو

المرر ليتفقد حاله، ويطمئن الرعية عن حال حاكمها الجديد، فجاء الشّيخ محمد إليه وهو يحاول اختبار حنكته وقدرته لإدارة العباد والبلاد، بيّتين من الشعر أشبه باللغز قالهما في لقائه: ذي ديرة ما عرفت من لافيها

وما عرفت من فيها ومن لا فيها^(٢)

سفيّة تجري بلا سكاني

لولا جديد الغزل ملأ فيها
فالجنس في القوافي كان متقداً جداً، وتنم عن إصرار شاعرها على إثارة فكر الشّيخ سعيد، واستفزازه قبل اختباره؛ لأنه حاكم جديد وجمّع الناس ولاسيما شيوخ القبائل وأعيان البلاد يريدون أن يعرّفوا سياسة حاكمهم الشّاب، فـ(لافيها) في الشّطر الأولى تعني من أتي إليها، وـ(لا فيها) في الشّطر الثاني يعني ليس فيها، أي أنّ الحاكم أتي إلى مقر الحكم، وكأنه لم يأتي؛ لأنه لم يفعل شيئاً إلى الآن، وفي البيت الثاني يحذر الشّاعر أنّ البلاد أصبحت تدار بلا حاكم، وهي كالسفينة أصبحت تجري في البحر بلا قبطان، وهذا أمر في

غاية الخطورة بالذات في هذه المرحلة المهمة والمفترضة من تاريخ الإمارة. هنا تدرك الشّيخ طحنون الموقف بقصيدة فائحة قائلًا: طحنون إذا عاد إلى موطنه ولني عاد ليخان السفينة نجاح قالها الحاكم بكل صراحة وبتشبيه مماثل، وكأنه يكمل صورة السفينة التي أتي بها المغيري في أبياته، بما معناه أنه جاء ليصحح الأحوال، ويضع الأمور في نصابها الصحيح، فكما أن السفينة تحتاج إلى جبال صديقة وبنية سليمة كي تعبّر عباب البحر، فإن الحكم يحتاج لاستعداد والاهتمام بربط أموره بجبال قوية وحمایته

وأما على الصعيد السياسي، وفي فترة حكمه، فقد تواترت على أبوظبي سنوات قاسية في مواجهة الأخطار الأجنبية، وكان الشّيخ سعيد ضليعاً في الدفاع عن حقوق بلاده وصيانة أراضيه. تماماً كما كان آباءه من آل نهيان، واستطاع بحكمته أن يستميل إلى جانبه قبائل الظواهر والنعيم وغيرهما من القبائل. وقد اشتهر عنه أنه كان قاضياً قديراً، يفصل بين المنازعات بين مواطنيه، طبقاً لأحكام الشّريعة، ويفحّظ أصول الدين.^(١) وهناك قصص عدّة تحكيها قصائد سعيد بن

فالجبل الذي يربطه بالجزيرة هو جبل من ذكريات الأحبة والظروف القاسية، وفي هذا البيت يشير الشاعر إلى أن صروف الدهر أصبحت قاسية عليه، والدهر عادة يقسّو ويرخي، ولابد أن الحال ستتغير عما قريب، ولكن الشاعر يشكّو أن حاله تصبح أسوأ من ذي قبل، لأن المصائب لا تأتي فرادى، وهذه المعاناة التي لم يستطع الخروج منها، وبالذات بعد أن فقد أغلق إنسان كما تشير آخر الأبيات:

كُذْ زَيَّنَاتِ الْمِدَامِعْ لَا عَمَرَ اللَّهُ قَيْسِنْ⁽⁷⁾

فالشاعر هنا كأنه يشير إلى الضربة التي قصمت الظهر؛ لأنّه تحمل كل المصاعب مؤمناً راضياً، ولكن حينما فقد أغلق الأحبة أو أجمل الأحبة، كما هو في الوصف «زينات المدامع» كنایة عن جمال العينين، لم يستطع أن يتمالك نفسه، فبدأ متشارقاً من الزمان والمكان، وفي هذا البيت يدعوا صراحة لا تزدهر الجزرية بالعمران والحياة، بعد ما أصبح مقره في الجزرية كالأطلال في عينه بعد فقد الأحباب، وهنا قد يكون معنى آخر وهو أنه في وطنه لم يكن ليحس بهذه الآلام؛ لأن هناك من يواسيه للخروج من هذه الأزمة الكبيرة، فالجرح الغائر في صدره هو البعد عن الوطن، وإنما ذكر هنا الجزرية بسوء، وهو يعلم أن ما وقع ما هو إلا قضاء الله وقدره.

الله زوجته بمرض الجدرى الذي انتشر بين أهل الجزرية، فبقى وحيداً حزيناً لهذا فقد، فمن ناحية ابتعد عن اشغاله بالحكم، ومن ناحية ابتعد عن وطنه وأخيراً، فقد أحبته المتبقين حيث يقول بعض الروايات إنه فقد أكثر من شخص ارتحلوا معه للجزرية؛ لذا كان وقع الوحدة قاسياً جداً على قلبه، وقد تكون القصيدة برهاناً واضحاً على هذه الروايات، ففي مطلع القصيدة يشير إلى أن ساهر ينظر إلى النجوم، ويشكّو إليها فودته فلم يبق معه إلا القليل من الأحبة المؤنسين؛ أي المواسين له، والانسغال بالنظر إلى السماء، وبيان هذا الضعف دلالة على اليأس والأسى، حيث لم يبق له أملآسوى الدعاء والشكوى:

وَنَّيْتَ مَا لِي سَامِعْ حَالِي مِثْلُ الْحَيْسِنْ
وفي البيت الثاني، يشير إلى هذا المعنى، وهو يصيّح بأنّاته ألمآدون أن يكون هناك سامع يخفف عنه وطأة الأحزان، ويشهّد حاله بحال من يقاسي في الحبس ولا يجد مخرجاً لآلامه، والحبس هنا هو حبس داخلي، وحبس الأقدار، إذ لا يستطيع أولاً الخروج من الجزرية لانتشار الوباء بها، وأيضاً لا يستطيع الخروج، لوجود ذكريات الأحبة الذين فقدتهم في الجزرية؛ لذا يجد نفسه متمسكاً بالبقاء في مكانه ومعايشة أحزانه:

شَدُّوا حَبْلَ الْمَطَامِعْ وَالْدَّهْرَ زَادَهُ دِينِنْ

الهوامش

1. زايد بن سلطان آل نهيان القائد والمسيّرة، تأليف: حمدي تمام، ط2، ص.34.
2. ورد الشرط الثاني أيضاً بصيغة «وما عرفت ساكنها ومن لاقيها»
3. الدواهر واللائي في تاريخ عمان الشمالي، تأليف عبدالله بن صالح المطوع، ص.29. وأيضاً عن سعيد سيف مجرن الهمامي، رواية شخصية.
4. رواية محمد بن علي المديري، رواية شخصية.
5. محمد بن علي المديري، رواية شخصية، وأيضاً وردت في القائد والمسيّرة، ط2، ص.21.
6. البيت ورد في معجم الانفاظ العامية لفالح حنظل، ص.51.
7. شعراء آل نهيان، جمع وتحقيق: سلطان العميمي، ص.145.

رَبِّي سِقَاكِ يَزِيرَهْ كُلُّ مَا يَأْلِكِ زِقَانْ
مِنْ هَمْلُولِ قِطِيرَهْ سَأْلُ وَبِرَى غِدَرَانْ

ونلاحظ أنه يدعو للجزرية، وهي جزرية أبوظبي بالمطر وهذه الدعاء سائد وتقليدي عند الشعراء، ولكن في هذا الموضع، يؤكد الشاعر على أمررين الأول هو دبه للبلاد، وعدم وجود أي شيء يعكس صفو علاقته بوطنه، والآخر هو استمرار الدعاء طيلة غياب الشاعر، فكلما أتي زمن، ولم يكن الشاعر في وطنه، فإن الشاعر يدعو ولا ينقطع المطر عن الوطن، ولعل الشاعر هنا يشكّو حزنه، فالبيت الثاني ذكر «قطيره» بدلاً من «قطيرة» فالقطيره كناية عن كبر حجم حباب المطر التي تدل على الغزاره، وهي دلالة على قطرات الدمع الحزينة، و«قطيره» هي مفردة لا تضيف للمعنى، كون «هملول» مفردة تحمل معنى الأمطار وتدل عليها، ومن البلاغة ألا يأتي الشاعر بمعنى إضافي؛ لهذا فإن القصيدة تشير إلى شاعرية عالية عند الشيخ سعيد بن طحنون.

هَذِهِ هَوْبُ الْيَزِيرِهْ هَذِهِ عَمُودُ عُمَانِ⁽⁶⁾
أما هذا البيت الأخير، فلم يرد عند أغلب الرواية، لكنه بيت رائع يشير إلى أهمية أبوظبي وجزرتها، التي كانت حدثة العهد بإدارة الحكم منها، حيث نقل جد الشاعر أبي الشيخ سخطوط بن ذياب عاصمه إليها وأصبحت مركزاً سياسياً مهمّاً في عمان أي في الشمال الشرقي لشعب الجزرية العربية.

وفي قصيدة أخرى يقول الشيخ سعيد بن طحنون:

بِئْ اسْتَخِيلُ الْأَلَمِعْ وَأَشْكِي قِيلُ الْوَيْسِنْ
تقول الروايات أن القصيدة أنسدها الشاعر بعد أن ارتحل من جزرية أبوظبي متزالاً عن الحكم وسكن في جزرية «قيس» وهي جزرية توفى

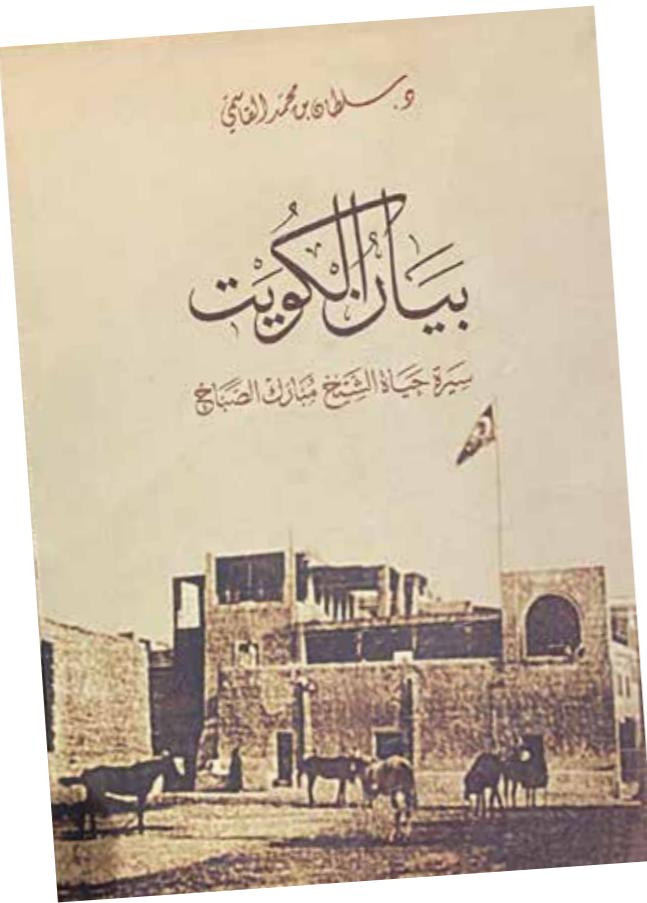
الغرب فيأغلب الأديان عن سبب تراوحة اتجاهه ما زاد حيرة الشاعر.

بِيْ مِنْ ضَانِ الْأَقَانَهْ وَلَا رَمْسُوهُ طَفُوسِنْ⁽⁴⁾
فكما يبدو أن الشاعر قد حل إلى المحبوب ويريد من «الكوس» ألا تلابع بأعصابه وتحيره في قراره الذي اتخذه، وكما يبدو أن الشاعر وجه الشّراع باتجاه الكوس من الشرق إلى الغرب، ولكن هذا لم يحدث بالسرعة التي أرادها الشاعر.

وأما القصيدة التالية، فهي تعد من أشهر القصائد المحفوظة في ذاكرة الرواية،⁽⁵⁾ ولعل جمال الصورة التي رسّمها الشاعر في القصيدة أحد الأسباب المهمة لبقاءها في الذاكرة الشعبية، والسبب الآخر قد تكون قصة هذه القصيدة؛ لأن الرواية يشيرون إلى أن الشيخ سعيد بن طحنون عندما تنازل عن الحكم وارتحل من أبوظبي أنسدها متسلّساً لابتعاده عن مكان كان فيه هو الحكم، ففي مطلع القصيدة نجد:

أَعْطِ الْيُوشِ نَعْمِيرَهْ يَا وَالِي السُّكَانْ
كُلْنِي بَشُوفِ الدَّيْرَهْ مَا دَامَ لَهَا بِيَانْ

الشاعر يخاطب أقائد السفينة أن يرخي جبل «اليوش»، وهذا يكون لسبعين الأول كي يدفع من سرعة السفينة الشراعية كون الشّراع لا يمتلك بالهواء في حال ارتفاع أهله جباله، والسبب الثاني هو كي يقترب من الساحل لأن الحبل اليوش المشدود سيمتلئ الشّراع منه، وستذهب السفينة بعيداً عن الساحل القريب من الساحل إلى العالي في داخل البحر، وهذا المعنى نجده في البيت الثاني، حيث يتعلّم طلبه الشاعر برأوية الديرة/البلد قبل أن يرحل عنها لمدة غير معلومة، فالشاعر يرجح أن تكون هذه النّظرية الأخيرة، وقد لا يعود مرة أخرى إلى البلد أو لا يعود عمّا قريب:



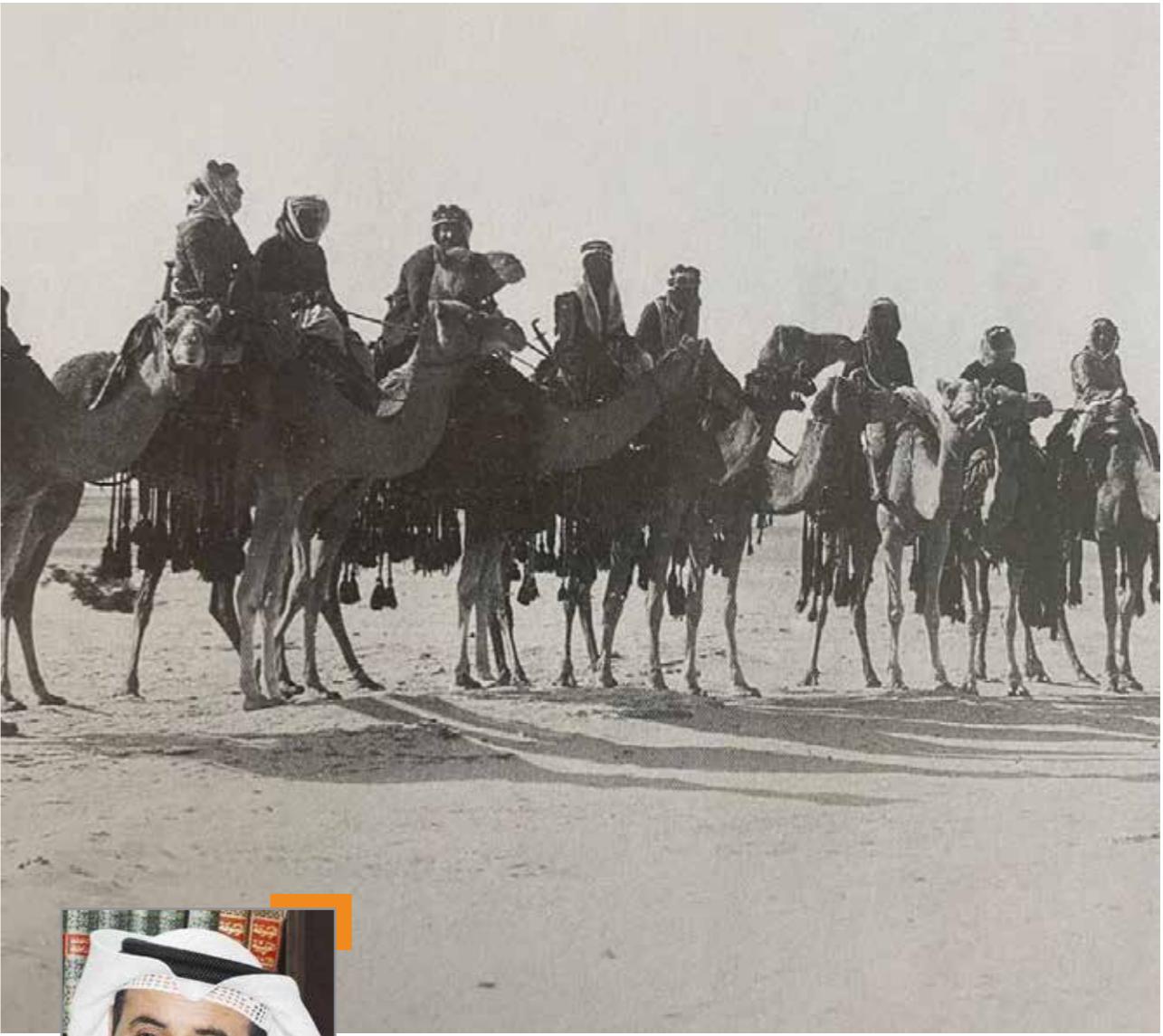
السياق هو كتاب «بيان الكويت» سيرة ديوان الشيخ مبارك الصباح، للمؤرخ القدير صاحب السمو الشيخ الدكتور سلطان بن محمد القاسمي، عضو المجلس الأعلى للاتحاد حاكم إمارة الشارقة، حفظه الله ورعاه. فهو من أهم المؤلفات التاريخية التي تناولت الكويت بكل جلاء ووضوح، معتمداً على الوثائق من الأرشيفات العالمية، وصدرت الطبعة الأولى منه في عام 2004م بالشارقة، وجاء هذا الكتاب المهم في 476 صفحة من

الحجم الكبير. ويذكر المؤلف في مقدمته أن سبب تأليف الكتاب جاء عندما طلب منه القائمون على المجلس الوطني للثقافة والفنون والآداب في دولة الكويت أن يقيم معرضاً لبعض مقتنياته ووثائقه عن منطقة الخليج العربي، فأبى سموه إلا أن يقدم عملاً يليق بمكانة الكويت لديه، فقرر أن يكتب تاريخ الكويت المتمثل في فترة حكم الشيخ مبارك الصباح، ولعلمه بذلك الفترة المهمة بتاريخ الكويت، وأن بها كثيراً من الجدل الذي لم يستطع كل من كتب قبله إنهاءه بإبراز الحقيقة

لعوامل عدة أبرزها قلة الاهتمام الإعلامي بما يحتويه مركز الأرشيف العثماني من وثائق تاريخية نادرة حول تاريخ الكويت، وأضاف إلى صعوبة قراءة اللغة المستخدمة بالوثائق العثمانية، وهي اللغة العثمانية القديمة التي تم التوقف عن استعمالها في عام 1923م، بعد قرار الرئيس التركي كمال مصطفى أتاتورك الذي قضى على مجد الدولة العثمانية، وكل ما يمسها من مكونات أساسية.

وفي هذا المقال سنحاول أن نستعرض بعض المطبوعات القيمة التي استند مؤلفوها إلى وثائق الأرشيف العثماني في كتابة بحوثهم، ونكتفي بعشرة كتب مهمة أسهمت في التعريف في أهمية وثائق وسجلات هذا المركز التاريخي الكبير، وعلى الرغم مما سبق من معوقات صعبة، إلا أنه كانت هناك محاولات جادة من أساتذة أجلاء أثروا المكتبة العربية بمؤلفات كشفت الكثير من الحقائق التاريخية المغيبة عن القاريء العربي.

إن أروع كتاب تاريخي في قائمة هذه الكتب بهذا



طلال سعد الرميحي
كاتب - الكويت

الكويت في الأرشيف العثماني (3)

تناولنا في مقالتنا السابقة بعض الجوانب المتعلقة بجهود الباحثين الكويتيين في الأرشيف العثماني في إسطنبول وأعدادهم من واقع السجلات الرسمية، وعن عدد الوثائق الموجودة المتعلقة بذكر الكويت



التعرف إلى زوايا جديدة من تاريخ إمارة الكويت، لم يستطع أي باحث قبله أن يطأها بقلمه، فكان حدثاً كبيراً على المثقف الكويتي أن يكتشف هذا الكم الهائل من المعلومات التاريخية المؤثقة عن وطنه، نقاً عن الأرشيفات العالمية الكبرى في كتاب ضخم، وأنذكر شخصياً عند صدوره في عام 2004م كان حدثاً كبيراً في الوسط الثقافي الخليجي، وغدا التراث والتتسارع من القراء على المكتبات داخل الكويت وخارجها للحصول على نسخة من هذا السفر التاريخي، لقراءته والتعرف إلى ما سجل في صفحاته من معلومات تاريخية مهمة عن وطنه، وندن في هذا المقام، وبعد مضي ما يقارب العشرين عاماً على صدوره تقدم بجزيل الشكر والامتنان إلى سموه؛ لأنه قدم خدمة كبيرة لوطنه الثاني الكويت عبر الجهد التاريخي الكبير المبذول في تأليف (بيان الكويت)؛ ولأنه فتح الآفاق للباحثين من بعده على الحرص بالبحث في الأرشيف العثماني، واستخرج كنوزه الوثائقية القديمة.

وقد أقسم الكتاب إلى ثلاثة عشر فصلاً، وهي: (قبل طلوع الفجر، البراءة، الشيخ مبارك قائمقامية الكويت، الاتفاقية السرية، تكريمه الشيخ مبارك، معركة الصريف، مشروع الحامية التركية في الكويت، إقصاء الشيخ مبارك عن حكم الكويت، يوم العيد، الصفة، أيام المحن، نهاية الأشرار، شيخ السياسة)، تناول المؤلف خلالها حقباً مهمة من حياة الشيخ مبارك الصباح وصراعاته الداخلية والخارجية، وسط القوى العظمى آنذاك وأطماعها بالكويت، بالإضافة إلى ملحق بالوثائق غني بالوثائق العثمانية النادرة التي تنشر لأول مرة للقارئ العربي، تجاوز عددها الأربعين وثيقه، وباقية من الوثائق البريطانية المهمة مترجمة للغة العربية، كما أرفق ملحقاً للصور القديمة للكويت في مطلع القرن العشرين الميلادي مستدرجة من الأرشيف البريطاني.

ويمكننا القول إن كتاب «بيان الكويت» قد قدم للقراء في مختلف أرجاء الوطن العربي خدمة كبيرة في

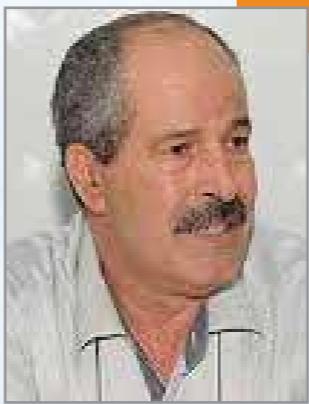
وذكر صاحب السمو الشيخ الدكتور سلطان أن اختياره عنوان هذا الكتاب (بيان الكويت)، لما في الكلمة من معنى عميق ودلالة شديدة الوضوح، وقد أصاب سموه في اختياره لما احتوى هذا الكتاب القيم من معلومات تاريخية لأول مرة يتعرف إليها القارئ العربي عن عهد حاكم الكويت السابع الشيخ مبارك الصباح (1896-1915م) الذي يعتبر مؤسس إمارة الكويت الحديثة وأشهر حكامها، وقد شاب هذا العهد الكثير من الجدل بين المؤرخين في كتاباته، ولكن سموه أوضح بكل جلاء الحقائق التاريخية من الأرشيفات العالمية ليزيل اللبس في بعض المواقع التاريخية.

كاملة، وبين سموه أن هناك روايات أضيفت للتاريخ دون التحقق من صحتها، وأصبحت جزءاً من تاريخ الكويت يدرس في المدارس والجامعات.

وقد أوضح سموه أنه جمع وثائق هذا السفر التاريخي المهم من أرشيف المكتبة البريطانية بلندن، ومن مركز الوثائق التابع لوزارة الخارجية الألمانية في برلين، ومن الأرشيف العثماني المعروف بدار الوثائق التابعة لرئاسة الوزراء في إسطنبول، وأن الوثائق العثمانية التي نشرت في صفحات هذا الكتاب يتم الكشف عنها لأول مرة، وبين سموه أن مادة الكتاب كلها من وثائق أصلية، وليس بينها أي مادة قد تم نشرها سابقاً، وقد استقى من مصادره الجديدة ما يبرر الصورة الحقيقة كاملة.



نقوشنا.. ونقوشنا



سعید یقطین
كاتب - المغرب

تبیہ اول: فائدة تاریخیة:

كان العرب قبل الإسلام يتداولون العملة الفارسية في قضاء مآربهم، ثم صارت بعد ذلك العملة الرومانية التي كانت تضرب في مصر من لدن الصيروفين المسيحيين، وظلت سائدة إلى عهد عبد الملك بن مروان.

1. هارون الرشيد راوياً:

روى الكسائي أنه دخل على الرشيد، وبين يديه ماكثير، يفرّقه على خواصه، وبين يديه مال كثير، فلما طرزا على ستره، وبيده درهم تلوح كتابته، وهو يتأمله. وكان كثيراً ما يحدثني، فقال: هل علمت من أول من سن هذه الكتابة في الذهب والفضة؟ قلت: يا سيدي هذا عبد الملك بن مروان. قال: فما كان السبب في ذلك؟ قلت: لا علم لي غير أنه أول من أحدث هذه الكتابة. فقال: سأذكرك، كانت القراطيس للروم وكان أكثر من بمصر نصريانياً على دين الملك ملك الروم، وكانت تطرز بالرومية، وكان طرازها: أباً وابناً وروحًا قديساً.

2. تبیہ عبد الملك بن مروان:

تبیہ عبد الملك، وهو يتأمل مرة قرطاساً، فأمر أن يترجم بالعربية، ففُعل ذلك، فأنكره، وقال: «ما أغاظ

كتب عبد الملك إلى عامله بالمدينة: أن أشخص إليّ محمد بن علي بن الحسين مكرماً ومتّعه بماشي ألف درهم لجهازه وبثلاثمائة ألف درهم لنفقةه، وأرجّعاته في جهاز وجهاز من يخرج معه من أصحابه، واحتبس الرسول قبله إلى موافاته عليّ. فلما وافق أخيه الخبر، فقال له عليّ: «لا يعظمن هذا عليك، فإنه ليس بشيء من جهتين: إداهاماً أن الله جلّ وعزّ، لم يكن ليطلق ما يهددك به صاحب الروم في رسول الله، صلى الله عليه وسلم، والأخرى وجود الدليلة فيه.

قال: وما هي؟ قال: تدعوه في هذه الساعة بصناعة يضرون بين يديك سكاكاً للدرهم والدنانير، وتجعل النقش عليها سورة التوحيد، وذكر رسول الله، صلى الله عليه وسلم، أحدهما في وجه الدرهم والدينار، والأخر في وجهه الثاني...»، وقدم له تفاصيل عن الأوزان، والمثاقيل، وذكر البلد والسنّة التي ضربت فيها تلك الدرهم والدنانير.

حولت العملة الرومية إلى عربية إسلامية، وأبطلت العملة القديمة، وكتب عبد الملك إلى ملك الروم، قائلاً: «إن الله جلّ وعزّ، مانعك مما قدرت أن تفعله، وقد تقدمت إلى عمالي في أقطار الأرض بكلّه وكذا، وإبطال السكاك والطراز الرومية»، وأسقط في يد ملك الروم، وظلّ التعامل بالعملة الجديدة إلى أيام الرشيد.

تبیہ آخر: أخبار الملوك يعرفها الملوك:

ساق البیهقی هذا الخبر في محاحسن المجالسة، فالکسائی لا یعرف ما یعرفه الرشید من تفاصیل. وأصالة الخليفة الاموی ونبیهه منتعه من الاستمرار في التبعية للروم. وقادته غیرته الدينیة إلى استشارة المعارض الشیعی الذي تجاوب مع النداء، فکان التحدی، وعدم الخضوع للإغراء، و بذلك صارت النقود المتداولة في بلاد الإسلام بنقوش عربية وتوجیدیة.

فاستشاط غضباً، وكتب إلى عبد الملك: إن عمل القراطيس بمصر وسائر ما يطرز هناك للروم، ولم يزل يطرز بطراز الروم إلى أن أبطله، فإن كان من تقدمك من الخلفاء قد أصاب، فقد أخطأ، وإن كنت قد أصبت، فقد أخطئوا، فاختر من هاتين الختين أيتهما شئت وأدبيت. وقد بعثت إليك بهدية تشبه ملك، وأدبيت أن يجعل رد ذلك الطراز إلى ما كان عليه، وتأمر بقبض الهدية. وكانت عظيمة القدر.

لم يجب عبد الملك، ورد الهدية. توهم ملك الروم أن الهدية قليلة فضاعفها مرتين آخريين. وفي كل مرّة كان يرفض عبد الملك، ولا يجيب. فكان التهدید: إنك قد استخففت بجوابي وهديتي، ولم تسعنوني ب حاجتي، وأنا أحلف بالمسیح لتأمين برد الطراز إلى ما كان عليه أو لأقرن بنقوش الدنانير والدرهم، فإنك تعلم أنه لا ينقش شيء منها إلا ما ينقش في بلادي. فينقش عليهما من شتم نبیك ما إذا قرأته ارفض جبينك له عرقاً. فأحب أن تقبل هديتي وترد الطراز إلى ما كان عليه، وتجعل ذلك هدية بررتني بها، ونبيقى على الحال بيني وبينك.

تبیہ ثانٍ: أصالة عبد الملك:

نبیهه ابن مروان وأصالة، وتفکیره في الاستقلال عن الروم في نقش العملة بالعربية وبالتوحید، جعله تهدید ملك الروم يحس أنه، كما قال: «أحسبني أشأم مولود ولد في الإسلام؛ لأنني جئت على رسول الله، صلى الله عليه وسلم، من شتم هذا الكافر ما يبقى غابر الدهر ولا يمكن محوه من جميع مملكة العرب». وعليه ممارسة التحدی.

4. استشارة المعارضة:

جمع أهل الإسلام واستشارهم، فلم يجد عند أحدّهم رأياً يعمّل به. فقال له روح بن زبیع: إنك لتعلم الرأي والمخرج من هذا الأمر، ولكنك تعمّد تركه. فقال: ويحك من؟ قال: الباقي من أهل بيته النبي، صلى الله عليه وسلم! قال: صدقت، ولكنه أرتج علی الرأي فيه.

وتعُد فلاحة النخيل من أكثر الممارسات المرتبطة بالنخلة، حيث تقوم على تمهيد النخلة للزراعة وتلقيحها وتصادها، ويسمى الفلاح الذي يعمل بزراعة النخيل «نخلاوي»؛ أي يعمل في النخيل. وتشمل فلاحة النخيل الكثير من الممارسات مثل «تلقيح النخل» أو «التدكير»، وهو عملية وضع اللقاح في أشجار النخيل في موسم الإخصاب النباتي في فصل الربيع، أما تقطير ماء اللقاح فيبعد من الصناعات التي قامت على تقطير مياه اللقاح بإحضار كمية من طلوع النخلة الذكر أو كروف النخلة، ثم تقطع إلى قطع صغيرة، وتؤخذ إلى معمل التقطير التقليدي. ويُعرف «الجمار» بأنه روح النخلة الذي يزودها بالاستمرار في الحياة، والإثمار منه يخرج السعف والنخيل والليف، وهو ذو طعم لذيذ في الأكل، وقد يخمر فيتحول لمشرب مسکر.

ولا نستطيع أن نتحدث عن فلاحة النخيل دون أن نتعرض



أ.د. مصطفى جاد
عميد المعهد العالي للفنون
الشعبية بالقاهرة

مهارات طلوع النخل

تعُد النخلة - وأقصد هنا نخلة التمر - من أكثر عناصر النبات ارتباطاً بالتراث الشعبي العربي.. وارتبطت النخلة عبرآلاف السنين بالحضارات العربية، مما شكل حولها الكثير من الممارسات والمهارات والصورات والإبداعات الشعبية. الأمر الذي جعل المهتمين بال المجال في 14 دولة عربية، يعدون ملفاً مشتركاً تحت عنوان: «المعارف والمهارات والتقاليد والممارسات»، وتم إعلانه على القائمة التمثيلية للتراث الإنساني عام 2019. هذه الدول هي الأردن، والإمارات، والبحرين، وتونس، والسودان، والعراق، وعمان، وفلسطين، والكويت، ومصر، والمغرب، وموريتانيا، واليمن.

لواحدة من أهم الممارسات المرتبطة بالنخلة، وهي «طالع النخل»، حيث تعد مهنة طالع النخل من أكثر المهن التي تحتاج إلى مهارات ومهارات خاصة. وتتعدد الكثير من الأسماء، مثل «ترويس النخيل»؛ أي تنظيف النخيل من الشوك تمهدأً لتأقيح ضلعها بالسف، ويسمى القائم بهذه العملية «مرواس»، أو «طالع النخل» أو «الخراف»، حيث يقوم أيضًا بجني محصول التمر، أو «القضاص»، وهو المختص بقطع النخيل ذات الارتفاعات العالية. كما يقوم «المسجن» بمهمة تقطيع جذوع النخيل، وتشريحها إلى شرائح متعارف عليها، وتعرف بالسجين. ويعرف محترف قطع النخيل في الخليج العربي باسم «جُنكار».

وتقوم الوظيفة الأساسية لطالع النخل عامة على تقليم النخل وتنظيمه، حيث يتسلق النخل من خلال مهارات مرتبطة بالتحكم في الجسم، وسرعة إنجاز المهمة، فقد يستغرق تقليم وقطيع الجريد وسبطة البلح ما بين نصف الساعة والساعة، حسب المهارة ودرجة الاحترافية. وتعد عملية تنظيف وتجفيف جذع النخلة وقطع سعف النخيل الجاف والزائد من العمليات المهمة، التي تهدف إلى تهذيب النخيل ونظافته حتى لا يتداول إلى بيئة للأمراض والاحشرات والعنكبوت التي تختبئ في الجذع أو السعف.

وسندج أن مهنة تسلق النخل من أكثر المهن المتواترة



العدد - ٥٥ - يونيو ٢٠٢٣، السنة السابعة

إذ تشير المادة الميدانية إلى ما يعرف بالثعبانين حراس النخل، والتي لا يصح إيداؤها، وعلى طالع النخل أن يسمح لها بالرجل بسلام، إذا ما واجهته أثناء الطلوع. وفي حال الخطر يسقطها بظهر «البلطة» على الأرض، ويكون فالأسيئاً على طالع النخل وصاحب النخلة أيضًا إذا تعمد قتل الثعبان بالبلطة، دون أن يتعرض له بأذى. كما عُرف طالع النخل بكثير من الإبداعات الغنائية التي يقوم بها أثناء عمله. ومن الممارسات المرتبطة بطلع النخل أيضًا تلك النخلة التي يتسلقها طالع النخل، خصيصًا ليأخذ منها أليافاً لاستخدامها في غسل الميت، وهذه النخلة لا تطرح تمراً غير مستساغ الطعام، وفي العام التالي تطرح تمراً غير مستساغ الطعام، وبعتقد أنها - أي النخلة - لا تشفى من ذلك إلا بقراءة القرآن عليها عقب صلاة الجمعة. كما يعتقد أيضًا أن نخيل التمر عامة يصاب بالذوف والهلهل من مشهد النيران، ومن ثم تنتشر ممارسة تخدير النخلة ومعالجتها بالقرآن الكريم في مصر خاصة.

وقد ألهمت شخصية طالع النخل الكثير من المبدعين في الدراما والرواية، ولعل أشهر الأعمال السينمائية في هذا الإطار فيلم «طالع النخل»، الذي أخرجه محمد فاضل عن قصة وسيناريو عصام الشمام، والذي تم عرضه عام 1988.

وفي الخليج العربي يُعرف «المكريبي» أو «البطاط»، بأنه الشخص الذي ينزل الكريبي الزائد في النخيل، أو من يجمعها ويسبعها لاستخدامها كوقود للطهي. ويقوم «المحدر» بعملية إنزال العزوقي إلى أسفل؛ كي تكون سهلة المنال عندما ينضج الرطب. وعند جني التمر يتم نشره في «المسطاح»، وهو مكان مسطح ينشر عليه التمر تحت أشعة الشمس لمدة يومين على الأقل، مع مراعاة ألا يتعرض التمر للحراف حتى لا يخرج منه الدبس. وعُرفت فلاحة النخيل أيضًا بظاهرة «الزفاف» وجمعها «زفانة»، وهو مجموعة من الفلاحين يتعاونون معاً في حزم من جريد النخل على شكل سجاد كبيرة لفرد رطب النخلة عليها، حتى تصبح مع الوقت تمراً. أما «سلق الرطب» أو سلق البس، وهو الرطب قبل نضجه، فيقوم به شخص يُعرف باسم «مسلسل».

ارتبط النخل خاصية، والنبات عامة بكثير من الإبداعات القولية، سنقوم بعرضها في العدد القادم، إن شاء الله.



العدد - ٥٥ - يونيو ٢٠٢٣، السنة السابعة

الزمن، فيجعل منه بعدها واحداً هو الحاضر، حيث عشق أفراد أمم ذلك، وعشق أمم راهنة، يحملان معهماً تدفق المشاعر الإنسانية، على الرغم من حصول ذلك في منظومة القيم في عصرنا.

أعجوبة الدهر

من ناحية أخرى، قد تكمن أهمية قراءة هذا الكتاب في جملة من الدوافع، يمكن ذكر بعضها على النحو الآتي:

أولاً – في كونه الكتاب أقل شهرة مقارنة بكتب داود الإنطاكي الأخرى، وخاصة كتابه «تذكرة أولي الألباب والجامع للعجب العجاب»، المعروف باسم «تذكرة الإنطاكي»، وهو كتاب مشهور عن مواد العقاقيير النباتية، يشمل ثلاثة آلاف نوع من النباتات الطيبة والعطرية، ناهيك عن أن له سبعاً وثلاثين نسخة خطية، منتشرة في مكتبات الوطن العربي، والبلاد الأوروبية، والهند، والولايات المتحدة الأمريكية.

ثانياً – كشفه عن الفكر الموسوعي لدى داود الإنطاكي، وقد عرف بأنه «الحكيم الطبيب المشهور، رئيس الأطباء» في زمانه، شيخ العلوم الحكيمية، وأعجوبة الدهر»، حيث تناول موضوعاً جديداً، خارج نطاق تخصصه، إذ سبق له أن ركز دراساته حول الطب، والصيدلة، والطب النفسي، والفلسفة والمنطق، والفلك، والتنجيم، وموضوعات أخرى متعددة.

ثالثاً – طواف المؤلف في تجارب العشاق العرب وأخبارهم منذ قرون، وما أثر عنهم من الدكايات والطراائف، وما نظموه من الشعر واللطائف، دون تقيد بالزمان (حيث ألف كتابه في النصف الثاني من القرن السادس عشر الميلادي)، ولا المكان، فهو - كما هو معروف - من مواليد إنطاكيه. بعض المصادر تحدث على أنه ولد في الفوهة بإدلب شمال سوريا - وأنه «نزيل دمشق والقاهرة وعدن وعمان وبلاط الأنضول، ومكة».

يرتبط الحديث عن العشق وأهله، مذاماً أو ذماً، بالمشاعر وصفاً وتسجيلاً، حتى إذا ما التقت الذات مع الآخر على أمر قد قدر، شكلت حالة من التفاعل الإيجابي عند التلاقي والاعتراف المتبادل، أو طفت عليها سلبيّة الجفاء والهجر.

وفي الحالتين يتحرك العشاق، لجهة البوح أو الكتمان في فضاءات المقبول منها والمعرف، المباح منها والمنع، الحال منها والحرام، ضاغعين أو متربدين عن نواهي الدين وأوامره، وتقاليد المجتمعات وعاداتها، وتطور وسائل التعبير وتعدها.

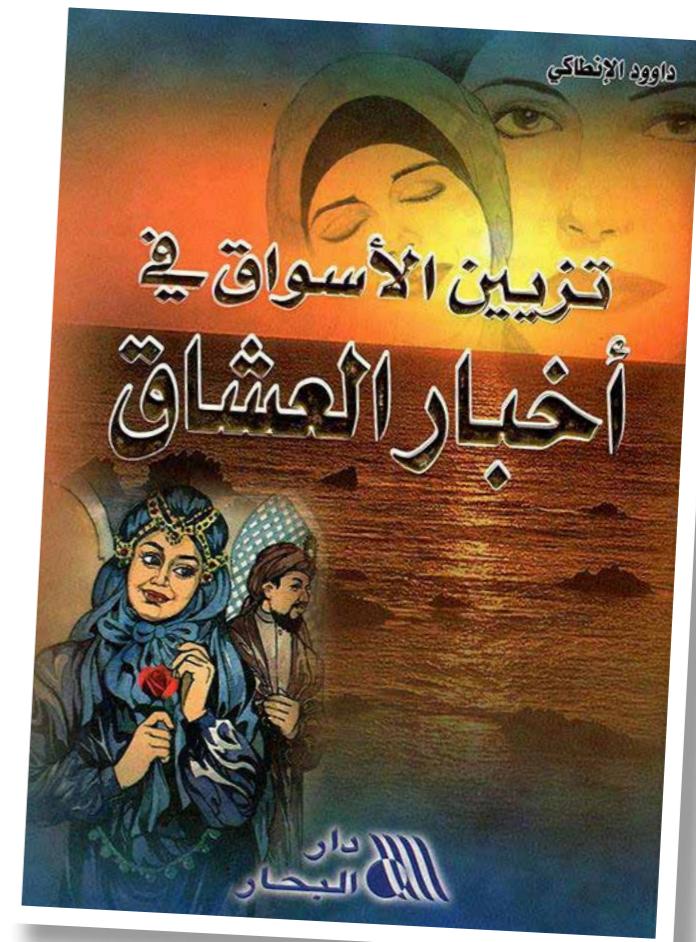
وفي ذلك كله، يمثل العشق علاقة بين البشر، تكرر في حياتهم بأساليب شتى، في الغالب هي مرتبطة بوجودهم الأرضي في طابعه «الصلصالي»، وقد تطلق باحثةً عن تعلق بعالم الروح، في سياق نوراني نحو الملكوت الواسع.

العشق على صعيد آخر، هو شكل من أشكال التضحية، وهو امتحان للنفس أمام فجورها وتقواها، ولا يختصر - كما هو شائع - بين ذكر وأثنى، وإن كان بينهما الأجمل والأرقى والأسمى، وإنما يشمل تلك العلاقات الممتدة المعبرة عن مشاعر البشر حول مدحدهم وما فيه، بل إنه يشمل دنياهם وأخريهم. لا خلاف في أن العشق ظاهرة فطرية، ومن الطبيعي دعوهَا بين البشر، وهو موزع بينهم، ومصابب للإنسان منذ بدء الخليقة إلى غاية قيام الساعة. لذلك لا غرو حين يفرد له الفلاسفة والمفكرون والكتاب مؤلفات تتناوله بالبحث والذكر، ويتسجل قصصه المؤثرة، وفي الغالب تكون مصحوبة بالتضحيّة أو التميّز.

ومن هذا المنطلق تأتي قراءتي كتاب «داود الإنطاكي»، «تزين الأسواق في أخبار العشاق»، باعتباره كتاباً تراثياً يطرح قضية تحمل طابع الديمومة والاستمرارية، ما يعني حدوث مثلك، وإن اختلفت طرق التعبير، ووسائل الاتصال والتوصيل، وتتنوع مفردات الخطاب، وبذلك يطوي المسافات، ويختصر



خالد عمر بن ققة
إعلامي - الجزائري



«تزين الأسواق في أخبار العشاق»..

كتاب «علوم أدبية» مُمْتَع

تشددنا «كتب التراث» إليها، وتقدم حياناً المعاصرة، فنسائلها ونسائلنا، وأحياناً تشكل لدينا مرجعية للأفكار والأطروحات والدراسات، وفي كل ذلك تأسيس للمعرفة عبر المطالعة، إذا ما تفادينا الاستغرق في قضاياها، أو اتخاذ موقف الخصومة أو العداوة منها، وبحثنا عن سبل استحضار ما جاء فيها، بما تمثله من امتداد زمني وتراث ثقافي، وتفاعل بشري، من خلال قراءة واعية، تمكننا من توسيع مجالات المعرفة ومحنتها بما تحمله من اتفاق أو اختلاف مع قضايانا المعاصرة، على النحو الذي نقدمه هنا في قراءة كتاب: «تزين الأسواق في أخبار العشاق»:



من حيث صدق النقل، أو من حيث اعتبار المسجل منها، كونه يمثل نوعاً من المتعة أو المفاجأة. كما ذكر الإنطاكي. وإن كان ذلك قد خضع لدليه لتطويق خلا من استعمال العقل، خاصة عند روایته لقصص عشق بين الحيوانات والنباتات والجماد، والأجرام. ولا يكتفي الإنطاكي برواية تجارب العشاق، أو تزيين فعلهم، أو حتى إسعاد الأنفس، مما اعتبره علماً أدبياً، وإنما يعمق فهمنا للحسن والجمال، باعتباره الدافع - في الغالب - إلى العشق، وذلك بقوله: «الأصل في المحسن والمطلوب عند العقلاة في كل المواطن، إنما هو إصلاح السرائر، وتهذيب البوطن لا الظواهر، وإنما ضم إصلاح الظاهر إلى ما ذكر طبقاً لتحصيل الكمال، ودلالة في الأغلب إلى الاعتدال، ويتم الأول بتحسين المقاصد وإصلاح العقائد، وقصر القلب على عتبات الحق، مستمدًا بالمراسيد، مستعدًا للأوامر الإلهية، وتلقي ما في تلك الصائف». (396). هكذا يأخذ الإنطاكي بقولنا أولاً، وبعقولنا ثانياً، إلى الحديث عن العشق وأهله، دون أن يأخذ موقفاً تقييمياً من أدوار العشاق، المباح منها والممنوع، عند ذكر قصصهم أو وصف أدوالهم، برؤية العالم المتغير، الذي لا يقيم حظراً على أفعال الآخرين، أو يخشى من ذكرها. حتى لو كانت أجراماً. من منطلق عدم «الخوف العقلي». إن جاز التعبير. من طرح «الفكرة المضادة» وما يتبعها من أفعال، قد تؤدي إلى الخراب والفساد في الأرض، وتتوتر شبكة العلاقات الاجتماعية، وتحطم الأنفس في سعيها إلى علاقة سوية أو غير سوية.

في هذا الكتاب يرينا الإنطاكي نهيات العشق من حيث تحققها أو فشلها، التي تبدو في خصوصيتها عامة، حتى إذا خرجنا من فضاء النص عدنا مُحملين بمقارنة لما نراه من أدوار العشاق اليوم. مقارنة تقر حقيقة المشاعر بين البشر، وتظهر تغلب الفطرة أحياناً، وميل النفس إلى الفجور والهوى في أحيان كثيرة، ولكنها في كل ذلك ستظل موجودة ما بقي البشر على قيد الحياة.

ما جاء في مقدمة الكتاب، ففيها يقول المؤلف: «.. ألغت هذا الكتاب، الذي هو في قلادة هذا الفن درة بيضاء، وفي جبهة جواده غرة غراء، أكملت فيه فوائده، وردت شوارده، وأضفت ما نبذه ظهرياً، ولم آت شيئاً فرياً». (ص10).

الكتاب من جزأين، يحتوي الأول منه ما جملة من القضايا ذات صلة مباشرة أو غير مباشرة بالعشق، وحياة العشاق، من ذلك حديثه عن الترغيب، وما جاء عن الحكماء وذكر علاماته، كما يتناول في الباب الأول استشهاد المحبين شوقاً، ومن فارقه روح الأدب. ويختص الباب الثاني من الكتاب بالحديث عن «عشق الجواري والكواكب، وما صدر من العجائب»، وفيه يذكر قصصاً متداولة وأخرى مجھولة، تكشف عن حالات عشق سجلت في كتب التاريخ العربي، عبر الروايات والأشعار.

ويرفق ذلك كله بشرح مفاهيم دالة عن السلوك، يختلط فيها المباح بالممنوع، كانت ولا تزال تحاصر العشق وأهله، وأحياناً تسسه صدق مشاعرهم، من مثل: الغدر، والفرار، والمكابدة، والغيرة، وال diligـة، ونقض العهد، والفسق، والخلاف.. إلخ.

وفي الجزء الثاني من الكتاب، يتناول حالات العشق المختلفة، من خلال ذكر قصصاً وتجارب معروفة، بما فيها تلك المحرمة دينياً، مثل عشق الغلمان، والتكرار، الذي هو شأن الأحاديث النبوية لتوسيع الأحكام الدينية كالإخلال بمحاسن الأخبار ولطائف الأشعار، التي هي بهذا الفن أعلى من الجوى بأهل الهوى، وعدم التربّب المستلزم لاختلال التهذيب، وكالإعراض عن ذكر غالب أسباب وقوع بعض العشاق في شراك الحب..». (10).

إصلاح السرائر

ورغم أن الإنطاكي قد تحدث عن قصص العشاق، من حيث هي ماضٍ حمل تجارب بشر عاشوا زمانهم، إلا أنه نقل إلينا صورة عن قراءة العلماء في نهاية القرن السادس عشر الميلادي لتلك التجارب، سواء

المطلوب منها خفيفة من كل الوصب والنصب، وذلك هو العلوم الأدبية كالتواريخ، والأخبار، ولطائف الحكايات، والأشعار..» (9).

ويؤسس داود الإنطاكي لرؤيته السابقة على قناعته القائمة على إراحة النفس ونفي اللبس في الفكر بعد طول التعب، فامتنع «غارب الأدب» وأجال نظره في مجتمع مختلف إلى أن وقع اختياره على اختصار الأسواق المأذوذ من كتاب «مصادر العشاق» لأبي بكر محمد بن جعفر البغدادي السراج، وعلى خلفية هذا الاختيار، جاء تأليفه كتابه هذا.

في البداية، يقر الإنطاكي - كما جاء في مقدمة الكتاب طبعة دار ومكتبة الهلال - بيروت، 2003م -

أن السراج، قد جمع في كتابه «مصادر العشاق» «بين جدل القول وهزله، وظرائف نكت العشق وأهله، ورقيق اللفظ وزجله، إذ هو صنيعة وحيد زمانه ورئيس أقرانه ونادرة دهره مولانا أبي الحسن إبراهيم بن الحسن بن عمر الرباط، الشهير بالفقاعي..». (ص9).

ومع هذا الاعتراف بأهمية المرجع، الذي أسس عليه رؤيته، إلا أن يقدم قراءة نقدية، اختصرها في قوله: «إنه كتاب طال في غير طائل، وجمع ما لا حاجة بهذه الصناعة إليه من هذه المسائل، ذكر الأسانيد والتكرار، الذي هو شأن الأحاديث النبوية لتوسيع الأحكام الدينية كالإخلال بمحاسن الأخبار ولطائف الأشعار، التي هي بهذا الفن أعلى من الجوى بأهل الهوى، وعدم التربّب المستلزم لاختلال التهذيب، وكالإعراض عن ذكر غالب أسباب وقوع بعض العشاق في شراك الحب..». (10).

دُرّة بيضاء

لا يختلف كثيراً كتاب «تزيين الأسواق في أخبار العشاق» عن كتاب «مصادر العشاق» من ناحية نصوصه، وحتى مصادره ومرجعيته، وصياغاته، لكنه يختلف عنده من ناحية التبويب، لكن هذا القول قد يكون مجحفاً في حق الإنطاكي، إذا ما عدنا إلى تأمل

رابعاً - تنوعه في الكتابة، من حيث نتاج الحضارة الإسلامية في إحدى مراحل عزها، فقد جاء كتابه (تزيين الأسواق في أخبار العشاق)، الذي لم تحدد المصادر تاريخ نشره. في نهاية القرن الـ16 الميلادي؛ أي في الفترة التي بلغت فيها الدولة العثمانية ذروة مجدها - خلال القرنين السادس عشر والسابع عشر. فقد امتدت أراضيها لتشمل أنحاء واسعة من قارات العالم القديم الثلاث: أوروبا وأسيا وإفريقيا؛ حيث خضع لها كامل آسيا الصغرى، وغربي آسيا، وأجزاء كبيرة من جنوب شرق أوروبا، وشمالي إفريقيا.

على أثر «مصادر العشاق»

لقد هدف الإنطاكي من خلال هذا الكتاب إلى إسعاف الناس، ضمن سياق معرفي، جاء واضحاً في قوله: «.. فلما دلّ تنويع أصل الإيجاد وتفريح عالم السكون والفساد مع قدرة الموجد على جعل ما موجود من أصل واحد على سأم النفس من ملائمة الشيء الواحد في كل استراحتها في اختلاف الأطوار بالنظر والانتقال، وكان أعظم مطلوب منها تحصيل العلوم والاتصال، التي هي سبب السعادة الدينية، وتشيد المباني الشرعية، وجب إسعافها بالمفاهيم الأئمية، والأخبار اللطيفة الرشيقه..». (ص8).

ما تبع الفقرة السابقة من توضيح أورده الإنطاكي، يعطينا صورة عن وعي المؤلف المبكر. في القرن السادس عشر. بتقسيم العلوم إلى عقلية، كما تفهم من عبارته السابقة، وإلى «علوم أدبية»، يمكن اعتبارها «علوماً قلبية»، هدفها بالأساس الترويج على النفس، وفي ذلك تثبيت للسعادة الدينية.

هذا يقدم الإنطاكي رؤية مختلفة عن كثير من الآراء التي اعتبرت ذلك لهواً وخدوهاً في القول، فإسعاف النفس بالمفاهيم الأئمية والأخبار اللطيفة يجعلها تنشط من عقال التعب و تستريح، «فتتعود إلى

وافقت واتجهت إلى الصحراء لعلها ترى ذئباً، وهي على تلك الحال، وإذا بذئب أمامها من بعيد يجر شاةً فمكثت تراقبه حتى دخل بفريسته إلى كهف، فاقتربت من الكهف، فرأت جراء الذئب ترمع من أمرها، فدخلت في بالها طريقة قد تساعدها على أمرها، فذهبت إلى القرية، وأحضرت قدرًا لاحمًا وعظامًا، وجعلتها في طريق الذئب، وجاء الذئب، وأكل جزءًا، وأخذ المتبقى لجرائه، وكررت هذا العمل أيام عدة، وفي كل يوم تقرب من الذئب ومن جرائه، حتى ألفها الذئب وجراوه، فأخذت تلطف وتلاعب الجراء حتى سنت له الفرصة، وانتزعت شعيرات عدة من جراء الذئب بكل لطف وحنان من دون أن تشعر بنزع الشعيرات، خرجت الفتاة من الكهف، وذهبت مسرعة إلى الحكيم لتسلمه الشعيرات ليعلم لها الدواء الذي وعدها به، فلما وصلت وسلمته الشعيرات تعجب من فعلها، وكيف استطاعت أن تجلب هذه الشعيرات من جلد ذئب حي، فقال لها: كيف استطعت ذلك؟ وماذا صنعت؟ فأخبرته بما فعلت، وأنها روضت تلك الأدبار، وتعاملت معها بكل هدوء وحنان، حتى اطمأنوا لها، ثم أخذت ما تريد منهم، فعندها قال لها الحكيم: يا بنتي، إن دواءك معك أنت، وذلك أنك استطعت أن تروضي بحسن معاملتك الأدبار المفترسة، وبحنان قلبك حزت ثقة جراء الذئب، أفالاً تستطيعين يا بنتي، أن تروضي زوجك، وتنشري عليه حنانك، وتتوددين إليه، وتأسرين قلبك كما توددت للدبار؟ يا بنتي، إن الإنسان ملك الإحسان».

انتهت قصة الحكيم الهندي، ولكن أثرها باقٍ، وفي اعتقادى أن الحكيم قد عالج المريض بالتجربة حتى يقتنع بالعلاج والدواء، وفي اعتقادى أن الحكيم لا يعلم شيئاً عن هذا المثل الشعبي، ولكنه قد صنع لناديه شافياً بهذه التجربة لو التزم كل مريض بهذا الدواء، وفي اعتقادى أن الحكيم قد جعل «السمة» على أرض صلبة حتى تستقر ويطيب الجلوس عليها.

إن سر السعادة الزوجية يكمن في الزوجة وأن معظم مفاتيح السعادة تملكتها المرأة، هي من تستطيع جعل حياتها الزوجية راحة وهناء، وهي إذا أرادت جعلها تعاشر وشقاء، الزوجة الذكية هي من تحافظ على مملكتها باللطافة والحنان واللين والحكمة، فإذا عملت بهذا دامت واتسعت مملكتها، وساد حكمها وقد ائثارتها إلى بر الأمان.

وفي الآونة الأخيرة كثرت المشكلات الزوجية، وأصبح مآل معظمها الطلاق، وقد ذكرت في بعض مقالاتي أن من الأسباب الرئيسية لمثل هذه الحالات في الطلاق، هو شرط وضعه بعض أولياء الأمور في حال تزويج بناتهما، أن يكون للزوجين بيت مستقل، ومن بداية حياتهما الزوجية، وذكرت أن سن العشرين وعنفوان الشباب يجعل كلًاً منهما يتمسك برأيه، وعدم التنازل عنه في أغلب الأحيان. يحكي لي أحد الأخوة العاملين في الإصلاح الأسري في إحدى المحاكم فيقول: جاءتني حالة طلاق، والغريب في هذه الحالة هو سببها! يقول: كان السبب (كأساً من الماء)، ولم يمض على هذه الزوجة غير ثلاثة أشهر. ويضيف المصالح الأسري: دخل الزوج إلى الشقة من رياضته المعتادة ولعبه الكرة، فرأى زوجته جالسة في الصالة، فطلب منها كأساً من الماء، فقالت له: الثلاجة قريبة منك، وأنت واقف فخذ الماء منها، لم يتحمل الزوج هذه العبارات، واعتبرها إهانة له، وأن على الزوجة أن تطيع زوجها، وعليها أن تبادر في خدمته، طال الخلاف والجدال في مسألة كأس الماء، حتى وصل إلى الطلاق، والسبب كأس الماء في زواج لم يستمر ثلاثة أشهر، كذلك ما نسمعه من العنف الأسري بين الأزواج الجدد، والتسرع في الطلاق، والأسباب قد تكون تافهة والطلبات غير المنتهية لبعض الزوجات، وما يقابلها الزوج بالرفض، والدخول في نفق الجدال الذي قد يفضي إلى الضرب والعنف الذي لا تحمد عقباه.

قبل مدة من الزمن قرأت قصة عن حكيم هندي، عالج قضية أسرية لزوجة كانت تشتكى زوجها، لعدم استقرار الحياة الزوجية بينهما، رأيت فيها حكمة بالغة، أحببت أن أشارككم فيها، والتي تلامس «مثلنا الشعبي» الذي دون بصدده.

قصة الحكيم الهندي:

* أحببتني قصة الحكيم الهندي «الذى جاءته فتاة قد تزوجت حديثاً، وتشكو إليه سوء معاملة زوجها، وضربه لها، فقال لها بعد أن سمع قصتها: يا بنتي، أريد منك أن تحضرني لي شعيرات عدة من جلد ذئب حي، حتى أعمل لك منها دواء يلين به قلب زوجك لك، انتاب الفتاة الذهول! كيف بإمكانها أن تجد ذئب حي؟! وفوق هذا ترمع منه شعيرات عدة من جلدته، ولكن مع هذا الأمر الصعب الذي قد يكون مستحيلاً في مدينتها،



عبدالله خلفان الهامور
كاتب وباحث تراثي - الإمارات

«سمة على يمل» وكيفية تعامله مع مثل هذه الحالات

يقول المثل: «سمة على يمل».
- السمة: هي حصير للجلوس، ضُنْع من خوص النخيل.
- يمل هو: الجمل.
يُضرب هذا المثل للعلاقات غير المستقرة، سواء كانت علاقات أسرية أو اجتماعية أو غيرها من العلاقات التي يشوبها الخلاف والنزاع، وقد أجاد الأجداد عندما أمرزت قريحتهم مثل هذا المثل الذي أراه إبداعاً من ناحية جاء تشبيه العلاقة الزوجية غير المستقرة بهذا الوصف.



د.محمد الجولي
أكاديمي - تونس

أسطورة القمر

Lثمة أسطورة استمعت إليها في طفولتي البعيدة من جدّي، عندما سألتها ذات ليلة مقمرة في بادية الجنوب التونسي، على مشارف الحدود التونسية الليبية، وقد استوى القمر بدرًا ليلة تمامه، وجذبني بجماله وبهائه وبنوره الذي كان يسده على الكون المحظي بنا: ما هذا السواد الذي يتلوّح به القمر في وسطه؟.

الليبية على تعليق المرأة من ثديها، عنوان أنوثتها وأمومتها، وما تدرّبه من حليب على رضيعها، فيكون العقاب مطابقًا لجنس الفعل،حسب هذه الأسطورة: درمان الدليب مقابل العبث بالخبز، والخاسر الأكبر في ذلك كله هو الطفل الرضيع الذي لا ذنب له فيما اقترفت والدته، ولكنّه يُعاقب عقاباً مُضاعفاً بالنفي في القمر، وبدرمانه ثديي أمّه المعلّة ين!

الأسطورة بالطبع وليدة ثقافة الماضي البعيد، تعطي تفسيراً لهذا السواد الذي يتلوّح به القمر على طريقتها، وليس كما يفسّره العلم، وهي لا تعرف كذلك بحقوق الطفل التي تنبع عليه المنظومة المعرفية والأخلاقية الدينية، فتعاقبه لذنب لم يقرّفه، ولكن هذا لا يعدم وظيفتها التربوية والتعليمية التي تقدّمها للصغار والكبار على حد سواء، والمتمثلة في العواقب الوخيمة المترتبة عن العبث بالخبز الذي يُطلق عليه في الربوع الصدراوية وشبيه الصدراوية في تونس ولبيا «نعمّة ربّي» إجلالاً وتقديساً له، لا لسبب يتعلق بالعقيدة الدينية، وإنما كذلك لندرته مثل الماء في بيئات جافة وشديدة، قطرة الماء فيها مثل قطعة الخبز، تكون أدياناً خيراً من ألف كنز.



عائشة مصباح العاجل
كاتبة وإعلامية - الإمارات

الغافـة.. شجرة الحياة

تبعد ظروف الحياة، وتبعث الأشياء الممتعة فيها، لكن رموز الأطالية والجمال تبقى شامخة تلمّم ما تبعـثـ، وتنـثرـ عـبـقـ أـطـيـابـهاـ بـهـاءـ فيـ كلـ مـكـانـ، كـغـافـةـ فيـ فـلـاـةـ تـنـفـسـ الصـفـوـ، وـتـبـعـثـ الـحـيـاةـ فيـ فـنـاءـ منـزـلـ، وـتـعـانـقـ أـصـوـاءـ الـجـدـرانـ، وـتـجـبـ الشـمـسـ عنـ مـرـاجـيـحـ الصـغـارـ المـعـلـقـةـ عـلـىـ جـذـعـهـاـ المـتـينـ بـتـحـنـانـ.

غافـةـ خـالـوـهـ مـرـيمـ (أمـ خـلـيـفةـ)، رـحـمـهـاـ اللـهـ، كـانتـ أـعـظـمـ وأـكـبـرـ شـجـرـةـ فـيـ الـحـيـ، مـازـلـتـ أـذـكـرـ ظـلـهـاـ الـمـتـرـاميـ عـلـىـ حـائـطـ مـنـزـلـنـاـ، وـأـمـيـ، رـحـمـهـاـ اللـهـ، تـنـتـرـ وـقـتـ الـغـدـاءـ، فـتـقـطـعـ مـنـ أـورـاقـهـاـ الـخـضـرـ لـتـزـينـ بـهـاـ مـائـدةـ الـغـداءـ، بـمـرـقـةـ السـمـكـ وـالـغـافـ.

هيـ العـطـاءـ الـوـافـرـ وـغـيرـ الـمـحـدـودـ، وـالـتـرـفـ فـيـ حـيـةـ الـصـدـراءـ، اـخـضـرـارـ مـتـحـدـ لـهـيـ الـشـمـسـ، وـالـظـرـوفـ الـبـيـئـةـ الـقـاسـيـةـ، كـمـاـ أـنـهـاـ تـمـتـلـكـ قـدـرـةـ عـجـيـةـ عـلـىـ التـأـقـلـمـ الـمـثـالـيـ مـعـ الـبـيـئةـ الـصـدـراـويـةـ، وـالـبـقـاءـ رـغـمـ الـعـطـشـ وـزـعـهـرـيـرـ الشـتـاءـ وـسـعـيرـ الـقـيـظـ.

هيـ شـجـرـةـ مـعـمـرـةـ، تـعـيـشـ أـكـثـرـ مـنـ 120ـ سـنـةـ، وـتـسـمـيـ بـشـجـرـةـ الـحـيـةـ؛ لـأـنـهـاـ كـذـلـكـ، فـقـدـ تـسـمـرـ فـيـ الـعـطـاءـ وـالـأـخـضـرـ دـوـنـ الـمـاءـ، تـسـتـدـمـ فـرـوعـهـاـ الـغـذـاءـ الـدـيـوـنـاتـ فـيـ الـصـدـراءـ، فـسـبـانـ مـنـ الـهـبـ الـبـاهـيـ وـسـاقـهـاـ لـمـاـ يـنـفـعـهـاـ، وـصـرـفـهـاـ عـمـاـ يـضـرـهـاـ، حـتـىـ أـورـاقـ الـغـافـ مـمـكـنـ أـنـ تـكـوـنـ غـذـاءـ مـتـوـافـرـ الـعـنـاصـرـ لـلـإـنـسـانـ.

وـهـيـ مـنـ الـأـشـجـارـ الـوـطـنـيـةـ وـالـأـصـيلـةـ، وـرـمـزاـ لـلـتـسـامـحـ، اـخـتـيرـتـ لـهـ فـيـ عـامـ 2019ـ «عـامـ التـسـامـحـ»ـ فـيـ دـوـلـةـ الـإـمـارـاتـ، لـمـاـ تـفـرـدـ بـهـ شـجـرـةـ الـغـافـ أوـ الـغـافـةـ عـنـ غـيرـهـاـ، مـنـ الـأـشـجـارـ الـصـدـراـويـةـ الـمـعـمـرـةـ، وـيـسـهـلـ تـكـاثـرـهـاـ، وـسـرـعـةـ نـموـهـاـ، وـتـعـمـقـ الـجـذـورـ فـيـ الـتـرـبـةـ لـمـسـافـةـ 50ـ مـتـرـاـ، وـتـوـجـدـ فـيـ السـهـوـلـ وـالـكـثـابـ الـرـمـلـيـةـ، وـيـصـلـ اـرـتـفـاعـهـاـ إـلـىـ 12ـ مـتـرـاـ أـوـ أـكـثـرـ.

وـتـعـدـ ثـرـوـةـ عـظـيـمةـ، تـعودـ بـالـنـفـعـ عـلـىـ إـلـيـانـ بـشـكـلـ كـبـيرـ، وـيـعـتمـدـ عـلـيـهـاـ فـيـ مـنـظـمـةـ الـحـفـاظـ عـلـىـ الـبـيـئةـ، لـمـكـافـحةـ التـصـرـحـ، وـكـمـاـ أـنـ الـبـعـضـ يـأـكـلـ أـورـاقـ الـغـافـ.

ويعتبرها نوعاً من الورقيات المفيدة العالية في قيمتها الغذائية، فإن آخرين يستخدمونها للتدابي ولمستحضرات التجميل أيضاً.

تطورت وتعزّزت استخدامات شجرة الغاف، وأصبحت تستخدم أخشابها في أغراض البناء والأدوات الخشبية والأثاث، كما أن احتراق أخشابها لا يصدر دخاناً مزعجاً، ويستخدم للتدفئة والشوي وطهي الطعام في الصحراء، وقد صدر قانون بمنع قطع شجرة الغاف، بل الاستمرار في زراعتها، وتوزيع شتلات على أفراد المجتمع للاستفادة من وجودها في المحيط الإنساني. أصبح البحث عن المتع صيغة من صيغ إفرازات الحياة العصرية، فالكل يبحث عن الهدوء والسكينة والصفاء، ويرنو للنزوح بعيداً عن الضوضاء والصخب والتلوّث، وتحت جذع غافـةـ معـمـرـةـ فـيـ الـصـدـراءـ، مـمـتـدـ بـجـذـورـهـاـ لـسـابـعـ أـرـضـ أـصـالـةـ، وـبـأـفـانـهـاـ لـسـابـعـ سـمـاءـ شـمـوـذاـ.

يـجـتمعـونـ الـحـيـةـ مـفـارـقةـ مـعـجـونـةـ بـمـدـ وـجـزـ، الـحـكـاـيـةـ الـأـوـلـىـ فـيـ بـرـ الـحـيـ أـوـ فـوـقـ جـبـالـهـاـ تـسـكـنـ حـيـوـاتـ تـهـاجـرـ بـجـمـالـهـاـ الـبـقـاعـ، لـتـسـكـنـ مـعـ رـوحـ الـجـمـالـ، وـتـضـفـيـ عـلـيـهـ سـحـرـهـاـ، هـكـذـاـ كـانـ فـنـاءـ أـمـ خـلـيـفةـ مـعـطـرـ بـرـائـةـ مـنـبـعـةـ فـيـ الـأـصـلـ مـنـ طـيـهاـ، وـدـسـنـ خـلـقـهـاـ، وـجـمـيلـ فـضـالـهـاـ، وـنـخلـةـ وـغـافـةـ وـسـدـرـةـ وـشـجـرـةـ حـنـاءـ وـلـوـزـةـ وـجـذـوـعـ مـمـتـدـ فـيـ الـخـلـفـ مـعـرـشـةـ عـلـيـهـاـ أـعـصـانـ الـعـنـبـ، أـوـ يـنـبـتـ الـجـمـالـ إـلـىـ أـرـضـ حـاضـنـةـ مـعـطـاءـ لـلـتـسـامـحـ وـالـلـقـاءـ. رـحـمـ اللـهـ تـلـكـ الـوـجـوهـ، وـأـدـامـ رـائـحةـ أـطـيـابـهـمـ رـغـمـ الـغـيـابـ.



أستطيع أن أحسب حجم الفرح عندما كنت أجد من يقف ويدقق في كلماتي، وكان الدافع القوي لنسخ كلمات جديدة أدونها في كراستي، ولم أترك الرمال الفضية على الشاطئ أيضاً، وأنا أكتب عليه لم أكن وحدي من يكتب، بل هناك في ديننا من كان يعبر بالرسم أيضاً. الآن يشغلني التفكير: لماذا لم يتبعه النقاد لأدب الشوارع لماذا لم يجمعوا هذه الإبداعات؟ بالتأكيد هناك مبدعون في بلدان عربية وأجنبية استهواهم الكتابة على الجدران، فأدب الشوارع أدب جميل، كان يخلق روح المنافسة، وكانت أجد من يرد على رسائلي على الجدران، ولا أخفياكم سراً عندما وجدت منذ أيام كتابة على الجدران، رغم تشوّهها المنظر، إلا أنني فرحت، وذكرت رحلاتي لمدينة ساوباولو البرازيلية، إذ وجدت رسومات على أغلب البناء وأطراف الجسور، كانت مناظر جميلة، وقبل أن أنهي هذه المقالة أكرر سؤالي: هل هناك من اهتم بهذا الأدب، وكتب عنه؟

كانت معظم البيوت في دينا من الطين، وبعض البيوت من الإسمنت، وأكثرها لم يدهن بالأصباغ، مما كان يسهل علي الكتابة، أنا ومن يعشق أدب الشوارع، كان «الصمام» بلهجتنا المحلية، وهو الفحم، كنت أحب أن أحمل قطعة الفحم معى وأنا خارجة من البيت، إذ كانت تستهويوني الكتابة في وقت القيلولة، أخرج من بيتي، والتفت حولي، وأدقق في مخارج المكان، هل هناك من يراقبني؟! تكمل فرحتي، والهدوء يسكن المكان، الناس في قيلولة الظاهرة الضيقة، التي لا يصلها ضجيج السيارات، وأجد فرحتي بجدار بيت الجيران الذي لم يكن مصوغاً، والإسمنت يعطيني فرصة الكتابة، وأكتب ما يخطر على بالي من ذوات، كرسائل يومية أبعثها لأبناء الحي، وعند الانتهاء من الكتابة كنت أصعد إلى الدور العلوي من بيتي المبني على الطراز العربي، بيت كبير من دورين، وأنclus من الغرفة الصغيرة المطلة على جدران بيت الجيران، لا



أسماه الزرعوني

روائية إمارتية

رسائل الجدران

L

بالأمس كنت أمر في إحدى المناطق الشعبية، فأوقفني شيء كان بداية الإبداع في طفولتي، عندما كنت أركض في أدياء منطقة الشويهين التي تقع بالسكن، والقريبة من البحر، وعلى ضفاف هذا العملاق الأزرق، هناك المحال التجارية، بدايةً من سوق صقر حتى نهاية السوق في المرجحة.



كما تم الاعتماد والاعتراف بأن مجالات التراث الثقافي غير المادي خمسة مجالات، وإن كانت مختلفة، إلا أنها ربما تداخل، وتتشارك فيما بينها، وهذا ما يعزز أهمية التراث الثقافي غير المادي، وجذور ارتباطه بالفرد والمجتمع، وهذه المجالات كما جاءت رسمياً هي:

1. التقاليد وأشكال التعبير الشفهي، بما في ذلك اللغة كوساطة للتعبير عن التراث الثقافي غير المادي.
2. فنون وتقاليد أداء العروض.
3. الممارسات الاجتماعية والطقوس والاحتفالات.
4. المعارف والممارسات المتعلقة بالطبيعة والكون.
5. المهارات المرتبطة بالفنون الحرفية التقليدية.

ويعتبر الشعر واحداً من عناصر التراث الحي التراث غير المادي، وهو محور الحديث في هذا الموضوع، وعلى لسان الشاعر السعودي الملقب بشاعر الوطن خلف بن هذال العتيبي، وفي إحدى قصائده في مهرجان الجنادرية جمع المجالات التي اعتمدها «اليونسكو» كمجالات رئيسة للتراث غير المادي، وبكل تأكيد ليس باستناد منه إلى الاعتماد الدولي، ولكن للارتباط المباشر بالتراث، ومدى التعامل معه كهوية ثقافية رئيسة للمجتمعات، حيث كان المعنى الأساس للقصيدة عن التراث، التي ألقاها أمام خادم الدرمين الشريفين الملك فهد بن عبدالعزيز، يرحمه الله، بحضور الأمير عبدالله بن عبدالعزيز، يرحمه الله، عندما بدأ موضوعه بقوله:

التراث يعيد للحاضر أجمل ذكريات

ينقل الماضي بنفس المكان ويرسمي
مارث جدات وأجداد وأباء وأمهات

والتراث ليلاً غداً وش حياة الأدمي
وبهذا الاستهلال الترائي شيء من الاستشراف للعناية بالتراث وحفظه، وهو ما نعيشه اليوم من جهود رسمية وغير رسمية تعمل على حفظ التراث وتقديمه بالطريقة المثلثي التي يجب أن يكون عليها، وفي كلمة البدء (مارث)، وهي الكلمة الشائعة والمشتقة من التراث والإرث في الوقت ذاته، وللسياق الشعري استخدامها الشاعر تأصيلاً للمفردة، واستدراكاً للمفهوم العام للقصيدة.

ومحور الموضوع يبدأ عندما ذكر جميع مجالات



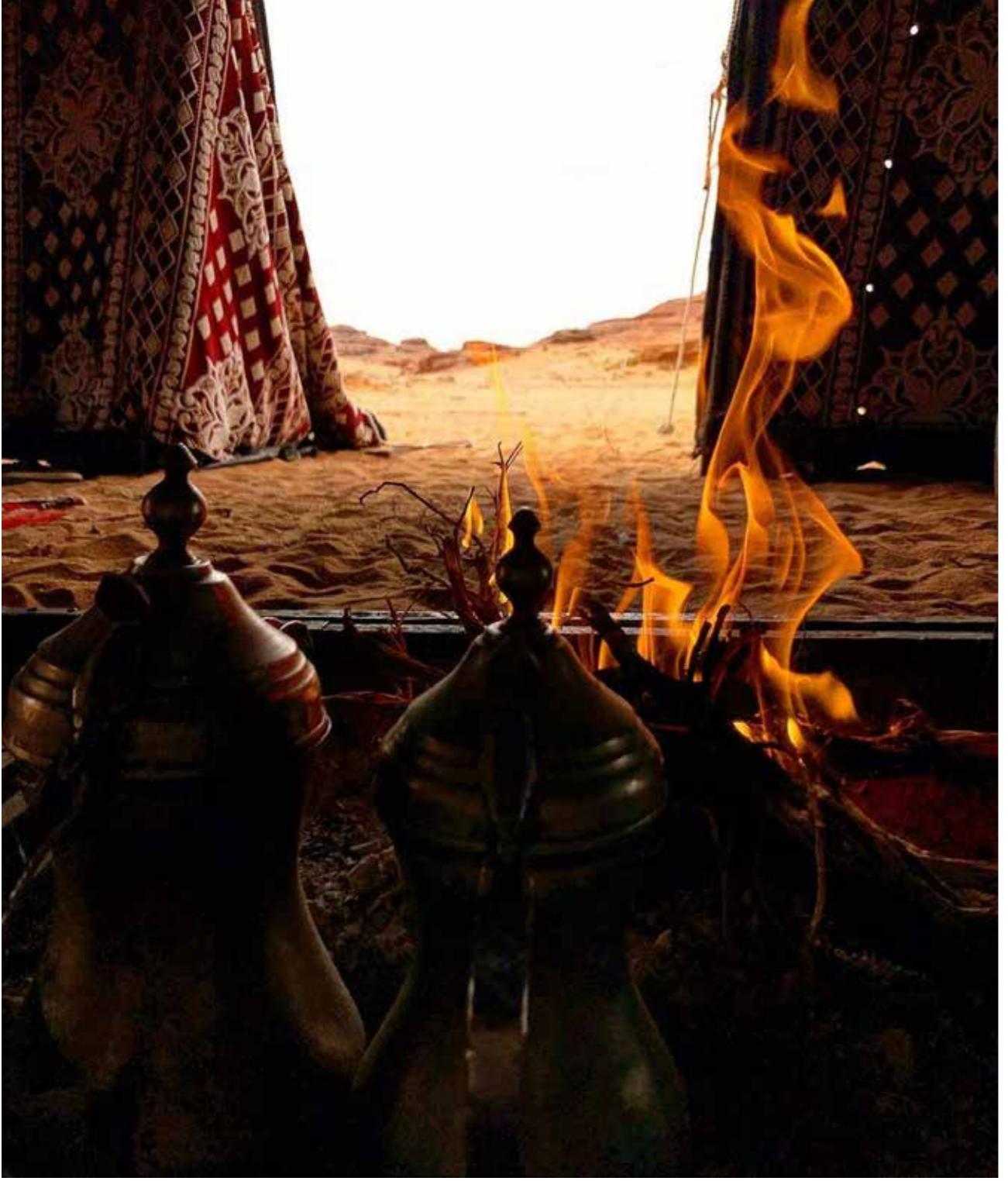
مرضى بن سعد الخ沐لي
كاتب - السعودية

التراث الثقافي غير المادي في الشعر العربي

قصيدة خلف بن هذال العتيبي، أنموذجاً

التراث الثقافي غير المادي (التراث الحي أو التراث المعماري)، أصبح من العناصر الثقافية المعترف بها على المستوى الدولي، بعد تبني منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة (اليونسكو) اتفاقية صون التراث الثقافي غير المادي، وتوقيع عدد من الدول على هذه الاتفاقية، بما فيها المملكة العربية السعودية، ويعدّ التراث غير المادي مرتبطاً بالشعوب، ويعتمد بشكل أساس على الجماعات والمجتمعات؛ لذلك جاء في المعنى العام لتعريفه الرسمي كل ما يقع تحت الممارسات والتصورات وأشكال التعبير والمعارف والمهارات التي يقوم بها الفرد أو الجماعة، ويعبرونها جزءاً من هويتهم الثقافية، وكذلك كل ما له علاقة وارتباط مباشر أو غير مباشر من الأدوات والآلات وأماكن ممارستها وأدائها... إلخ.





غير المادي من مهارات وممارسات ومعارف بالطبيعة والكون، وقلما تجد قصيدة تستعرض جميع عناصر التراث غير المادي بهذه الطريقة العفوية، ولكن مثل هذه القصيدة يمكن أن نعتبرها شاهدًا على رعاية تراثنا وعرضه، واستحضاره محليًّاً ودولياًً كدليل على الارتباط الوثيق بتراثنا، وفي حمل القصيدة استعرض جميع العناصر، كلغة وأداء وعرض مسرحي يتمتع بها الشاعر الكبير خلف بن هذال العتيبي مسترسلاً ومعرجاً بربط مجالات التراث بصور حية للمستمع، فقد قام بدور مؤسسي كبير، وهو يقدم هذه العناصر صوتاً وتصويراً وروحاً، ليجعل التعابير الالامباشر بين المستمع والتراث إحياءً دينماً.

ال السعودية والإمارات العربية المتحدة وسلطنة عمان وقطر، مستهلاً وصفها باستعراض مكوناتها الرئيسية في كل منزل عندما قال: عندي المحماس والنجر ودلالي خوات ** وانتخي وأعشني الضيف وأفتر ب كرمي إلى قوله: وانتخذ للعدا والوحوش الضاريات ** وأنقن التصويب وبصيغ سهيمي وإن سرت بزميس الليل أدنٌ منقطان ** مهمتي وأعرف حصى الأرض وأسماء الأجمي وهذا يؤكد الارتباط المباشر بين الإنسان ومجالات التراث

يوم أنا والريم والطير نسرح في فلات بدوٍ وأرعى نياقي وأتادي ل غنمٍ وهذا البيت فيه من الصور البدوية، ما يدعو إلى التعمق في قراءته، إلا أنه سيأخذنا إلى خارج الهدف الأصل من المقال، وقد أدرج الشاعر في هذا البيت مجال الممارسات الاجتماعية كأحد مجالات التراث غير المادي، وفي بيته آخر جمع أيضاً الممارسات والمعارف المتعلقة بالطبيعة والكون في قوله: فالخلا وأخط بالرجل وأقيم الصلاة ** وأشكر الله وأعبده ما عبدت الدرهمي يوضح في البيت الأول التمسك بالعبادة والتوحيد والألوهية، وأصلة العربي في الاعتزاز بالنفس والشيم والقيم، لينتقل بعد ذلك إلى أبيات يجمع فيها المجالات السابقة مع الممارسات المتعلقة بالحرف اليدوية بقوله: ناصيٌّ بيت الشعر والرفاف مشعراتٍ والذلول مقيدن والعبيّة ترهمني والشوب السمر والجمل سامر ما يبات

والطعم التمر نعم الغذا والمطعمي وكما هو معلوم بأن السدو والنخيل والمجلس عناصر أصبحت في قائمة التراث العالمي، ولك أن تخيل المشهد التراثي الذي جمع بين أساسيات التراث والرموز الثقافية في حياة الإنسان (بيت الشعر وهو مفتوح لاستقبال ضيفه، والإبل الأصيلة التي رمز لها بقوله (الذلول)، والنخيل العربي في وصفه (العبيّة)، مدعماً هذا المشهد بوقود النار من الحطب، وأهمية التمر كعنصر أساس قديماً، وحاضراً كقيمة غذائية، ويعزز هذه المجالات أيضاً باستعراض عناصر أخرى من الممارسات والمعارف والمهارات الحرفية، عندما وصف موارد المياه التي كانت هي المصدر الأساس للسقيا، وشموله للزراعة ما بين الحرش والغرس كمنتج موسمي، بقوله:

والرشا والدللو والبير ما عنهن غناة ** والجمل والحرث والغرس كنز الموسمي ليعود إلى تأكيد دور القهوة كرمز لكرمه، وأهميتها في حياة العربي، وهي أحد عناصر التراث العالمي المسجلة في القائمة التمثيلية للتراث غير المادي في اليونسكو في ملف مشترك بين المملكة العربية

التراثي غير المادي في أحد عشر بيتاً بصورة مرئية شعراً، مما يميز بين هذه المجالات بربط جليٍ من وحي الطبيعة والحياة اليومية للمجتمعات، وجمعت أطراط الجمال والهدف في إثاء تراثي ساعي الشاعر بحكمة ومعرفة ومعايشة، مما يخلق صورة ذهنية للواقع في فكر المستمع، وكون الشعر جزء من التراث غير المادي، إلا أن استخدامه خدمة عناصر التراث الأخرى يعكس الأهمية التاريخية الممتدة للشعر في حياة الإنسان، وعكس هذه المجالات على المفردات على مكونات التراث باللهجة المطلية جعل تقديم هذه العناصر وثيقاً وقرباً من المستمع والقارئ، وشد الانتباه في قوله:

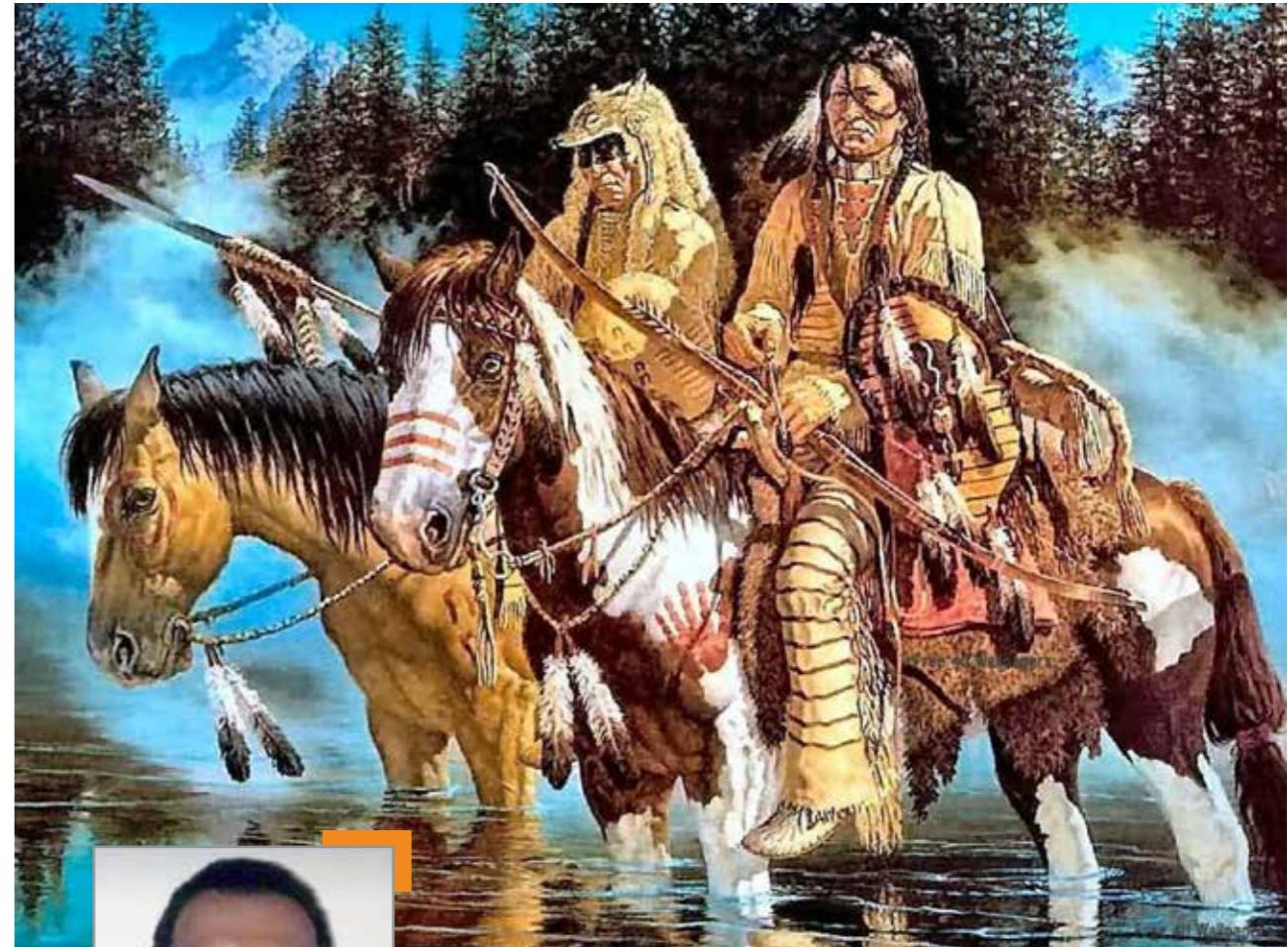


فالاوبية والحروب تؤدي إلى نقص في أعداد السكان، وينبعي التأثير للقتلى؛ لأن أسرهم تطالب بشدة بذلك، وقد لاحظ الأوروبيون المستقرون بأمريكا أن القدرات القتالية العالية مستحسنة لدى السكان المحليين، ذلك أن طريق الحرب يضمن لطاحبه حظوة شخصية، ورقياً اجتماعياً، وزواجاً مفيدةً. وتساعد الحروب على المحافظة على مستوى ثابت للساكنة، بل زيادة عدد القبيلة. فلدى قبيلة الأئم الخامس، التي كانت توجد جنوب بحيرة شامبلان وجنوب بحيرة أونتاريو، كان يقوم الأب الذي فقد ابنه بتبني شاب معقول مكانه، والبيت يختار آباً جديداً، والأرملة زوجاً بديلاً. كما كانت طقوس ماتم الحروب تسهم في التخفيف من حزن قبائل الإيروكوا. ولا يتم البحث عبر الحروب بالضرورة عن الثأر؛ لأنه يحدث أن تم هجوماً قبائل غير مسؤولة عن موت المحاربين من أجل الحصول على أسرى. وعندما تعود قبائل الإيروكوا بالأسرى، كان يتم تبنيهم من طرف أقرباء القتيل أو تعذيبهم وقتلهم.

وبحسبنا الحديث عن الدور الذي تضطلع به الحروب داخل المجتمعات الهندية إلى الوقف عند مصطلحي النصر والهزيمة عند السكان المحليين. فأحد الأساليب

لاحظ الأوروبيون عند وصولهم إلى أمريكا أن الحروب كانت متواترة ومتركرة بين مختلف القبائل، ذلك أن الحرب كانت تعتبر جزءاً لا يتجزأ من شعائر الهندود. عادة ما تكون مصدوبة بحفلات ورقصات، وذلك بطلب مساعدة القوات الخارقة، كما هي الحال بالنسبة لقبائل الإلينوا Illinois. أما بالنسبة للشيكاشاس Chicachas، وهي قبائل مقدامة وهاربة، فيغلب على الحرب الطابع الديني. ويقول أنطوان - دوني رودو Antoine-Denis Raudot الذي عاش في كندا ما مفاده أن «المتوحشين» لا يرغبون في اجتياح والسيطرة على أراضي أعدائهم، فالبغض والكراهية والانتقام والرغبة في قتل الرجال أو الزيادة في عدد الساكنة بضم عبيد هي التي تدفعهم إلى خوض الحرب. ويضيف أن هذه الحرب لا تدعو أن تكون قتالاً مباراً. إن هذا الادعاء يخفي أحكام قيمة ونوعاً إلى المركزية الأوروبية، ورفضاً للنسبة الثقافية. «فالمتوحشون» يقاتلون جنباً في القتل ليس إلا.

وكانت قبائل الإيروكوا Iroquois تخوض على غرار كثير من القبائل، المعارك لإتمام ما يعرف بهمأنم الحرب، الذي يمكن من تعويض الساكنة المفقودة.



خليل السعداني
جامعة محمد الخامس بالرباط، المغرب

ثقافة الحرب عند هنود أمريكا

اضطلعت الحروب بوظائف عدّة لدى قبائل الهنود بأمريكا، ففي الجانب الاجتماعي، كانت القرابة تلعب دوراً معتبراً عند الساكنة المحلية؛ فالقبيلة تنشأ نتيجة تجمع قرى صغيرة عدّة، وتتقاسمها أواصر التضامن. نتيجة وجود خطير خارجي تمثله قبائل أخرى. فالآخر - كما يشير إلى ذلك الأنثروبولوجي الفرنسي بيير كلستر Pierre Clastres - يتم اعتباره غريباً ومعادياً. وبما أن كل القبائل هي محاربة في جوهرها، فعلى الهندود أن يكون مقاتلاً. لكن ثمة قبائل تصبح عندها الحرب غاية للمحارب، وليس وسيلة.

ما يتم إرسال الجواسيس والمستكشفين عند العدو من أجل تتبّيه القبيلة من وصول أعداء محتملين. وكانت قبائل الإيروكوا تقوم بالمهاجمة انتلقاءً من مخابئه وتقتلي نفسها خلف سياجات. وإذا ما كان العدو قوياً، قام الهندنود بحرق القرية، وفروا إلى الغابة أو عند طيف. وفي نهاية الحرب يلجم الهندنود إلى طقوس عدّة كاستعمال الغليون الهندي calumet، للسلام أو إلى شريط الواهبون wampuns وهو عبارة عن شريط من الصدف. كما كان يتم تقديم الهبات تعويضاً عن القتلى والشتائم. وتصبح مسألة القتل صعبة إذا ما كان المقتول ينتمي إلى قبيلة أخرى، إذ كان على جميع أعضاء القبيلة أن يساهموا في تقديم هدية ثمينة. وعند وصول المبعوثين إلى القبيلة المكلومة، يلقى زعيم الوفد خطاباً لتخفيض أحزان والدي وأصدقاء الضحية. وتستمر الطقوس فترة طويلة قد تصل إلى شهرين أو ثلاثة أشهر.

تكلم أهم مميزات ثقافة الدروب لدى هنود أمريكا، وستعرّيها كثيراً من التغييرات عقب وصول الأوروبيين إلى أمريكا، انتلقاءً من نهاية القرن الخامس عشر وببداية القرن السادس عشر، حيث ستحصل انتقالات ثقافية عدّة بين السكان المحليين والأوروبيين.



الموت في ساحة الحرب فعلاً بطولياً، فإن الهندي يراه كأمر شنيع وفظيع، حتى وإن كان عليه مقابلة مصره بشجاعة. ويتمثل مصير المحارب المقتول في دفنه بعيداً عن أسرته وأصدقائه، ويستمر هذا الفصل عنهم في الحياة الأخرى.

وقد كان لطريقة تمثل الانتصار والهزيمة تأثير في التكتيكات المتبعة من طرف الإيروكوا في الدروب. فمن أجل تقليل عدد الضحايا، كان هؤلاء يلجؤون إلى نظام حرب العصابات وإلى الكمائن والغارات المباغضة، مما كان يعبر في أعين الأوروبيين نوعاً من الجبن والذلة. كما أنهن كانوا يتحاشون الاحتكاك المباشر مع العدو، ولا يلتجؤون إلى مهاجمة الأماكن المدحنة. فهاجس تخفيض عدد الضحايا يفسر التقنيات الدفاعية المستعملة. وعادة

التي تفسر هزيمة الهندنود أمام الإسبان في بداية الحقبة الاستعمارية هو تمثّلهم النصر والهزيمة. ذلك أن غاية المحليين من الحرب لم تكون قتل أعداد كبيرة من الطرف العدو، بل السبق إلى إسالة الدم. وقد كان لهذه الطريقة المتبعة في الحرب، والتي تناقض الإبادة التي تتبعها الجيوش الإسبانية، سبباً في القضاء على المغاربة المحليين. فالنصر بالنسبة لقبائل الإيروكوا يعني الحصول على أسرى وليس القتل. وحسب المعايير الأوروبية، يعتبر الجيش قد أوشك على تحقيق النصر، إن هو تراجع، ولم يفقد إلا بعض الجنود. أما بالنسبة للهنود، فيعتبر الأمر خسارة، وذلك لأن الغاية من المعركة هي الحصول على أسرى لتعويض النقص демографي. وإذا كان الأوروبي يعتبر

شبكة علاقاته التجارية إلى الهند وإفريقيا وامتدت إلى فرنسا، ومن المؤكد أن البيت بني على مراحل عده، وذلك حسب توسيع الأسرة.⁽⁷⁾

وتم ترميم البيت بطابقيه باستخدام المواد التقليدية القديمة من حجر البحر والجص، وكدليل على الالتزام بالتقاليد، تم بناء الغرف حول باحة رئيسية، لكن على عكس البيوت الأخرى في تلك الفترة، لا يملك بيت النابودة أي برج هوائي، إذ كانت التهوية في عبر الفجوات في الجدران أو المنافس التي تمتد من الأرض حتى السقف لتؤمن حركة الهواء، وبالتالي التبريد، وقد قام المختصون بترميم الجدران الخارجية والغرف الداخلية والأعمدة الخشبية المزخرفة والشرفات القديمة، وأعيدت الزخارف الجبسية الخارجية أو إكارات في أعلى الغرف، وتم ترميم الباب القديم، وأعيد تصنيع الأبواب الخشبية المزخرفة والشبابيك بالطريقة القديمة نفسها. وتعالق الأغراض المعروضة في الغرف بالحياة اليومية كالآثاث المنزلي، وألعاب الأطفال التقليدية، والأدوات المطبخية.⁽⁸⁾

الدكتور سلطان بن محمد القاسمي، كانت البداية بترميم بيت النابودة والمنطقة المحيطة. وقد بدأ ترميم البيت في صيف 1990 بقيادة فريق متخصص بترأسه الدكتور عبدالستار العزاوي، وبعد الانتهاء من ترميم البيت تم افتتاحه كمتحف للحياة التراثية في الشارقة.⁽⁵⁾

والبيت ببني على الشكل التقليدي للمباني الخليجية، ويتميز إضافة إلى ذلك بمعالمه الإسلامية، ويكون من طابقين يضممان عدداً كبيراً من الحجرات، ويعرض في كل حجرة نمطاً من أنماط الحياة قبل النفط، وتشكل جميع مناحي الحياة من تشكئة وملابس وأكل وحرف يدوية وأسلحة وعادات وتقاليد.⁽⁶⁾

افتتح بيت النابودة كمتحف في 14 تشرين الثاني/نوفمبر 1995م. وقد أعيد افتتاح المتحف بعد أعمال الترميم وتتجدد العرض يوم الأحد الموافق 8 نيسان/أبريل 2018م.

كان بيت النابودة بيتاً عائلياً في أوائل القرن الثامن عشر، إذ سكن النابودة في هذا البيت مع زوجاته الثلاث وأبنائه وبناته، وكان أحد كبار تجار اللؤلؤ، حيث وصلت



سلطان بن محمد القاسمي يرعى البيوت والمجالس التراثية



د. خالد بن محمد مبارك القاسمي
كاتب - الإمارات

تزرع مدينة الشارقة بعقب التاريخ، من خلال مجموعة البيوت التراثية التي تجسد العمارة التقليدية لمجتمع الإمارات، وتحكي لكل الأجيال قصصاً وحكايات من ذلك الزمن الجميل، فعلى الرغم مما تعرضت له من تغيرات، إلا أنها حافظت على معالمها الرئيسية، مما ساعد على ترميمها وإعادتها للواجهة والحياة، بسحرها المتميز الأحادي، لتبقى خزائن دائمة للتراث، وشاهداً مستمراً للأصالة وال伊拉克ة.

ويعتبر هذه البيوت نمطاً من أنماط العمارة التقليدية التي تميز ببساطة البناء وملاءمتها للبيئة والمناخ، حيث شيدت بم مواد متوافرة محلياً مثل الأحجار البحرية والطين والجص وجذوع النخيل، وخشب الكندل وتمتاز هذه البيوت بالزخرفة الجصية البدعية التي تغطيها من الخارج والداخل، إضافة إلى الزخرفة الرائعة الموجودة على الأبواب والنوافذ والأسقف والأعمدة التي تحمل التجان.⁽¹⁾

بيت النابودة:

كان عبد بن عيسى علي بن نابودة من كبار التجار والمصلحين الذين تأثروا بحركات الإصلاح التي انتشرت في مطلع القرن العشرين.⁽³⁾ وقام النابودة بتأسيس المدرسة النابودية في عام 1923، بمدينة الشارقة فقدم لها الدعم، وعاون في دفع أجراة المكان الذي كان يدرس فيه الطلاب، كما كان يتকفل بإطعام المدرسين، وكان مكان التدريس بهذه المدرسة بيت الشيخ محمد بن سعيد بن المدفع، وكان طلابها يدفعون مبلغاً زهيداً مقابل تلقיהם العلم.⁽⁴⁾

كانت أول ما قامت به دائرة الثقافية في الشارقة بعد إنشائها عام 1981 الاهتمام بما تبقى من التراث العماني، وبناء على توجيهات صاحب السمو الشيخ

الغربي فيشمل وحدات سكنية خاصة بالعائلة⁽⁹⁾. ويتأخر 17 آذار / مارس 2022، افتتح صاحب السمو الشيخ الدكتور سلطان بن محمد القاسمي، بيت الشيخ سعيد بن حمد القاسمي، الذي أعيد ترميمه وتأهيله، حيث يعد أحد أهم المعالم التراثية في إمارة الشارقة، وكان بيت الشيخ سعيد بن حمد القاسمي قد شهد عمليات ترميم سابقة قبل فتح أبوابه للزوار للتعرف إلى مقتنياته التاريخية وهندسته التي تحمل بصمة عربية تاريخية إسلامية، وليريوي عبر مقتنياته حكاية المنطقة ودورها التاريخي⁽¹⁰⁾.

بيت السركال:

شيد بيت السركال في القرن التاسع عشر، ويتمتع بتاريخ يمتد نحو 150 عاماً، ويحمل بين جدرانه الكثير والكثير من الحكايات عبر سنوات نشاطه رسمت تاريخ إمارة الشارقة الحديث، فقد ظل بيت السركال لفترة طويلة مقرًا للمعتمد البريطاني في منطقة الخليج، ثم تحول في ستينيات القرن الماضي إلى أول مستشفى يؤسس في إمارة الشارقة، وشهد ولادة أجيال من الشخصيات البارزة في تاريخ الإمارة.

وقد خضع بيت السركال، بناء على توجيهات صاحب السمو الشيخ الدكتور سلطان بن محمد القاسمي، لأعمال الترميم ما بين الأعوام 1993 و 1995 إلى جانب عدد آخر من البيوت التراثية في منطقة الشويهين، ويحتضن حالياً أنشطة مركز الشارقة للفنون، وبينالي الشارقة، والعديد من المعارض والفعاليات وورش العمل⁽¹¹⁾.



بيت السركال



بيت الشيخ سعيد بن حمد القاسمي

ويقع هذا المتحف على الشاطئ مباشرةً، وتحيط به الحدائق اليابانية، وتعرض فيه مقتنيات التراث الإماراتي، وكثير من المقتنيات الإسلامية. وقد تم بناؤه خلال الفترة من 1898م إلى 1901م، ويتميز بنمطه التقليدي، حيث استعان الشيخ بأمهر البنائين المحليين في ذلك الوقت، ويكون من قسمين شرقي وغربي، ويضم البيت الشرقي المدخل، والمجلس، والمرتبة، والستارة الدفاعية ذات المزاغل، ويقع المجلس الخارجي قبلة الساحل، وهو مخصص للرجال والضيوف، ومعزز بجدران القسم الغربي بجدار في الوسط، أما البيت

بيت الشيخ سعيد بن حمد القاسمي:

تم افتتاح بيت الشيخ سعيد بن حمد القاسمي في مدينة كلباء في الخامس من ديسمبر عام 1999، وهو أحد أجمل البيوت التراثية العربية في الإمارات، يقع على الساحل الشرقي للخليج العربي في كلباء، وقد بني في الفترة ما بين 1898 و 1901م، وعاش فيه الشيخ سعيد وأسرته، وأدار منه شؤون الحكم، ووقع اتفاقيات عدة، ويعكس هذا البيت النمط المعماري الإماراتي الأصيل، وتعرض حالياً فيه كثير من المقتنيات الإسلامية تتمتع بقيمة وأهمية قصوى.

البيت الغربي:

البيت الغربي هو بيت الشيخ سلطان بن صقر بن خالد القاسمي، الذي تولى حكم الشارقة في 1924م، وكان شاعراً، وله اطلاع حسن على الأدب العربي. وأدسن من هذا أنه كان يعني بالقضايا العربية، ويلم بها إماماً

والموارث والمتطور حسب الظروف الاجتماعية والاقتصادية للبلد، ويعكس شخصية صاحب البيت وفكه، لهذا يلاحظ اختلاف تخطيط البيت بتأثير مهنة المالك، وثقافته، واطلاعه ومعرفته بالموروث المعماري لبلده. تبلغ مساحة البيت 1290 متراً مربعاً، ومساحة النساء 500 متر مربع.

وتتميز أقسام البيت بالفصل وعزل بعض وحداته السكنية والخدامية بعدها عن بعض، رغم تلامذة بناء البيت وتلاصقه وتدخل درانه وسطوه. ويتألف البيت الغربي من طابقين، ويكون من مدخل رئيسي، ومدخل للدرس، ومدخل ثانوي خلف البيت، ويقع فناء البيت الغربي في الوسط، بينما تقع كل الوحدات المبنية على مدار البيت بما يحيطه وبشكل متناقض على مستوى جسم الغرف وارتفاعها ومواقع الشبابيك بكل مقاساتها، كما تنطبق تفاصيل السمك والارتفاع في بناء الجدران عليها جميعها، حيث بنيت من الحجر البجري والجص، والساقوف من الأخشاب الطبيعية. وتخطيط البيت الغربي مستطيل تتساوى أضلاعه المتقابلة تقريباً، ويتألف البيت من طابقين، حيث يضم الطابق الأرضي 32 وحدة سكنية وخدمة، تشمل الغرف، والأواني، والحمامات، والزوايا والمداخل. أما الطابق الأول فوق الأرضي به ثلاثة غرف، تقع غرفتان في جانبه الغربي، وغرفة واحدة مع حمام في وسط

جانبه الشمالي مخصصة للضيوف⁽¹⁴⁾.

ولأهمية البيت الغربي التاريخية والتراجمة، وجه صاحب السمو الشيخ الدكتور سلطان بن محمد القاسمي، بترميمه، وبناء على توجيهات سموه خضع البيت الغربي لعمليات ترميم، حرص القائمون عليه، على إبقائه بالتفاصيل الهندسية، واستخدام المواد الأولية ذاتها، مع إضافة عناصر البيوت الحديثة الأساسية كتمديقات الماء والكهرباء، ومصارف الصرف الصحي، حيث تم الاعتماد في الترميم على المصادر المؤلفة والصور التي تكشف عن شكل البيت قديماً، حرصاً في الإبقاء على مزاياه وشكله المعماري والهندسي كما كان، وما دعا إلى عمليات الترميم، هو بعض التغييرات التي شهدتها، فغيرت بعض معالمه، حيث احتلت الأواني والغرف، وتم بناء الدواجز والأبواب الخارجية وتمديد الأسلاك الكهربائية العشوائية، وأنابيب المياه من قبل آخر سكانه، بالإضافة إلى انتشار النباتات الطفيلية، وعدم صرف المياه، مما نتج عن انهيار وتأكل أجزاء من البيت، وغير ذلك كثير⁽¹⁵⁾.

جنوب، وعلى شماليه يقع بيت محمد المدفع، وبيت سعيد الشامسي (الطویل)، وبيت عبدالله بن سلطان القاسمي وفي جانبه الشرقي يقع مسجد البدو، وبيت الشیخة نورة لندن كلينك، في لندن، وتقرر أن يدفن في الشارقة⁽¹³⁾. ويحده من الغرب بيت محمد بن ماجد المدفع. وبعد التخطيط المرجع الصادق عن الفكر الإبداعي

جيداً. وكان له اتصال ببعض العاملين في حقل القضايا العربية⁽¹²⁾. وفي يوم 23 آذار / مارس سنة 1951م، توفي الشيخ سلطان بن صقر إثر عملية أجريت له في مستشفى القاسمي، الذي تولى حكم الشارقة في 1924م، وكان شاعراً، وله اطلاع حسن على الأدب العربي. وأدسن من

يقع البيت الغربي خارج منطقة السور القديم للشارقة، أي



البيت الغربي

المدفع نموذجاً حياً للدور المنوط بالمجلس آنذاك، إذ كان مكان اللقاء والترويح عن النفس للسكان المحليين والمثقفين والتجار، ونقطة التجمع والتحاور حول كل ما يتعلق بالمجتمع والشعر والأدب والسياسة، وتمتين الصلات الاجتماعية والثقافية التي جمعت بين مثقفي إمارة الشارقة. ويضم المدفع العديد من القطع التي تبرعت بها عائلة المدفع، مثل صناديق اللؤلؤ المنحوتة، والكتب القديمة، والمخطوطة، والخناجر الفضية المحلاة بزخارف التوريق الذهبية⁽²¹⁾. ويمتاز مجلس المدفع ببرج التهوية أو «البارجيل» الدائري وهو النموذج الوحيد للبارجيل الدائري في دولة الإمارات العربية المتحدة. وهو مبني من الجص والطين والحجر⁽²²⁾.

الهواش:



بيت ومركز الشع



مجلس المد

يقوم البيت منذ عام 1997 بوظائف ثقافية، بعد إعادة بنائه على يد مهندسين وخبراء إدارة الحفاظ العمراني والترميم بمحمد الشارقة للتراث، وأصبح البيت مقرأً لإدارة التراث، وفي عام 2014، تمت إعادة صيانته وتأهيله لاستقبال الفعاليات التراثية والثقافية، ويعتبر البيت الغربي من أوائل البيوت التي أنشئت خارج السور، وأصبح البيت الغربي مركز فعاليات التراث الثقافي، ويتضمن قسم الفعاليات والأنشطة التابع لمحمد الشارقة للتراث وإدارة، وتقام فيه على مدار العام العديد من الأنشطة والفعاليات التي يقدم منها إحياء تراث و تاريخ الشارقة، والتعریف بثقافات العالم للمجتمع، ففيه أسبوعي التراث الثقافي العالمي، الذي نسْتَضيفُ فيه تراث وثقافة دولة بعده من عناصرها ومكوناتها، ونعرف الجمهور عليها، وكانت البداية مع الدول العربية، كما يستضيف البيت المقهى الثقافي على مدى أيام الشارقة التراثية، ويقام فيه كذلك فعاليات متعددة منها صناعات الحرف، حيث يعتبر البيت الغربي بيئةً أنشطة المجتمع⁽¹⁶⁾.

بيت ومركز الشعر

ضمن رؤيته الثقافية الكلية افتتح سموه مبنى بيت الشعر في المبنى التراثي بالمدينة ومركز الشعر الشعبي، حيث يعود تاريخهما إلى حقبة الثلاثينيات من القرن الماضي، وتم ترميم المبني باستخدام مواد تماهت مع الطابع والهوية التراثية لمدينة خورفكان وفق أعلى معايير البناء القديمة. ويسعى بيت الشعر ومركز الشعر الشعبي إلى توفير مناخ ثقافي للمبدعين في مجال الشعر لمواصلة مسيرتهم الإبداعية، وتشجيع وإبراز الأجيال الجديدة لتقديم إبداعاتهم، ورفد الساحة الشعرية بالاتجاهات الأدبية والارتقاء بالذائقـة الشعرية، إضافة إلى حفظ وتوثيق الشعر الشعبي⁽¹⁷⁾.

مجلس المدفع

يعتبر مجلس إبراهيم المدفع من المجالس المشهورة في الشارقة، منتدى ثقافياً ومركز إشعاع يأني إليه الأدباء والمتخصصون. فلهم يكن ممن يكتنون الذهب والفضة بل كان هدفه بناء الإنسان بأي ثمن، وكان يدعوا زملاءه وأقرانه وجلاسءه، ويحثهم على القراءة من الكتب والمجلات التي أحضرها لهم من مختلف البلدان العربية.

والأهاريج الشعبية والأشعار والقصائد وغيرها. التراث الثقافي خزينة وبوتقة معرفية للتنوع الثقافي الذي لا يُستنفد، هذا التراث الإبداعي الذي لا يمكن تحديد نسبته إلى شخص محدد، بل إنه نتاج إبداع بشري جماعي مرتبط بحضارة أمة وشعب عن طريق التفاعل، حيث إن كل تراث يستدعي إبداعاً جديداً مناسباً مواكباً لتطور الحداثة، والأنسب للتعبير عن روح التراث الثقافي الأصيل... وعن استغلال التراث بالشكل المطلوب لتحقيق الغايات المنشودة مع كل الأطراف، فنرى استلهام الشعراء والأدباء بلمسات استثنائية، وتحديداً مع الأعمال الفنية والأدبية المعاصرة بنماذج وصور إبداعية في كل المجالات والتي استظللت بظل ودفع التراث الشعبي، وجعلته حاضر العمل أو المخرج النهائي، وكثيراً ما يرد إلى أسماعنا جملة «إبداعي مستودى من التراث». وهنا بيت القصيد من ضرورة نقل هذا التراث الشعبي المبدع بكل ما للكلمة من معنى إلى الجيلين الحالي والمقبل، حتى تؤدي الغرض المنشود، وتحقق ديمومة التراث من خلالهم وفقاً للتحولات المستمرة في المجتمع، والأخذ بما يتاسب مع متطلبات العصر ل تحقيق الغاية الأساسية من السعي نحو هذا الارتباط ما بين الموروث بكل أشكاله، وبين الأعمال الفنية والأدبية المعاصرة، مع أهمية فهم حاجة الدليل. فنجد أن دولة الإمارات العربية المتحدة تولي اهتماماً واضحاً بالتراث الثقافي من كل الاتجاهات، وتحديداً الجانب الإعلامي، وأن ينال مكانة بين شرائح المجتمع، وهذا دليل واضح على هذا

وليس الفرد أو فئة دون أخرى؛ أي أنه يحظى بشريحة عريضة من المتنميين والمتبعين له. لقد أصبح هذا التراث الماثل فينا إرثاً إنسانياً شاملًا، يجمع مكونين أساسيين، هما جزء من الهوية أو الذاكرة الوطنية والإبداع البشري المحقق، وإن اختلفت خصوصيات وميزة كل شعب عن بقية الشعوب الأخرى. وأهمية الوصول بالوعي المطلق لكل أنواع التراث الإنساني دون تحيز حتى نصل إلى قمة الاتصال والتواصل والارتباط بالتراث والاحتفاء بالإبداع المنشود بتراث الشعوب الإنسانية. يحتضن التراث الثقافي معالم تاريخية ومواقع أخرى ومقننات هادبة، إضافة إلى فنون وممارسات التراث الشعبي الحي بأنواعه، وهي كثيرة لا تعدّ ولا تدحص، نذكر منها على سبيل المثال لا الحصر، من الفنون الشعبية مثل الرزفة، العياللة، الربابة، فن العازفي، التغرودة، الشلة، اليولة، بالإضافة إلى الحرفة والصناعات التراثية المحلية، مثل نسج خوص النذير والزفانة والسفافحة والخصف الجفير والحبال والمبخرة وغيرها كثير، وصناعة القراقير والسدو والتلي والنسيج والدياكمة والبراقع وصناعة الدخون والدهنى وغيرها، وصناعة الفخار، وصناعة القهوة، وصناعة الملح والأكلات الشعبية، والطب الشعبي وغيرها كثير. إضافة إلى المخزون التراثي غير المادي أو القولي، أو الشفاهي الشعبي المتتنوع والمتعدد المشارب، ويشمل المعتقدات والعادات والتقاليد، بالإضافة إلى الحكايات والقصص الشعبية والحكم والأمثال الألغاز



حمدة محمد الزرعوني
باحثة - معهد الشارقة للتراث

الإبداع في مضمون التراث

اليدوية، وغيرها كثير من الرموز والدلائل والمعاني المتواترة جيلاً بعد جيل. هذا التراث الذي مثل الإبداع والابتكار في أسمى صوره، أهمها تكيفه مع البيئة المحيطة كمصدر للرزق، واعتباره متنفساً للإبداع والابتكار الإنساني الخلاق، وهم خيرة سفراء الإبداع والابتكار التراثي للبلاد. فالتراث هو تراث يخاطب الكل

لا يستغنون عن فقدان أي عنصر من أصالتها، وأنها دريصة كل الحرص على نقلها لمدبي الصناعة. ومنها الإبداع والابتكار في استخدام طريقة تبخير الضيوف، ما ورد مؤخراً عن استخدام أحد الأشخاص للمixerة الكبيرة المتدركة لتبخير الضيوف في المجالس، وذلك من أجل سهولة وضمان تبخير المجالس والضيوف، والحاضر في كل المناسبات العامة والخاصة، كما هي العادات والتقاليد العربية الأصيلة.

فالتراث الثقافي هائل المخزون، ويكتنز بباطنه الكثير من المضمونين والقيم الجمالية والأخلاقية المستمرة إلى اليوم بفضل إتقانها المتعددة في مجال الإبداع، وعمليتي الاكتشاف والاستكشاف، ذكر منها على سبيل المثال ما نجده عند بعض المثقفين والكتاب في العملية الإبداعية من التماส وتوظيف هذا التراث في استحضار واستلهام إنتاج عمل فني وأدبي وعلمي إبداعي، الذي مثل في كثير من الأحيان المواقف الفكرية والعملية، وهو ما يشكل بداية لواصل الإبداع بالتراث.

تمايزت بكونها تأتي بشكل أذف من ناحية القوام، وذلك بسبب اختلاف نسب تركيز المواد العطرية، بالإضافة بعض مكوناتها وطريقة الإعداد، ما أدى إلى تركيب أهدأ في تركيز الرائحة مع المحافظة على رائحتها المميزة، بسبب المكونات الأساسية التي تدخل في صناعتها، وأنها وضعتها في مرش زجاجي عطري لترجع كرذاذ عطري، وتعليق ذلك بقولها إن ذلك نال استحسان كثير من السيدات، وخاصة من متخصصي العمر، بالإضافة إلى صغار السن من النساء والفتيات اللاتي تعرفن إلى خلطة المخمرية الإماراتية التي لم تكون لتنشر وتعبر عندهن اليوم، وذكرت العينة المستجيبة أنها هازلت تخدمها مدة زمنية تفاوت ما بين العينة المستجيبة، وذلك بسبب استمرار الطلب عليها، وقولها إنها لا تستغني عن أساسيات ومكونات الصناعة التي ورثتها عن والدتها وجدتها من قبلها، وأن لها محبيها الذين يشكل بدایة لواصل الإبداع بالتراث.

والمتوسطة، وأنهم تميزوا بكونهم قد تعلموا وورثوا هذه الصنعة من جيل الأمهات ومن سبقوهم، وأنهم حريصون كل الحرص على أساسيات هذه الصناعة، ولا يستغنون عن بعض المواد العطرية الأساسية التي استخدمت منذ القدم التي لا غنى للعطور الشعبية الإماراتية عنها، رغم التطورات المتسارعة التي لحقت بالصناعة، بحكم تطور الأدوات وآلات والمكونات العطرية وغيرها. وعن بعض الممارسات الإبداعية في صناعة العطور الشعبية الإماراتية، من قولبتها بقوالب مميزة من الأشكال الهندسية والنباتية، لظهورها بشكل مبتكر، وهذا من بدوره يجذب شرائح جديدة وفئات عمرية مختلفة، وهنا ذكر ما ذكرته إحدى صانعات العطور من فئة كبار السن عن تقديم (خلطة المخمرية) بشكل سميكه ولزجة نوعاً ما، التي تضعها النسوة على مغایرها هو متعارف عليه، من كونها خلطة عطرية سميكة ولزجة نوعاً ما، التي تضعها النسوة على موضع معينة من الجسد والوجه والشعر، وإشارة المسجيبة إلى أنها قد ابتكرت عطر المخمرية التي

الاهتمام العربي الذي أسهם في تطوره وانتشاره وصولاً إلى ديمومته. ناهيك عن برامج التنمية والتدريب وتطوير القدرات المحلية، وتفعيل دور الموهوبين من مختلف الفئات العمرية في مختلف الفنون الشعبية ورعايتهم والإشراف عليهم، ويبقى الإبداع في التراث قائماً طالما أن مسألة الحفظ والصون والتوثيق قائمة ومواكبة لمعطيات العصر وتطوره.

فالتراث الثقافي جزء لا يتجزأ من الهوية الوطنية والحركة الإبداعية الإنسانية، لاعتباره الراسد والناقل؛ فهو الراسد لتاريخ البلد، ومصدر من مصادر المعرفة والخبرة والتجربة الإنسانية، والتراث بكل أنواعه ما هو إلا ناقل ثقافة وتاريخ الشعوب المختلفة، بالإضافة إلى الخبرة والتجربة الإنسانية بما فيها من قيم ومعتقدات وتطور على مر العصور، نعم فهو المميز الذي يميز هوية شعب عن غيره وهما مرتب الإبداع.

وفي هذا المقال أتحدث عن صناعة العطور الشعبية في دولة الإمارات العربية المتحدة وربط هذه الحرفة والصناعة التقليدية المستمرة إلى اليوم، بسبب عامل الإبداع والابتكار فيها من حيث طرق وأساليب صناعتها، وكيف لتلك الصناعة أن تستمر بيد أبنائها من ذرقة وإلى اليوم، وعن أهم صور الإبداع والابتكار بيد الأنامل الإماراتية التي واكبته هذه الصناعة، وذلك بحسب الدراسة الميدانية التي أُجريت على الفئة المستهدفة من صناعة العطور التقليدية الإماراتية من مختلف الفئات العمرية في دراسة رسالة الماجستير بعنوان «توسيع صناعة العطور التقليدية الإماراتية وجوانب الاستعمال» من جامعة الشارقة. خلصت الدراسة إلى أن أكثر المستجيبين كانوا من الفئة العمرية الكبيرة



فيها النخيل، مثل محافظة الفيوم ومنطقة الواحات، بالإضافة إلى بعض قرى الريف المصري، وبعض المناطق الأخرى، ولكن اشتهرت بها هاتان المنطقتان، وقد كان الخوص في الماضي من ضروريات الحياة، عندما كانت المرأة تؤمن معظم احتياجاتها من منتجات

الخوص على اختلاف أشكالها.

تسمى صناعة الخوص بـ«السعفيات»، ويمكن تسميتها باسم «صناعة النخيل»؛ لارتباطها بالنخلة، كذلك يمطلع بعض الباحثين على تسميتها بـ«صناعة المنسوجات النباتية»، أما المصادر العربية القديمة، فتسمى صناعة الخوص باسم «درفة الخواص».

وما زالت صناعة الخوص في مصر من الصناعات الواسعة الانتشار حتى عهد قريب، ويفاقد انتشارها

أولاً: صناعة الخوص (سعف النخيل)

هو عبارة عن أوراق النخيل التي تجذل مع بعضها البعض بطريقة تضيق أو تسع، حسب نوعية المنتج، ويراوح طول الخوصة بين 20 و40 سم، أما عرضها فيراوح بين 2 و3 سم.

وتطلق المصادر العربية القديمة على صناعة الخوص اسم درفة «الخواص»، ومشغولات الخوص تقوم بها السيدات غالباً، ويتم تناقلها بالوراثة، حيث تدرس الأم على تلقين ابنته أصول الدرفة، وفي بعض المجتمعات يتشارك الرجال مع النساء، خصوصاً في تصنيع السلال الكبيرة.

صناعة الخوص واحدة من الصناعات التقليدية التي تنتشر في مصر، خاصة في المناطق التي يوجد



درفة خوص النخيل

تشكيل الخوص (سعف النخيل) ومنتجاته

محمد طaber الكردي

باحث في التراث الشعبي - مصر

تعُد مشغولات النخيل واحدة من أهم مكونات الذاكرة الحضارية المصرية، حيث تمثل تلك المنتجات شاهداً حياً على أن الإنسان المصري يمتلك طاقة إبداعية لا تنفذ، ولديه القدرة على التكيّف والتجدد، كما تؤكد أن المصري البسيط هو فنان بطبعه، وحريص من خلال تممسكه بهذه الدرفة على الاحتفاظ بهويته الأصيلة، وفطرته البسيطة، والمركبة معاً. فمن جانب يدور حول النخيل عالم واسع من الأساطير والتقدیس، أسهم ب بصورة واضحة في تشكيل بنية الاعتقادات المتعلقة بالمصري، ومن جانب آخر ينهض على منتجات النخيل عدد من الصناعات التقليدية التي تقوم على منتجات البيئة.

يتم تشكيل الخوص بالاستعانة بإبرة عريضة وطويلة، وخيط قد يكون من الصوف الأسود للتزيين.

• أهم أشغال الخوص

تصنع من خوص النخلة أنواع متعددة منها: المقطف والقففة: وهي عبارة عن أدأة دائريّة الشكل، بقطر ستين سنتيمتراً، من عند حافتها العلية، وارتفاعها أربعون سنتيمتراً، وقاعدتها بقطر ثلاثين سنتيمتراً، ولها يدان وحواف من الدبال، تديريها وتلف حول دوافها التقوية، وكذا تُحمل منها، وتستخدم في أغراض عده، كنقل التمر أو الطحين أو الحصى والمصاليل، وفي نقل الأرضية والجحارة وقت استخدامها في عملية البناء، وتستخدم لنقل الأدوات وال الحاجات الثقيلة، والضراء، وتوضع فوق ظهور الدمیر، حيث تتدلى من الجانبين لحفظ التوازن، وقد يطلق عليها «الغبيط». المكبة: مثلثة الشكل، وتستخدم لتخطيئة الأطعمة حتى لا ينالها الحشرات أو الغبار.

الأطباق: لتقديم المخبوزات. المنزل: سرير الطفل الصغير، وله يد ليسهل حمله، ويبدأ استخدام المنزل في «سبعين» المولود. السفرة: دائريّة الشكل من الخوص، تستخدم كمائدة يوضع عليها الطعام، وتكتب وتصغر حسب حاجة الأسرة، ومن الخوص أيضًا كانت المرأة تصنع السلال بأحجام مختلفة، وتستخدمها في حفظ الثياب والأغراض الخاصة بها، كما صنعت من الخوص الملون أشكالاً

ويتشابك السعف مع بعضه في التجديلة بعد أن يتحول إلى اللون الأبيض نتيجة تعرضه للشمس.

والخوص نوعان:

النوع الأول: هو لبنة الخوص، وتميز اللبنة ببياضها، وصغر حجمها، وسهولة تشكيلها، وتستخدم لنوعية معينة من الإنتاج.

النوع الثاني: هو من بقية أوراق النخيل العادية، وهي أوراق أكثر خشونة وطولاً، ويتم غمرها بالماء لتقطيعها حتى يسهل تشكيلها، كما يتم تلوين الخوص ولا يكتفى باللون الأبيض أو الحلبي، بل يتم صبغ الخوص باللون المختلفة، وتتوافر هذه الأصباغ في محل العطارة، وتبعد الصباغة بغلادي الماء في وعاء كبير، وتوضع فيه الصبغة المطلوبة، ثم يتم إسقاط الخوص المطلوب تلوينه، ويترك لمدة 5 دقائق، ثم يرفع من الماء ويوضع في الظل، وبالنسبة للخوص الأبيض أو الحلبي فإنه يكتسب هذا اللون نتيجة لعرضه للشمس، فيتحول لونه الأخضر إلى اللون الأبيض.

وعند تصنيع الخوص لابد من نقعه في الماء لتليينه، سواء كان خوصاً عاديًّا أو ملونًّا؛ لأن الصبغة لا تزول بالماء، وبعد تطريدة الخوص يسهل تشكيله، ويبدأ التصنيع بعمل جديلة طويلة وعربيضة متقدمة الصنع مناسبة للألوان، ويختلف عرض الجديلة حسب نوع الإنتاج، وكلما زاد العرض زاد عدد أوراق الخوص المستعملة، وباتت الصناعة أصعب، وبعد صنع الجديلة



الثانية، إلى جانب بعض الأدوات الأخرى، كالمقص ووعاء تغمر فيه أوراق النخيل. وورق النخيل من النوع المركب واستعمالاته عديدة، حسب موقعه من النخلة، فالذى في القلب تصنع منه السلال والحدصر والسفرة، والنوع الذي يليه أخضر اللون، ويستعمل لصناعة الحصير. وسلال الحمالات الكبيرة والمصفافي والمكابس وغيرها. والخوص عبارة عن أوراق سعف النخيل، تجمع وتصنع باليد بتجديلة عريضة تضيق أو تتسع باختلاف الإنتاج.

وإنegan صنعوا تبعًا لكتافة في زراعة النخيل. وتستخدم صناعة الخوص أوراق شجر النخيل (سعفها)، ما سهل للإنسان ممارسة هذه الصناعة اليدوية؛ ولذلك نجد إلى يومنا هذا أعداداً كبيرة من الناس يعتمدون على هذه الصناعة، ويستخدمونها درفة لهم، وأدوات العمل الرئيسية فيها بسيطة وميسورة، وهي اليدين والأسنان بالدرجة الأولى، والعناظم والجحارة المدببة أو المخابيط التي تقوم مقام الإبرة بالدرجة



8. بعد ذلك ينضر حسب الشكل المراد عمله في النهاية.

9. خياطة المنتج، وتببدأ من قاعدة المنتج أو قمته، حسب نوع المنتج، أو بطريقة أخرى تستخدم ذيروط من ليف النخيل المفتول المجدول لخياطة الدواف أو ثبيتها مع الجوانب والقاعدة أو لعمل أيادٍ للمنتج وخلافه.

وتقاد تتشابه طرق تصنيع المنتجات الخوصية، سواء من حيث مراحل الإعداد أو طريقة التصنيع نفسها، باستثناء بعض الفروق الطفيفة التي تختلف من مكان إلى آخر، حسب طبيعة كل مكان.

الجريدة هو أحد منتجات النخلة، ويعتبرونه رمزاً للخير والنماء والبركة، خاصة الأخضر، وكل شيء في النخلة نافع، مثل الجريدة والبلح، وعندما تقطع النخلة تصنع منها عروق تعرش بها البيوت.

وتتميز أعمال الخوص في مصر بأن النساء يعملن في هذه الصناعة، إلى جانب أعمال البيت الأخرى، كما أنهن لا يعيشن من هذه المهنة، بل يعتبرن عائدتها دخلاً إضافياً، بعكس الرجال المحترفين الذين يعتبرونها مهنتهم الرئيسية التي يتقوتون منها.

وتتوارث مصر عبر الأجيال الاحتفالات من خلال موروث مصرى شديد الخصوصية، بحيث يوجد يوم في كل سنة فيه احتفال، وكل احتفال طابع خاص، وسمات الشعوبية في إحدى الخوص أو السعف.



3. الفيومية: هي شبه معين فيه مستطيل صغير في الوسط

4. الشمعة: عبارة عن وحدة مستطيلة.

5. الصحن: هو شكل مربع بداخله فيومة يمكن أن تتكرر.

6. الشمعدان: ويكون من معين ومدرجات متتالية.

7. الموج: وهي صورة من جريد النخيل.

مراحل التصنيع:

يمر تصنيع الخوص بمراحل عدّة، يبدأ من الحصول عليه حتى المنتج النهائي، وهذه المراحل هي:

1. تقطيع الخوص اليابس من شجرة النخيل.

2. فصل الخوص عن الجريدة، ويستغرق تقطير الجريدة الواحدة نحو ربع ساعة في المتوسط.

3. وضع الخوص في الشمس كي يجف، ويستغرق عملية التجفيف في الشتاء من أسبوع إلى عشرة أيام، وفي الصيف نحو أربعة أيام.

4. بعد أن يجف الخوص يتم جمعه في شكل مجموعة من الحزم.

5. قد يتم تقسيم كل سعفة أو شريحة إلى شرائط، حسب نوعية المنتج وحاجة التصميم.

6. يوضع الخوص في الماء لتطرطيته، ويربط على شكل حزم، ويطرمر في الماء بوساطة ثقل لأيام عدة، وقد تستغرق هذه المرحلة يوماً واحداً كحد أدنى، وربما أكثر من ذلك.

7. بعد أن يتسع الخوص بالماء، تصبح أنسجته لينة، فيخرج من الماء، ويصبح جاهزاً للتشكيل.



شنطة (الكريوش): هي عبارة عن شنطة تصنع من سعف النخيل، من خلال مجموعة من الضفائر، يتبع فيها أسلوب الملفوفة في بنائها، مع استخدام حبال مصنوعة من ليف النخل، وتقوم بربط الخوص المضفر بحوال مصنوعة من الليف، ويكون لها غطاء من الخامرة نفسها، ومثبتة عن طريق الدب الممسك بالسعف بشكل دائري.

سبت (عياشة): ويستخدم لوضع العيش به عند تقديمها للأكل، وله يد من الأعلى لحمل العيasha، وهذا الاسم مأخوذ من كلمة عيش.

سبت (غسيل): هو عبارة عن شكل مستطيل الدجم، مفرغ من الجانبين لتهوية الملابس، ويوجد منه أيضاً نوع ثانٍ، ولكن غير مفرغ من الجانبين، وذلك لحفظ الملابس بعد الغسيل.

الخامات والأدوات المستخدمة في الزخارف: تستخدم الخيوط القطنية والحريرية في كل الزخارف وتنفذ بالإبرة، أما منتجات الخوص المستخدمة في الزخارف فتتتدّل بأشرطة من القماش عرضها في حدود نصف سـم، وهي تضرف مع لحمة الخوص.

زخارف منتجات الخوص بصفة عامة عبارة عن وحدات هندسية، وهي:

1. الكورنيشة: هي مثلثات متباورة ومتقابلة.

2. السفرة: وتكون من معين كبير بداخله معينات أصغر.

مختلفة الأشكال، منها ما يستخدم في تقديم التمر أو المكسرات وغيرها. كما تضع الحصر وسجاجد الصلاة من الخوص مستطيلة أو بيضاوية.

المهفة: هي عبارة عن مروحة صغيرة تصنع من الخوص على شكل مربع، وتneathي بمقبض، وأحجامها تراوح بين الصغيرة والكبيرة، ويستخدم لتلطيف الهواء، أو لطرد الذباب عن بعض السلع المبيعة بالأسواق، كالفاكهه والعجوة.

الضميدة: جراب صغير من سعف النخيل يوضع فيه التمر أيضاً.

الجمبة: جراب كبير على شكل دائري، يستخدم في أكثر من غرض مثل جمع المحصول وغيره.

السكريبة: وهي عبارة عن شكل دائري مكونة من قطعتين، لها من الأعلى يد لحملها، ويستخدم لوضع الأشياء الصغيرة فيها.

المخرفة أو المخرافة: سلة من الخوص لها يد طويلة يعلقها الرجل في رقبته ويصعد بها على النخيل لجمع التمر.

العصيرية: عبارة عن صصيرة ذات أحجام ومقاسات مختلفة، وهي تصنع من سعف النخيل.

الميزان: شكل الميزان العادي نفسه، لكنه من الخوص، معلق على طرف عصا طويلة ومربوط بخيوط قوية، ويستخدم أساساً في شهر رمضان لوزن التمر والرطب.

مقاييس النيل عند قدماء المصريين

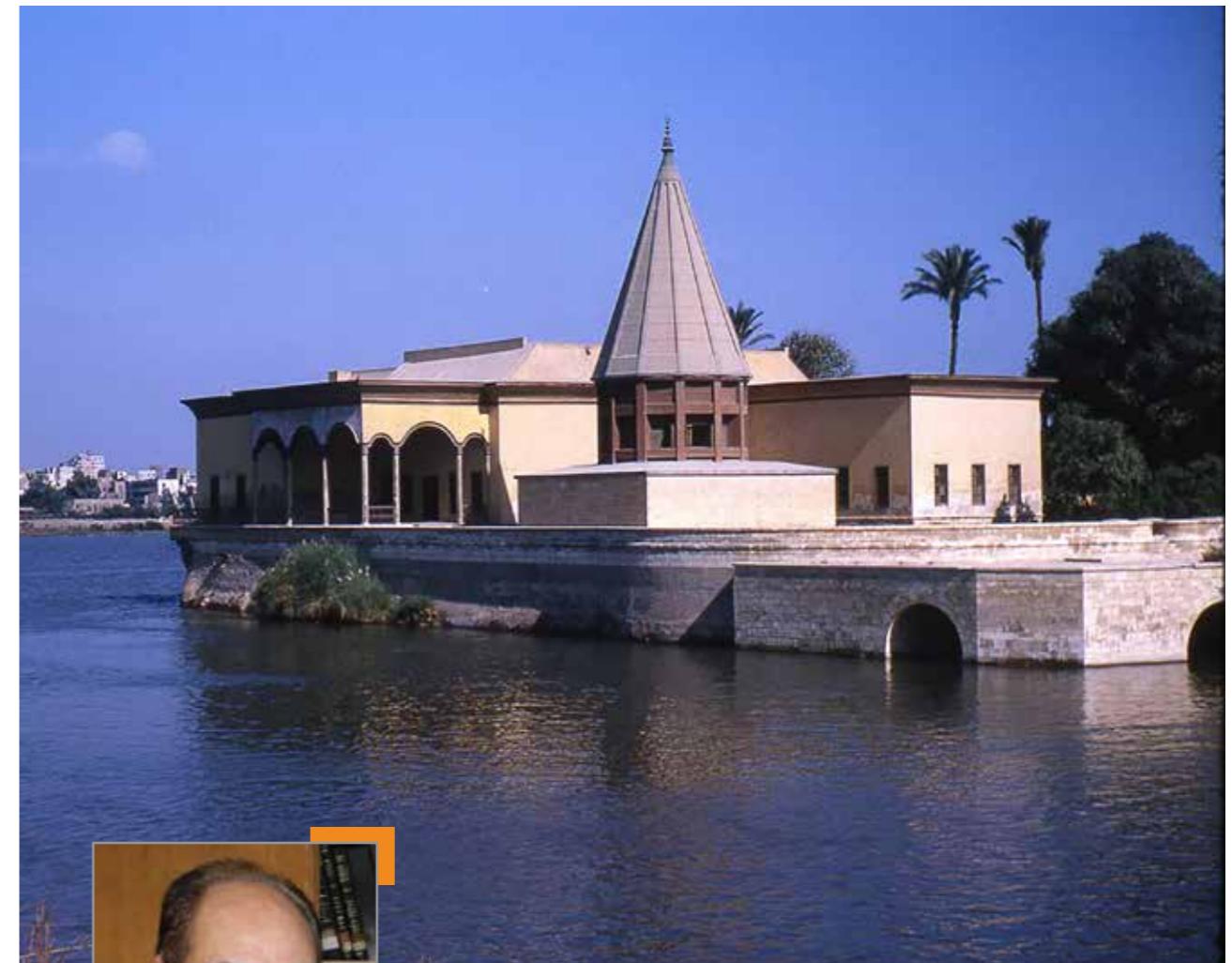
اهتم المصريون منذ فجر التاريخ ببناء مقاييس النيل، وقد عرف المصريون مقاييس مختلفة لقياس فيضان نهر النيل، منها مقاييس متدرك ومقاييس ثابت، والمقاييس المتدرك: ثقل يربط بطرف جبل طويل، ويتم رمي ثقل الجبل رويداً رويداً، مع إمساك طرف الجبل حتى يستقر ثقل الحجر في قاع نهر النيل، هذا الجبل محدد مسبقاً بعدد من العقد في الجبل، وبين العقد والعقد مقدار متراً، وعن طريق عدد العقد التي تختفي في نهر النيل يتم قياس مقدار الفيضان بكل دقة.

أما المقاييس الثابتة، وهو الأشهر - حفر بئر عميق، ويتم النزول للبئر بدرجات عددة حتى قاع النهر، وبعد الدرجات التي تغطيها مياه نهر النيل يمكن معرفة مقاييس النيل، وتحديد نسبة الفيضان كل عام، ويذكر المؤرخ تقى الدين المقرizi في كتابه «المواعظ والاعتبار بذكر الخطوط والآثار»، أن سيدنا يوسف الصديق، عليه السلام، عندما تولى منصب عزيز مصر، منصب رئيس الوزراء حالياً، أول من قاس فيضان النيل، وجعل له مقاييساً بمدينة منف عاصمة مصر القديمة، كما تم بناء مقاييس ثانية بمدينة أنسا، وتم بناء مقاييس ثالثة بمدينة أخميم، ويعود مقاييس النيل بجزيره الروضة وسط القاهرة أقدم أثر إسلامي في مصر بعد مسجد عمرو بن العاص الذي بناه عام 20 هجرية بالفسطاط.

الفيضان ومقاييس النيل

فيضان النيل يبلغ ذروته خلال شهر يونيو/أغسطس كل عام، ولهذا يحرص المصريون على الاحتفال بيوم الفيضان، وأطلقوا على هذا اليوم عيد وفاء النيل، يقول المؤرخ ابن إبياس، أشهر مؤرخي العصر المملوكي في كتابه «بدائع الزهور في وقائع الدهور»، واصفاً ليلة احتفال المصريين بعيد وفاء النيل: «خرجت سفينة سلطان مصر عائمة فوق مياه نهر النيل من بولاق مزينة بالورد والأعلام، واستقبلها الأمراء عند (مقاييس فيضان النيل) بالروضة بالطلب والمزامير».

وقد اهتم حكام مصر بمتابعة ومراقبة مقاييس مياه نهر النيل، وعينوا عاملاً يقيس زيادة المياه، ونسبة ارتفاعها يومياً، ويرفع العامل تقريره كل يوم إلى مسؤول المياه والزراعة، وعندما يقل منسوب المياه يتم إخفائه هذا الأمر حتى لا يرتفع سعر القمح، ومن أجل قياس نسبة الفيضان تم إنشاء مقاييس النيل، وكان الهدف من إنشاء مقاييس النيل، تحديد مقدار زيادة الفيضان، وبالتالي معرفة نوعية المحاصيل التي ستزرع، وبناء على مساحة الأرض المزروعة يتم تحديد قيمة الفرائض التي سترفض على الفلاحين في محافظات مصر المحروسة كل عام.



مقاييس النيل بالروضة ثانى أقدم أثر إسلامى فى مصر

خليل الجيزاوي
روائي وكاتب صحفي - مصر

«مصر هبة النيل»، مقوله شهيرة للمؤرخ اليوناني هيرودوت، الذي عاش بالقرن الخامس قبل الميلاد (425-484 ق.م.); وهذا يُعدُّه الباحثون أبو التاريخ؛ بسبب كتاباته المهمة عن مصر وبابل وفارس في كتابه المهم (التاريخ)، هذه المقوله الشهيرة تؤكد أهمية نهر النيل في حياة المصريين، وقد اهتم المصريون منذ فجر التاريخ بإقامة الجسور والسدود ومقاييس النيل والبحيرات لحفظ مياه نهر النيل، حتى يستفيدوا من مخزون المياه للزراعة، خاصة في أشهر الجفاف.





يتكون المقياس من جزأين:

الجزء الأول العلوي، يظهر فوق الأرض، وهو عبارة عن قبة تأخذ شكلاً مخروطياً. قبة على هيئة قلم الرصاص . ذات طراز تركي، وهذه القبة من الداخل مزخرفة بزخارف نباتية كالازهار والأوراق النباتية بالألوان المختلفة، وزخارف كتابية دعائية مذهبة باسم الخديوي عباس حلمي الأول الذي أقام هذه القبة، وزوّد القبة بمجموعة من النوافذ المصنوعة من الخشب الخرط تحدّها إطارات مذهبة.

أما الجزء الثاني من المقياس فهو البئر، وتوجد أسفل الجزء الأول تحت سطح الأرض، وتصل إليها عن طريق مجموعة من السلالات، تبدأ من قمة البئر إلى القاع، وبئر المقياس من الداخل شكل المثلث المقلوب (هرمي)، حيث ينقسم مسقطه إلى ثلاثة مستويات، الأولى مسقط دائري، والثانية يعلوه مسقط مربع، طول ضلعه أكبر من محيط الدائرة (المستوى الأول)، ثم المستوى الثالث ومسقطه مربع طول ضلعه أكبر من طول ضلع المربع الأول، وبهذه المستويات الثلاثة وبجدران بئر المقياس توجد مجموعة من النوافذ

20 طناً، يستطيع مقاومة اندفاع المياه داخل المقياس، بفضل القاعدة الخشبية المثبت بها من أسفل، والتي تعطي له مزيداً من المرونة حتى تحمي من الانكسار.

يعدُّ جزءاً من قصر المانستري باشا، ويشاهدهآلاف الزائرين كل عام.

وتعود الأهمية التاريخية لمقياس نهر النيل بالروضة في طريقة التنفيذ التي استخدمها المهندس المعماري أحمد الفرغاني في البناء، فمن ناحية العمارة الإسلامية هو أول مبني استخدمت فيه العقد المدببة والأعمدة المدقمة في الدوائط، ومن ناحية أخرى استخدم عنصر الإبهار على الرغم من أنه مبني بالحجر، لكن المهندس استخدم مادة للعزل تحافظ على الأجرار من التحلل والانهيار، ويعدُّ مقياس النيل، أقدم مبني أثري يُبَنِّي في مصر خلال العصر الإسلامي؛ وأقدم مبني يحتوي كتابة بالخط الكوفي المزهري؛ وللهذا يؤرخ علماء الآثار ظهور الكتابة الكوفية بتاريخ بناء مقياس النيل بالروضة.

عمارة مقياس النيل

عندما تدخل مقياس النيل زائراً تبهرك عمارته الإسلامية، وتشعر بالرهبة من عمق بئر المقياس، وعموده الرخامي ذي التاج الكورنيشي، المنتصب إلى الأسفل على قاعدة خشبية مكونة من ألواح من جذوع النخل المختلطة بالرمال، ومن أعلى يلامس تاج العمود وتر خشبي ممتد بعرض المقياس، والعمود يقله يزن



موقع مقياس النيل

للنيل مجرب واحد قبل جزيرة الروضة، وعند جزيرة الروضة يتفرع مجرب نهر النيل إلى مجربين، المجرب الواسع ناحية مدينة الجيزة، ويتميز بقوة اندفاع تيار المياه الذي يحمل معه الكثير من الطمي، والمجرب الضيق ناحية مصر القديمة، وتكون فيه المياه هادئة، ونادرًاً ما تحمل المياه في المجرب الضيق الطمي؛ وللهذا وقع الاختيار أن يتم بناء مقياس النيل بالمجرب الضيق لنهر النيل، عن طريق ربط مسارب دخول المياه بفتحات المقياس، وبعيداً عن قوة اندفاع تيار المياه التي يمكن أن تدمر فتحات المسارب، وكان اختيار موقع بناء مقياس النيل اختياراً عقرياً، وتم بعد دراسات وافية عدة لمجرب نهر النيل، وبعيداً عن قوة واتجاهات ترببات طمي نهر النيل، هذه الدراسات الهندسية حافظت على سلامة مقياس النيل طيلة هذه السنوات، وقد تم بناء مقياس النيل في عهد الخليفة العباسى المتوكى على الله سنة 247 هجرية - 861 ميلادية، وقام بالخطيب وتنفيذ البناء المهندس أحمد الفرغاني المولود في مدينة فرغانة بأوزبكستان.

ومقياس النيل حالياً يقع نهاية شارع الملك الصالح بجزيرة الروضة، وأدرجته وزارة السياحة ضمن المزارات الأثرية الإسلامية بمنطقة مصر القديمة، والمقياس

5. تعلو هذه الفتحات عقود مدبية ترتكز على أعمدة مدمجة في الجدران، ذات تيجان وقواعد ناقصية.
6. ويرتكز العمود الأوسط على قاعدة من خشب الجميز؛ لأن خشب الجميز هو الوحيد الذي لا يتأثر بالمياه، وذلك لثبيته من أسفل، ومثبت من أعلى ب بواسطة كمرة، وعليه نقش كتابة بالخط الكوفي لآلية من القرآن الكريم.

النقوش والكتابات الأثرية في المقياس

توجد في الجانب الشمالي والشرقي كتابات أثرية بالخط الكوفي، وفي الجانب الجنوبي والغربي نقوش ترجع إلى أيام أحمد بن طولون سنة 259 هـ، عندما أصلحه وأنفق عليه ألف دينار، وأزال بعض الكتابات، وقام بوضع اسمه عليها؛ ولكنه ترك عليها التاريخ الأصلي، أما جدران المقياس فتحمل أربع لوحات، اثنان منها مخطوطات للقرآن الكريم، ولوحة رسم توضيحي لخريطة، والأخيرة فهـ هي صورة لبابين أحدهما للظاهر بيبرس، والأخر للملك الصالح نجم الدين أيوب، وتم ضم تلك اللوحات عقب دخول الحملة الفرنسية إلى القاهرة، كما تم ذكر تلك اللوحات في كتاب «وصف مصر».

صاحب المقياس

الموظف المسؤول عن مقياس النيل يُعرف باسم «صاحب المقياس»، وكان يقيس المياه عصر كل يوم، ويقارن مستوى الزيادة في المياه كل يوم بما قبل ذلك اليوم من العام السابق، ويُدون ملاحظاته في سجل كبير محفوظ بمكتبه في المقياس، ويرفع تقريره اليومي إلى أولي الأمر، وفي حالة انخفاض مقياس المياه عن المقدار المطلوب يظل الأمر سراً، حتى لا يعلم الناس ويجزعون ويتكلبون على الأسواق للشراء، وتترفع الأسعار بعد أن تخفي البيضاع من الأسواق.

المصادر والمراجع:

1. بداع الزهور في وقائع الدهور، تأليف: محمد بن أحمد بن إياس الحنفي، تحقيق: محمد مصطفى، الناشر: الهيئة المصرية العامة للكتاب بالقاهرة عام 1984.
2. المواقع والاعتبار بذكر الخطوط والآثار - المعروف بالخطوط المقربيـة - تأليف: تقي الدين أبي العباس أحمد بن علي بن عبد القادر العبيدي المقربيـيـ، تحقيق: دكتور محمد زينهم ومديحة الشرقاوي، الناشر: مكتبة مدبولي بالقاهرة عام 1997.
3. عبد الرحمن زكي: موسوعة مدينة القاهرة في ألف عام، مكتبة الأنطولوجيا المصرية بالقاهرة عام 1987.



وصف مقياس النيل

هذا المقياس الأثري عبارة عن:

1. عمود رخامي مدرج ومثمن القطاع، يعلوه تاج روماني يبلغ طوله 19 ذراعاً، حفرت عليه علامات القياس.

2. تتوسط العمود بئر مربعة مشيدة بأدوار مهدبة، روعي في بنائتها أن يزيد سمكها كلما زاد العمق، وعلى هذا شيدت البئر من ثلاثة طبقات: الطبقة السفلية على هيئة دائرة، تعلوها طبقة مربعة ضلعها أكبر من قطر الدائرة، والمربع العلوي والأخير ضلعه أكبر من المربع الأوسط، والجدير بالإشارة أن سمك الجدران ودرجها على هذا النحو، يدل على أن المسلمين كانوا

تدخل مياه نهر النيل عن طريقها إلى البئر، ويقاس منسوبها عن طريق عمود المقياس، وكلما كانت نسبة مياه النيل مرتفعة، يدخل الماء من النوافذ العلوية الموجودة ببئر المقياس، ويبلغ طول عمود القياس 12.5 متر، وهو مقسم إلى درجات عددة تعطي في مجموعها دالة على ارتفاع أو نقصان مياه النيل، وهذه التدرجات تصل إلى 18 ذراعاً، وكل ذراع مقسم إلى 24 أصبعاً، وذلك للحفاظ على قراءة صحيحة على عمود القياس، ويتحدد على أثرها أهمية اقتصادية كبيرة، وهي معرفة مساحة الأراضي التي ستتم زراعتها، وأنواع المحاصيل التي ستزرع، وبالتالي تحديد مقدار الضرائب التي ستفرضها الحكومة على الفلاحين عن المحاصيل الزراعية كل عام.

والقوافل البحرية التجارية، كما كان مصدراً للرزق من خلال النشاط التجاري، والصيد البحري، والتقطيع اللؤلؤ، والصيادون أيضاً كانوا لهم نصيب في البحر، فقد استملاهم، فاتخذوا ميداناً لألعابهم اللطيفة، والتقطعوا منه أيضاً أدوات للعب.

السباق بالسباحة: يلعبها الأطفال الذكور الذين يتقدون السباحة، يتجمعون على الشاطئ، ويختارون من بينهم ذكراً، يتولى التحكيم وتحديد مسافة السباق من بدايته إلى نهايته.

ثم يصطف المتنافسون في خط البداية، وحين يأمر الحكم بالبدء، ينطلق الأطفال سباحة لبلغ خط النهاية، وبعد فائزًا من وصل خط النهاية قبل الآخرين. الغوص: لعبة ذكور أيضاً، تشرط إتقان السباحة والتحكم في ضبط التنفس تحت الماء.

يجتمع الأطفال اللاعبون على الشاطئ، ويختارون من بينهم ذكراً، يختار اللاعبون مكاناً ساحلياً يتوافر فيه شرط العمق المعتدل.

يشرف الحكم على اللعبة، يأمر الحكم اللاعب بأذن الهواء، ثم الاستعداد، ثم الغطس، ويغلق اللاعبون أنوفهم بأناملهم، ويشعرون في الغوص، حتى يستنفذوا نفسهم، ويخرجوا من الماء. ويفوز في اللعبة اللاعب الذي مكث أطول مدة تحت الماء.

الحصاة والسمكة: لعبة ذكرية في الغالب، يلعبها المرافقون، الذين يتقدون مهارة تصويب الحصى، وتشرط إتقان السباحة.

يقف الأطفال على الشاطئ بجوار البحر، عندما تكون

وتتعدد طبيعة البيئة المحيطة بالأطفال بطبعية التضاريس، واختلافها ما بين الجبال والسهول والصحراء أو الساحل، وطبعية المناخ واختلافه ما بين البرودة أو الحرارة أو الاعتدال أو الجفاف والرطوبة، وطبعية المكونات الحيوانية والنباتية، أيضاً تشكل عامل تأثير في الأطفال، من خلال ما تمدهم من مواد يستعملونها خاماً، أو يدخلونها، ويتخذون منها ألعابهم وأدواتهم.

تعد دولة الإمارates أرضًا قاحلة ذات صحراء رملية شاسعة، تطل على البحر، فيها واحات ونخيل، وجبال ووديان، وأشجار القرم.

وهذه التضاريس المختلفة، تركت أثراًها وبصمتها على الألعاب الشعبية التي توارثها الأطفال، فبعض الألعاب مرتبطة بالبحار، وأخرى تقام على الرمال، ويستعين الأطفال أيضاً بالنخيل لصنع أدوات اللعب.

ألعاب الأطفال مرتبطة بالبحر

لم يكن البحر مصدراً للرزق فقط، بل كان حداً فاصلاً محظياً يضمن الأمان لسكان الساحل، ومسرحاً للرحلات



الزبير مهداد

كاتب وباحث - المغرب

أثر البيئة في ألعاب الأطفال الشعبية بالإمارات

يعيش الناس في بيئات طبيعية، تدّرّسها، وتفاعلون معها، ويتأثرون بها في كل جوانب حياتهم الاجتماعية والصحية والثقافية وغيرها، فالبيئة مؤثر قوي في حياة الأشخاص، وهي سبب الاختلافات التي يمكن ملاحظتها بينهم.

ويبدأ التأثر بالبيئة والتفاعل معها منذ سن الطفولة المبكرة، من خلال طبيعة التغذية، والملابس، والسلوك، واللهو، والتعلم، وكل أشكال التفاعل المادي والمعنوي، طفل الجبل من المتوقع أن يكون مختلفاً بسلوكه، ونظرته إلى البيئة، وعلاقته بها، عن طفل الصحراء، أو طفل الساحل البحري، أو طفل المناطق الجلدية، وهكذا دواليك.





لشد حبات التمر إلى بعضها، حتى لا تتناثر، وتسمى «التبة». يتم تقادفها بـ«المسطاع»، أو «الجذفة»، وتتخد من سعف النخيل، بطول يتراوح ما بين 60 و75 سنتمراً. يهذب، وينزع عنه الخوص «السففة»، ليتخد شكل العصا، ويكون مسكه سهلاً وغير مؤد، بينما يبقى طرفه عريضاً صالحاً لضرب الكرة. يتم اللعب في الساحات، بتقادف الكرة «التبة» وضربيها بـ«المسطاع». أما «الطرة»، فهي مثل «التبة»، إلا أنه يتم استبدال الكرة بقطعة خشب طولها نحو خمسة عشر سنتمراً. يتم تقادفها بالمسطاع من سعف النخل، كما أن شجر النخيل يوفر نوع التمر الذي يعد أداة للعبة الصبة أو الحالوسة.

ألعاب مرتبطة بالأشجار

كانت شجرة الرولة بالساحة المجاورة لحصن الشارقة، وارفة الظل، تبع تحتها الحلويات والمكسرات، يتواجد إليها الرجال والفتية والأطفال. وكانت الفتيات تتد من هنا أرجوحة للتسليمة «مرجيدة»، بشبّيت دبال على فروعها، والتّأرجح بها، بمساعدة الفتيا الذين يقومون بشطتها، أي بإبعادها إلى أعلى، كلما عادت إلى أسفل (ص.33).

التبة: اللعبة ذكرية، تشبه الهوكى، يتم بكريات من التمر وبالعصا من سعف النخل. تجمع حبات التمر الجاف، وتشكل منها كرة صغيرة، في حجم كرة المضرب، وتلف جيداً بقطع من الخيش أو خيوط

المياه «سقي»، يمسكون حصاة ملساء، رقيقة، تفضل المسطحة البيضاوية أو المستديرة الشكل، متوسطة الحجم، يسعها كف اليد، يقذفها جهة الشاطئ (السيف) بشكل أهقي خاص، حتى تلاقي بنطها على سطح الماء مرات عدة، وتحدث موجات دائرية كبيرة، ورشات لطيفة من رذاذ الماء، والفائز من نett حصاته أكبر عدد من المرات.

وأيضاً تؤدي بقطعة من الفحم بدل الحصاة؛ لأن الفحم يطفو على سطح الماء، وبعد قذف قطعة الفحم، يمكن التقاطها بسهولة واسترجاعها ليلاعب بها صبي آخر بدوره.

اللعبة الواقع: تتيح البيئة البحرية الواقع اللطيف بأدوات مختلفة، تنتشر على طول الساحل، وتحتل بالرمال، تزيّنها بألوانها بجمال ألوانها وتنوع أشكالها. هذه الواقع يتذمّرها الصبيان والصبايات بدلاً عن الحصوات في بعض الألعاب، خاصة في «اللقة» أو «الصلة».

وتؤدي بها أيضاً لعبة «اليدف»، حيث تدفن الواقع في الرمال، وعلى الصبية الاعبة أن تؤذف قوقة في الهواء عالياً، ثم تدخل يدها في الرمال، ل تستخرج بقية الواقع دفعه واحدة وبخفة وسرعة، وبعد ثلاث محاولات فاشلة، تعد الاعبة خاسرة للشووط، فتسلم الدور لاعبة أخرى مشاركة.

كما يتم استعمال الواقع في ألعاب الرقصة، كما سيأتي لا حقاً.



في ترتيب أحجاره أو قواعده الثلاث في خط مستقيم على المربع الرملي.

الحالوسة: وبعدهم يسمى «أم السبع»، وهي أيضاً من ألعاب الرقعة، ذهنية استراتيجية. يستعمل في اللعب الحصى، أو نوى التمر، أو القواعي البري، وتفضل الأخيرة للطفل منظرها وذاتها. يلعبها المراهقون والشباب والكبار أيضاً، وتتألف رقعتها من ثمان وعشرين حفرة في الأرض، تتوزع على أربعة صفوف، كل صف من سبع حفر.

يتم تخصيص مجموعة من الحفر لكل لاعب، عليه أن يحرك أداة اللعب وتمريرها عبر الحفر، وكلما اجتمعت أدواتان في حفرة، عدت مكسباً للأعاب، فإذا ذهبتا أمامهما، ويكتب اللعب من يتمكن في النهاية من جمع أكبر عدد من الحصى أو بديله.

اللقوفة: لعبة مهارية عضلية يدوية، لها أسماء عدة في المنطقة، منها: «الصقلة»، والزقطة. لعبة قديمة، للبنات والأولاد، يتنافس فيها لاعبان أو أكثر، تلعب في الأصل بخمس عظيمات الحيوانات، أو القواعي البري، أو بالحصوات الصغيرة الكروية والملساء، في حجم بذبة الفول، يختار إدراها لتكون «ملقاف»، يقذف بها في الهواء كل مرّة.

يبدأ اللاعب بوضع الحصوات الأربع على الأرض، ويقذف الملقاف عالياً في الهواء، ثم يخطف حصاة من الأربع، ثم يقذف الملقاف مرة ثانية، ويلتقط حصاة أخرى، حتى يكمل التقاط الحصوات الأربع كلها. وفي كل دور يزيد



قواعي بحري لإحياء فيها تسمى «بعو»، وتحكي بعض الروايات أن اللاعبين كانوا يستعملون أحياناً بعر الماعز. يحرك اللاعبون أحجارهم بالتناوب إلى أن بنجح أحدهم



الخرف بقدمه، والمرور عبر المستويات كلها، حتى يصل إلى نهايتها، ثم يعود حتى يصل إلى نقطة انطلاقه، ثم يرمي قطعة الخرف أو الحجر في المربع الثاني، ويكرر السابق، وهكذا دواليك حتى ينهي المستويات كلها، وإن نجح في كل المراحل، يختار مستويات من المستويات بيته.

ألعاب بمود مختلفة

هناك ألعاب أخرى تراثية يلعبها الصبيان والشباب، بعضها ألعاب ذهنية استراتيجية، وأخرى عضلية مهارية، يستعمل خلالها اللاعبون مواد مختلفة. نذكر منها:

الصبة لعبه ذهنية استراتيجية من ألعاب الرقعة، يرسم اللاعبون مربعاً على الرمال لا يزيد طول ضلعه على ثلثين سنتيمتراً، يقسم إلى أربعة مربعات، ويرسم خطان متقاطعان يصلان بين كل زاويتين.

ويستعمل اللاعبون أحجاراً صغيرة، أو نوى التمر، أو

ألعاب مترتبطة بالأرض

«البربر»، أو «الذطة»، أو «الدجلة»: اللعبة رياضية مهارية يلعبها الذكور والإناث. لعبة شعبية قديمة، تعرف بأسماء أخرى، مثل «أم الخطوط»، أو «عظيم»، أو «العتبة» أو «الأولى»، وكثرة أسمائها تدل على شعبيتها وانتشارها الواسع وقدمها.

يتم تحديد مضاء اللعب، برسم مستويات متزايدة، ثلاثة ظل في بعضها، ثم مستطيل في الآتي، ثم مستطيل في الآخير، ليكون المجموع ثماني مستويات، ويمكن إضافة مستطيل آخر أو اثنين ليارتفاع عدد المربعات إلى تسع أو عشرة، بحسب رغبة اللاعبين ومهاراتهم، والغالب الاقتصار على ثماني.

توضع قطعة من الفخار، يفضل أن تكون مستديرة ومسطحة، يقفز اللاعب برفع قدمه اليسرى إلى الركبة، والقفز على قدمه اليمنى فقط، لدفع قطعة

على اللعب، الأمر يقتضي من الراشدين أن يدرصوا على تعليم الصغار اللعب؛ لأن اللعب ليس نشاطاً فطرياً عند الأطفال، بخلاف الله، فاللاعب يحتاج توظيف مهارات يجب أن يتعلّمها، فعلى الرغم من الاهتمام الطبيعي للطفل بيئته المحيطة، وفضوله الفطري الموروث، فإن توظيف الاهتمام واستغلال الفضول بشكل فعال في اللعب يحتاج تعلمًا وتوصلاً بأدوات دعمه وغيرها. والطريق إلى تعليم الطفل اللعب يبدأ بتشجيعه عليه، والأفضل اشتراك الراشدين معهم في لعبهم حتى يصبح اللعب مثيرةً لاهتمام الأطفال، مبعناً لهم على السعادة والحبور بقلائهم مع الراشدين الذين سيستفيدون أيضًا من مرافقهم التطور النفسي والعقلي للطفل.

واليوم، مع التطور التكنولوجي، أضحت العلاقات العائلية مهددة، والتواصل الإنساني منقطعاً، بعدما استغرقت الهواتف وشبكات التواصل الاجتماعي كل الناس، والتهمتهم، فأضحى الكل غارقاً في سكون هميت، وتقلصت مجالات اللعب الحركي كثيراً، وزاد انغلاق الأطفال على أنفسهم وانهماكهم في ألعاب الكترونية ومشاهد فيديو وتصفح شبكات التواصل ومواقع الألعاب الإلكترونية التي تخرب العقول والعواطف والمهارات اللغوية والاجتماعية. فيجب ترغيب الأطفال في الألعاب الحركية وتعريفه بالألعاب التراثية وتدريبه عليها، فاللاعب يجب أن يتعلّم الصغار، فالقابلية للعب لا تعني القدرة عليه، فهناك أعداد غفيرة من الأطفال يتسمون بقدرة محدودة

جدول تلخيصي

الحيوانات			النباتات			الصحراء			البحر			الوسط					
اسم	البر	العر	اسم	العظام	القواقع	اسم	السخام	السعف	النوى	التمر	الشجر	الحصى	الرمل	العنصر	اللعبة		
															السباحة		
															الغوص		
															السخامة		
															الحضاة		
															الحالوسة، أم السبع		
															زقطة، لقطة، سقطة		
															المبة		
															التبة		
															الطرة		
															أرجوحة، مريحانة، درفانة		
															اليدف		
															خطة، حجلة، ببر، قديف، خويم		
															التمر الخشاش		
															الثعلب فات		



الأطفال على الأرض مشكّلين دائرة مغلقة، بينما يقوم أحدهم بالطواف حولهم، حاملاً قطعة قماش ويردد أهزوجة خاصة باللعبة، ثم يلقي القطعة خلف أحدهم في غفلة عنه، وإذا لم يتبه الجالس إلى القطعة خلفه، عد خاسراً.

الخاتمة

إن فوائد اللعب كثيرة، فهو يحسن العلاقات مع الآخر، ويهدب أنانية الفرد، ويكسبه روحًا رياضية، يتقبل بها الهزيمة كما يتقبل النصر، كما أنه وسيلة مهمة للتنمية الاجتماعية وللتثمين الجنسي، إضافة إلى أهميته في الترفية عن النفس وتجديد النشاط وتنمية الذكاء.

ثم إن اللعب الذي يعتمد فيه الطفل على بيئته ومكوناتها، يخلق علاقة تواصلية وعاطفية ووجدانية قوية مع البيئة ومكوناتها، وترسخ فيه احترامها وتقديرها والحافظ عليها، فهذا اللعب يفتح عيون الأطفال على بيئته، ويعرف مكوناتها الحيوانية والنباتية، وأنواع الحجارة، والتربيه، وفوائدها، وطرق تطويعها، وفهمتها في تلبية حاجاته النفسية إلى الترفية والتواصل والمهارات، وترسخ هوبيته الثقافية. والألعاب البيئية ليست مكلفة إطلاقاً، ولا ترهق البيئة أو تستنزف مواردها، وهي متاحة في كل زمان ومكان، بأقل كلفة.

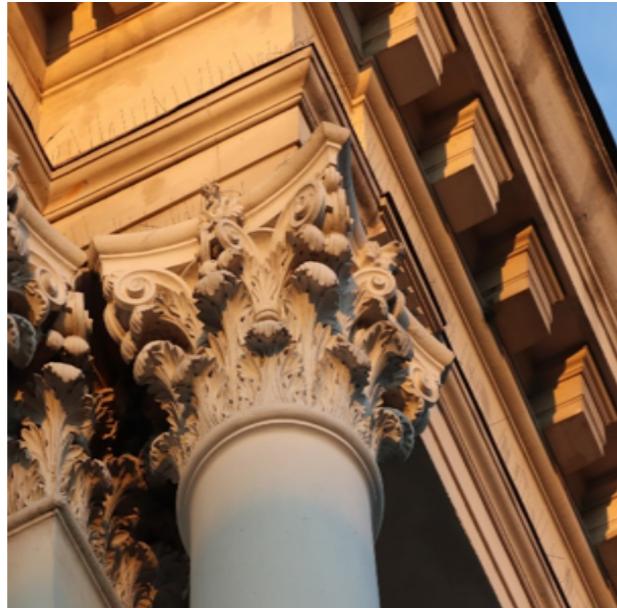
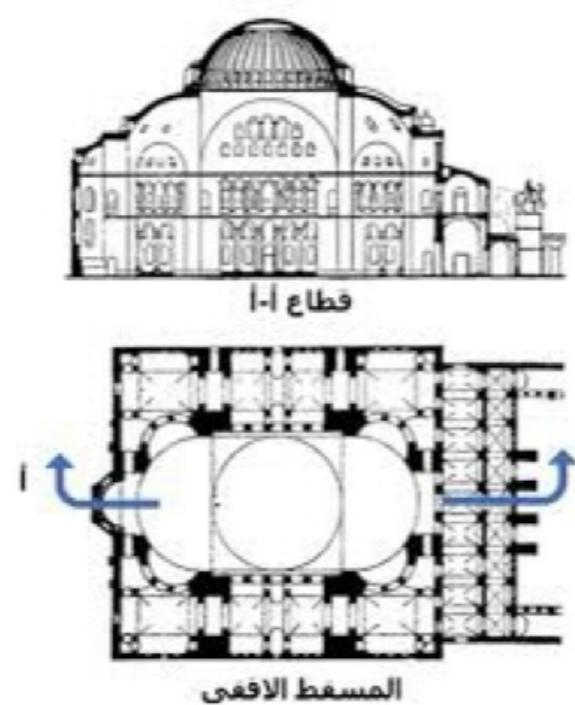
وهذه الألعاب تليق بالأطفال وتسجّب ل حاجاتهم البدني والعقلائي والعاطفي والاجتماعي.



عدد الحصوات التي ينبغي التقاطها حصاة في كل مرة، حتى ينتهي بالتقاط أربع حصوات دفعه واحدة بيده مجتمعة. وتحسب له الحصوات التي استطاع التقاطها، أما إذا سقط الملقّاف على الأرض قبل أن يتلقاه بيده، يعد خاسراً، وينتقل اللعب إلى المنافس الآخر.

ألعاب تستعير أسماءها من البيئة النباتية أو الحيوانية كما يتم استعارة أسماء من البيئة النباتية أو الحيوانية، ويتم إطلاقها على ألعاب فردية أو جماعية، مثل لعبة «التمر الخشاش» أو «الخشash يطيخ»، فاللعبة تقوم على تماسك اللاعبين بالأيدي بشكل جيد، والدوران يميناً ويساراً، بسرعة متواصة، والثبات بقوّة وتحمل قوّة الشد وسرعة الحركة، والفاوز هو الذي يستطيع الصمود إلى نهاية اللعبة دون أن يسقط، ويردد اللاعبون أثناء اللعبة عبارات «الخشash يطيخ والبس يتعلق»، كنایة عن قوّة البس وهو البلح الذي يتداول إلى تمر، وتعلّقه برجونه في النّظّة، أما الخشاش فهو النوع الرديء الضعيف الذي لا ينضج، فيتحلّل ويسقط من النّخلة.

ولعبة «الثعلب فات»، حيث يجلس مجموعه من



هي السائدة في ذلك العصر، كالأعمدة الدورية والأيونية والكورنثية.
الفتحات: استخدمت الفتحات ذات العقود نصف دائريه والعقود المستقيمه أو على شكل حدوة الفرس، والنواخذ كانت صغيرة لتناسب مع الجو الحار في المنطقة، وهذا ما ساعد على وجود مساحات كبيرة خالية في الجدران لرسم الصور عليها بالموزاييك.
أما الجدران فكانت بسيطة وقوية، وبنيت على الطريقة الرومانية نفسها، باستعمال الخرسانة، وغطيت بالحجر أو



وفاء داغستاني
مهندسة معمارية
اختصاص تخطيط عماني
وتنمية مستدامة
معهد الشارقة للتراث

الفن البيزنطي من 330 إلى 1453 ميلادى (2)

العناصر الإنشائية:

الأسقف: أهم ما يميز عمارة ذلك العصر هو القباب والنواخذ الصغيرة في مدinetها، وأصبح المسقط الأفقي عبارة عن صحن مربع كبير فوقه توجد القبة الرئيسية.

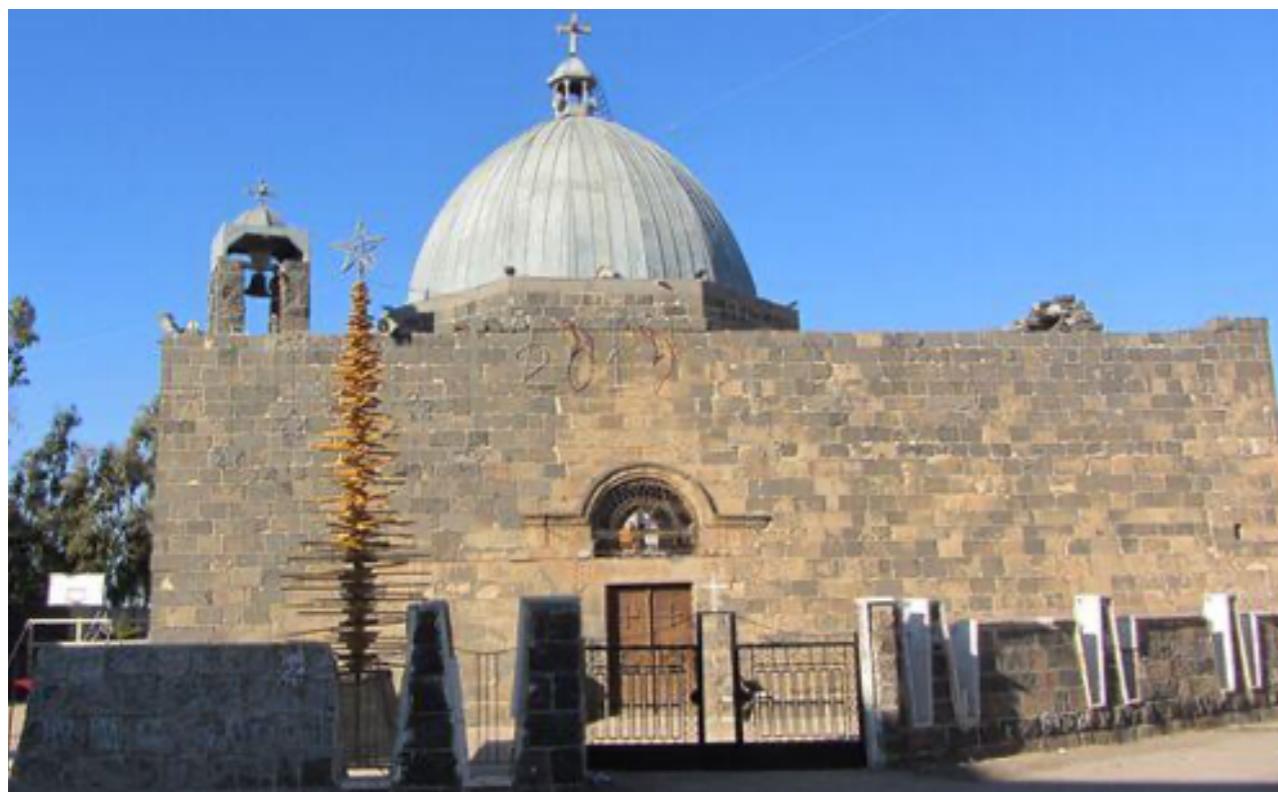
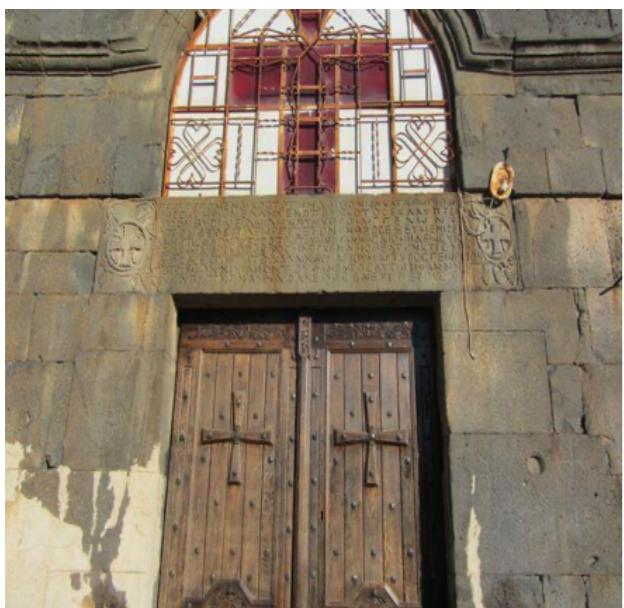
الأعمدة: مأخوذة من الأبنية الرومانية القديمة، وكانت الطرق الرومانية في الإنشاء ومواد البناء والزخارف

أسباب الاختلاف بين الطرازين البيزنطي وفجر المسيحية:

- اختلاف أهل كل من الإمبراطوريتين.
- اختلاف مواد البناء والبنيان.
- بناؤه فجر المسيحية كانوا من الرومان، واستخدمو مبانيهم القديمة في بناء الكنائس الجديدة.
- أما بناؤه بيزنطة فكانوا من الإغريق، واستعنوا بالطين لعمل الطوب، واستوردوا الرخام لإكساء الجدران الخارجية.

وكانت النوافذ في الجزء الأسفل منها، وأشهر ما يميز الكنائس البيزنطية هو أشكال قبابها وقوابتها.
 * استخدمو الرخام الملون من الداخل، بالإضافة إلى الفسيفساء الملونة من الزجاج الشفاف التي استخدمت في القباب والمحاريب للأغراض التزيينية.
 * تجميع القباب الصغيرة أو أنصاف القباب حول القبة المركزية الكبيرة.

* استخدام الرخام والفصيوفسae على نطاق واسع.



مسقطها مربع، ومن الداخل دائري الشكل، أما القبة فكانت مغطاة بالمرمر وتحمل رسوماً مقدسة.

كنيسة القديس جورج في إزرع:

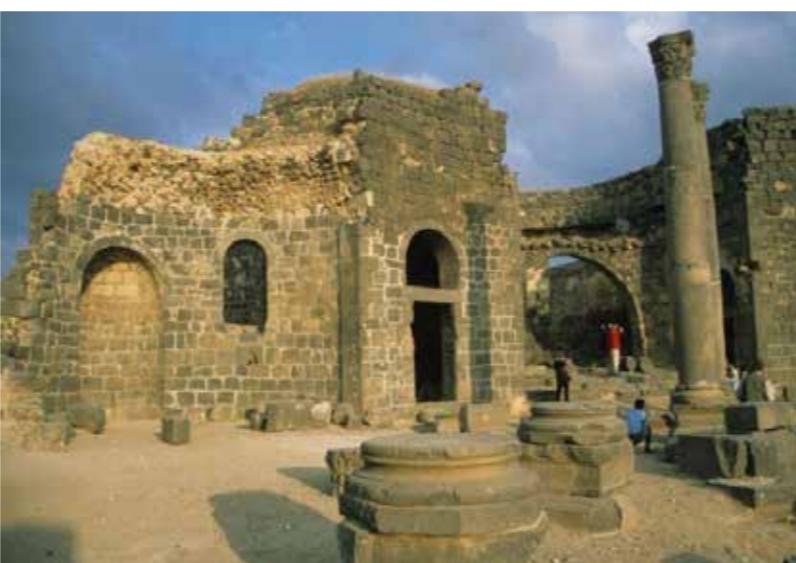
هي إحدى أقدم كنائس العالم، ويعود تاريخ بناؤها في عام 515 ميلادي، تقع جنوب سوريا، وتكتسب أهمية أثرية كبيرة؛ لأنها لا تزال على وضعها الذي بنيت عليه حتى يومنا هذا، اكتسبت هذه الكنيسة أهمية هندسية كبيرة، وأدرجت في مراجع وكتب العمارة في معظم دول العالم، باعتبارها تمثل البناء الديني البيزنطي، وهي أول كنيسة تبني على الشكل المعماري المربع للقاعة الرئيسية للكنيسة عوضاً عن الشكل البازيلي المستطيل الشكل، وفي داخلها يوجد شكل مثمن وفوقه القبة.

الشخصية المعمارية للعمارة البيزنطية:

* تميزت العمارة البيزنطية التي تعود إلى القرن الخامس حتى يومنا هذا بتطور القبة في تغطية المساقط المربعة والمثمنة في الكنائس والأضرحة والمعموديات.

* استخدم البيزنطيون الفرميد وأخذوه عن الرومان في نظام الإنشاء وتم استخدامه في تزيين الواجهات الخارجية أما الجدران فتم تغليفها بالرخام من الداخل.

* أصبحت القبة عنصراً رئيساً في العمارة البيزنطية.



الطبع، وزينت الجدران من الداخل بالزخارف والموزاييك.
 * إن الكنائس البيزنطية تعرف من نمط مسقطها الأفقي
 المركزي الذي تعلوه قبة فوق الصحن، مثل:

كنيسة آيا صوفيا:

تم بناء الكنيسة عام 532 ميلادي، واستغرق بناؤها خمس سنوات، على طراز البازيليaka المقبب، كانت قبة الكنيسة رائعة الجمال، ضخمة، ليس لها مثيل من قبل، وتبعد كأنها معلقة في الهواء. يبلغ طول المبنى 100،50، وارتفاع القبة 55، وقطرها 30.

استمرت الكنيسة كمركز للدين المسيحي لفترة طويلة حتى دخول الدين الإسلامي عام 1453 ميلادي، إلى القسطنطينية، حيث تم تحويلها إلى مسجد على يد السلطان محمد الفاتح، وأضاف لها المآذن الأربعية الأسطوانية الشكل ذات القمة المخروطية، فزادت من روعة وجمال المكان، وظلت مساجداً حتى بداية القرن العشرين، حيث قام أتاتورك بتدوينها إلى متصرف.

العمارة البيزنطية في سوريا

تعد الكنائس السورية حلقة وصل بين عمارة المباني ذات القباب والمباني ذات النمط البيزنطي.
 مثال على ذلك:

كاتدرائية بصرى وكنيسة القديس جورج في إزرع، وكلاهما مربعتا الشكل.

كاتدرائية بصرى:

يعود تاريخ بناؤها لعام 512 ميلادي، تميزت هذه الكنيسة بطرازها المعماري الرفيع، وأصبحت مثلاً رائعاً يحتذى به المهندسون المعماريون، وبنيت على غرارها كنيسة آيا صوفيا في تركيا، ورافينا في إيطاليا، وهي تعتبر أكبر كنيسة في جنوب سوريا، وواحدة من أهم الكنائس فيها من وجهة النظر المعمارية، وكانت في وقت إنشائها من أكبر الكنائس ذات القباب في العالم، وكانت أول بناء مسيحي له قبة.

كبير في تحسين عمليات الترميم، وتصحيح الأخطاء التي ارتكبت في الترميم الأول.

شخصيات

عبر تاريخه الممتد، وموقعه ومكانته المهمة، فقد سكن بيت السركال العديد من الشخصيات والأعيان، الذين تركوا بصماتهم واضحة في تاريخه ومعالمه، ومنهم السيد يعقوب بن بشير بن حسن السركال، أول من تولى منصب الوكيل الوطني في سنة 1852 إلى 1866م، والسيد عبداللطيف بن عبدالرحمن السركال،

وابنه السيد عيسى بن عبداللطيف السركال. كما كان البيت مقرًا لسكن الشيخ محمد بن صقر القاسمي، والد صاحب السمو حاكم الشارقة، ثم تحول البيت في سنة 1952 إلى مقر لمستشفى الدكتور سارة هوسمان، وهو أول مستشفى متخصص بأمراض النساء والولادة في إمارة الشارقة.

مواد البناء

بنيت جدران البيت بم مواد بناء محلية مستجلبة من البيئة المحيطة، وتميز بمقاومتها للمياه والحرارة والرطوبة، ومن بينها الحجارة البحرية أو المرجانية والجص كمادة لاصمة ولتكسيه الحجارة المرجانية. وقد ظهر الجص بأنواع متعددة، وأغلب تلك الأنواع متوفرة محلياً، هو نوع من أنواع الطين الأدمر المحلي، ويتميز بعزله للحرارة، ويعد من أهم مواد البناء قديماً، بالإضافة إلى النورة، وهي مادة تكسية، تطل على بها الأسطح الخارجية، وذلك لحمايتها من الأمطار.



تدوير الثقافة

تمثل إمارة الشارقة نموذجاً رائداً في إحياء الذاكرة المكانية وإعادة التأهيل والاستخدام، وذلك ما يتجلّى في إعادة افتتاح البيوت والقصور والأسواق، لتكون وجهة سياحية وواجهة تراثية وحضارية لإمارة، وهذا ما حدث مع بيت السركال، الذي أصبح مقرًا لمؤسسة الشارقة للفنون، ومقطعة للعديد من البرامج والفعاليات والأنشطة والمعارض والورش. وقد تم تزويده بـ كل المرافق كحمامات للنساء والرجال وقاعة للاستقبال، وغيرها من المرافق التي تخدم الموظفين والزوار، كما تمت زراعة العديد من الأشجار في الفناء الداخلي، مثل السدر والليمون والتين واللوز والصبار والمانجو والجهنمية وغيرها.

بيت السركال أدوار تارخية لعبها منذ نشأته، سواء ما يتعلق منها بالجانب السياسي أو الاجتماعي أو الصحي ناهيك عن القيمة المعمارية الكبيرة التي تتجلى في طرازه التقليدي الذي يمزج فيه بين العناصر المحلية والغربية، كما في العقود والزخارف الجصية والنافذ الملونة، فضلاً عن كون البيت يعتبر من البيوت القليلة المؤلفة من ثلاثة مستويات في هذه المنطقة، وهي الأكثر ارتفاعاً بالنظر إلى البيوت الأخرى على النطاق الحضري.

خضع بيت السركال لأعمال الترميم على مرحلتين، الأولى من سنة 1993م حتى سنة 1995م، إلى جانب عدد آخر من البيوت التراثية في الشويعين، وفي سنة 2016م تم تنفيذ خطة الترميم الثانية، والتي أسهمت بشكل



بيت السركال.. بصمة ثقافية وتاريخية

سارة إبراهيم

كاتبة - مراود

يعدّ بيت السركال واحداً من الرموز التاريخية الشامخة في الشارقة القديمة، فهو بصمة جددت بتبعيتها لمؤسسة الشارقة للفنون، حيث تقام فيه العديد من المعارض الفنية ذات التوجهات الثقافية المختلفة، كونه واحداً من أبرز الوجهات التراثية التي تجسد روح الشارقة، وذاكرة المكان في أوضاع تجلياته، وأبرز تحولاته.

شيد بيت السركال منذ أكثر من مائة وثمانين عاماً، وتحديداً في سنة 1840م، وهو يعد من أهم البيوت في المنطقة، لكونه شهد العديد من الأحداث السياسية والاجتماعية التي أسهمت في تشكيل تاريخ المنطقة. يقع بيت السركال داخل حدود سور المدينة القديمة في حي الشويعين، وهو محاذاً للعديد من المباني

وانطلاقاً من ذلك، أولى صاحب السمو الشيخ محمد بن زايد آل نهيان، رئيس الدولة، اهتمامه الكبير بالتراث والموروث الثقافي والشعبي، اهتماداً لنهج الوالد المؤسس الرابل الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان، طيب الله ثراه، حيث تسعى الدولة بقيادةه الحكيمية وبشكل حثيث واهتمام بالغ للحفاظ على هذا التراث، وتجذيره في الحياة الاجتماعية الإماراتية المتنوعة، لما له من أهمية في تماسك المجتمع وقدرته على التطور نحو الأفضل، بنا يحافظ على تراثه العربي وهوئته الوطنية. ولا يفوتنا هنا أن نذكر بتسجيل رقصة العيالة الشعبية المعروفة في الإمارات «الصقارية»، «التغرودة»، «السدو»، والأدب الشعبي في القائمة التمثيلية للتراث الثقافي للبشرية من طرف منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة، بمصفها من فنون الأداء



ويعرف التراث بأنه مجموعة من الموروثات التي تم نقلها من الجيل السابق - الآباء والأجداد - إلى الجيل الحالي، ومن الماضي إلى الحاضر، ومن دون التراث، فإنه لن يكون وجوداً حقيقياً للحضارة التي تميز الشعوب، وهويتها عن بعضها بعضاً، وهو جزء من الموروث الثقافي العام.

ولو تمعنا في التاريخ الإماراتي لوجدنا أنه غني، وضارب في أطباق التاريخ، ويضم الكثير من العادات والتقاليد التي تعبر عن الهوية الإماراتية الخاصة بهذا البلد الفتى المتتطور، وتعكس صورة الحياة في الإمارات، سواء في الماضي أو في وقتنا الحالي، حيث تهتم دولة الإمارات، رغم قصر تجربتها، وخمسون عاماً ليست طويلة في أعمار الشعوب، ولكن الإمارات سابقة الزمن، وأدركت مبكراً في تكون الدولة وتاريخها وتراثها، واهتمت المؤسسات الحكومية بالدولة كثيراً بالاحفاظ على تراثها وتعزيز العادات والتقاليد التي رسخها الأجداد وتوارثها الأبناء والأحفاد، وباتت أشبه بمنظومة حياتية شاملة متكاملة وتجربة ناجحة، تستند إلى قيم أخلاقية ودينية ثابتة، تستمد أهميتها من الدين الإسلامي الحنيف، والقيم والعادات العربية الأصيلة الخالدة، التي تعكس اهتمام الشعب الإماراتي العربي، بتاريخه واعتزازه الكبير به، في ظل قيادته التاريخية.



د. علي القحص
باحث وكاتب - السعودية

دولة الإمارات الفنية ودعمها للتراث الخالد

بداية وقبل الحديث عن التراث والموروث الشعبي والفولكلور في دولة الإمارات العربية المتحدة، لابد لنا أولاً من التوقف عند معنى هذا المصطلح، لما له من أهمية تاريخية في تكوين الشخصية الوطنية لأي دولة ومجتمع وشعب، فكما هو معروف، فإن الموروث الشعبي لأي دولة في العالم، إنما هو تعبير عن حياة هذا الشعب ونطجه وهوئته، والطرق التي طورها عبر التاريخ من خلال التكوين والبيئة والنساء، وعاداته وتقاليمه، التي تتنقل من جيل إلى آخر، والتي تشمل أيضاً مجموعة القيم الفنية والتاريخية التي تركتها الأجيال السابقة من آثار وسير، وشكلت صورة لشخصيته القومية والوطنية لهذا الشعب أو ذاك.



وكان لحرص وتجيئات واهتمام صاحب السمو الشيخ محمد بن زايد آل نهيان، كبير الدور في كثير من الإنجازات التي تصب في خانة الحفاظ على التراث الشعبي الإماراتي، مثل إدراج مدينة العين في إمارة أبوظبي كأول موقع إماراتي على قائمة التراث العالمي للبشرية عام 2011.

واهتمام صاحب السمو الشيخ محمد بن زايد آل نهيان، بالتراث ليس جديداً، فقد نشأ سموه على حب الأطالة بكل مفرداتها وتفاصيلها، والتمسك بها وتقديرها، والسعى إلى الحفاظ عليها وصونها، وهو ما أكده سموه في العديد من المناسبات، كما في قوله: «إن التراث بجوانبه المادية والمعنوية، يُعد ركناً أساسياً من أركان الهوية الوطنية الإماراتية، وأحد عناصر قوة المجتمع وتحصينه».

ولا شك في أن اهتمام سموه بالتراث يعود جزء منه إلى نشأته في بيئة تنضح بالأطالة والتراث، وتلك المبادئ والقيم الأخلاقية التي ورثها عن الراحل الكبير والمؤسس الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان، رحمة الله، والذي يمثل فكره مدرسة حقيقة في الحفاظ على التراث، وحمايته وتعزيز حضوره في المجتمع.

أخيراً، يمكن القول إن دعم صاحب السمو الشيخ محمد بن زايد آل نهيان للتراث ينسجم والقيم والعادات العربية الأصلية التي يتميز بها الشعب الإماراتي العربي الأصيل، وتاريخه العريق وتراثه الخالد.

وكثيرة ونوعية هي جهود ومبادرات صاحب السمو الشيخ محمد بن زايد آل نهيان، رئيس الدولة، التي يركز فيها دائماً ويدعو إلى صون التراث الوطني وصون مكونات ومفردات الهوية الوطنية الإماراتية، وترسيخ اعتزاز الشباب بثقافتهم وعورونهم بالتوازي مع

تميزهم في حقول العمل والإبداع العصري. وينبع ذلك من حرص سموه على جعل أطالة الموروث والتاريخ الحضاري لدولة الإمارات ذخراً زاد وسند في مسارات النجاحات والإنجازات الكبيرة التي تشهدها الإمارات في ظل مسيرتها الحضارية التي شملت جميع مناحي الحياة، لبناء المستقبل الزاهر للوطن والأجيال القادمة.

كما أن سياسة الدولة لا تتوافق عن التوجيه بتبني أفضل برامج العمل وإطلاق الخطط والمبادرات المتخصصة التي تهدف إلى حماية وحفظ وتعزيز ونقل كل عناصر التراث المحلي والإنساني العام، بجانب صون مواقع التراث والاعتناء بتشييد المتاحف، ومتابعة التعريف بعراقة الدولة عبر شتى المنصات والمحافل المحلية والإقليمية والدولية، مما يعكس صورة الإمارات بالشكل الذي يليق بها بين الأمم والدول.

وتتركز مبادرات صاحب السمو الشيخ محمد بن زايد آل نهيان، رئيس الدولة، أيضاً على تشجيع الباحثين والمتخصصين في دراسة التراث، بغية التعريف به، وتطوير سبل تنظيمه وإدارته والترويج له، وتشجيع المجتمع على صونه وممارسته بمختلف أشكاله.

ومهرجان التسوق وأيام الشارقة التراثية وغيرها في كل أبوظبي ودبي والشارقة وعجمان والفجيرة ورأس الخيمة وأم القيوين، وغيرها من مناطق إمارات الدولة على صون الثقافة التقليدية للاعتزاز بالحياة التاريخية، والتراثية، التي عاشها الأجداد والأباء في الماضي، وصولاً إلى الحياة المتطورة في عصرنا الحالي، ناهيك عن القرى التراثية المتعددة والمتعددة، بالإضافة إلى اهتمام الدولة الكبير بالمتاحف والمخطوطات ومراركز الدراسات التاريخية والتراثية التي تعرض أعمالاً فنية نادرة، ذات دلالة ثقافية غنية و مهمة، تمتد من حقبة ما قبل التاريخ إلى الوقت الحاضر، ومن هذه المتاحف متاحف أبوظبي ومتاحف زايد، ومتاحف دبي في دمن الفهيدي، ومتاحف الشارقة الإسلامية، ومتاحف الشارقة الأخرى المتعددة، كون الشارقة تعتبر مهتمة جداً بهذا التراث وتفاصيله، وهناك مراكز مدار البحث والصلة، تحفل بآلاف القطع من الحضارة الإسلامية.

وكما هو معلوم تمتلك دولة الإمارات تاريخاً عريضاً وموروثاً ثقافياً وحضارياً غنياً بالكنوز الأثرية والتراثية والتحف الفخارية والنحاسية، التي تعود إلى حضارات مختلفة نمت وازدهرت منذ ما يزيد على سبعة آلاف عام مضت، حسب تثبيتها وتسجيلها.

والحقيقة أن اهتمام دولة الإمارات بالتراث الثقافي، ليس من باب الترف والتسويق والتجارة، ولكنه ينطلق من شعور عميق بأهمية التراث الثقافي في حياة الشعوب والأمم، وخاصة تلك التي تطمح إلى أن تكون في مصاف الدول المتقدمة في كل المجالات، كما هي حال دولة الإمارات العربية المتحدة.

الشعبي منذ زمن طويل في جميع أنحاء دولة الإمارات، لا سيما أن هذه الأنشطة الشعبية كانت ومازالت تلقي المشاركة الواسعة والاهتمام الشعبي حتى يومنا الحالي، ما يجعلها امتداداً طبيعياً للتراث والتاريخ الإماراتي العربي المتوازن.

ناهيك عن تمسك الشعب بالإماراتي الشديد بعاداته وتقاليد الأصيلة، التي توارثها عن الآباء والأجداد، لتنقل إلى الأجيال القادمة، التي باتت مع الزمن تشكل منظومة قيمية ثابتة وراسخة، قائمة على الأخلاق والمبادئ التي يقوم عليها المجتمع الإماراتي الأصيل، سواء ثقافة الصحراء أو البحر.

وتعبيرأً صادقاً عن اهتمامها بالتراث تشهد دولة الإمارات العربية المتحدة، في ظل قيادتها التاريخية الكثير من الفعاليات الثقافية التي تنظمها جهات رسمية وشعبية عدّة، حكومية وخاصة، بدعم وتشجيع من صاحب السمو الشيخ محمد بن زايد، وإخوانه حكام الإمارات، مثل: نادي تراث الإمارات المعروف، الذي يُعنى بتنظيم سباقات القوارب الشراعية، وسباقات التجديف في المراكب الطويلة، وسباقات الهمجن، ومزاينة الخيول العربية ومزاداتها، وكلها تعبّر عن الاهتمام بالتراث الإماراتي، وثقافته التي توارثها الأجيال، وأصدرت الدولة مجلات ودوريات عدّة متخصصة في هذا الشأن.

كما تعمل المهرجانات مثل مهرجان قصر الحصن في أبوظبي، والمهرجان الوطني للحرف والصناعات التقليدية في العين ومدينة الشارقة، ومهرجان ليوا للذهب، ومعرض أبوظبي الدولي للصيد والغوصية،



وقد نجح الفنانون والمعماريون الإيطاليون، في تقديم طراز معماري متميّز، يتحاور مع البيئة المصرية، ويتكامل معها، ويضيف لها في تحسين لثراء وعمق

وتشابك العلاقات بين البلدين.

ويعود تاريخ العلاقات المصرية الإيطالية لعهد قديمة، حين تزوجت الملكة كليوباترا، حين حضر التجار الإيطاليون القادمون من مدن مثل بيزا وجنوة وأمالفي بقوّة داخل مصر.

وفي بعض مراحل عصر النهضة، كانت ما تسمى بجمهوريّة البندقية حاضرة بقوّة تاريخياً وتجارياً في مصر.

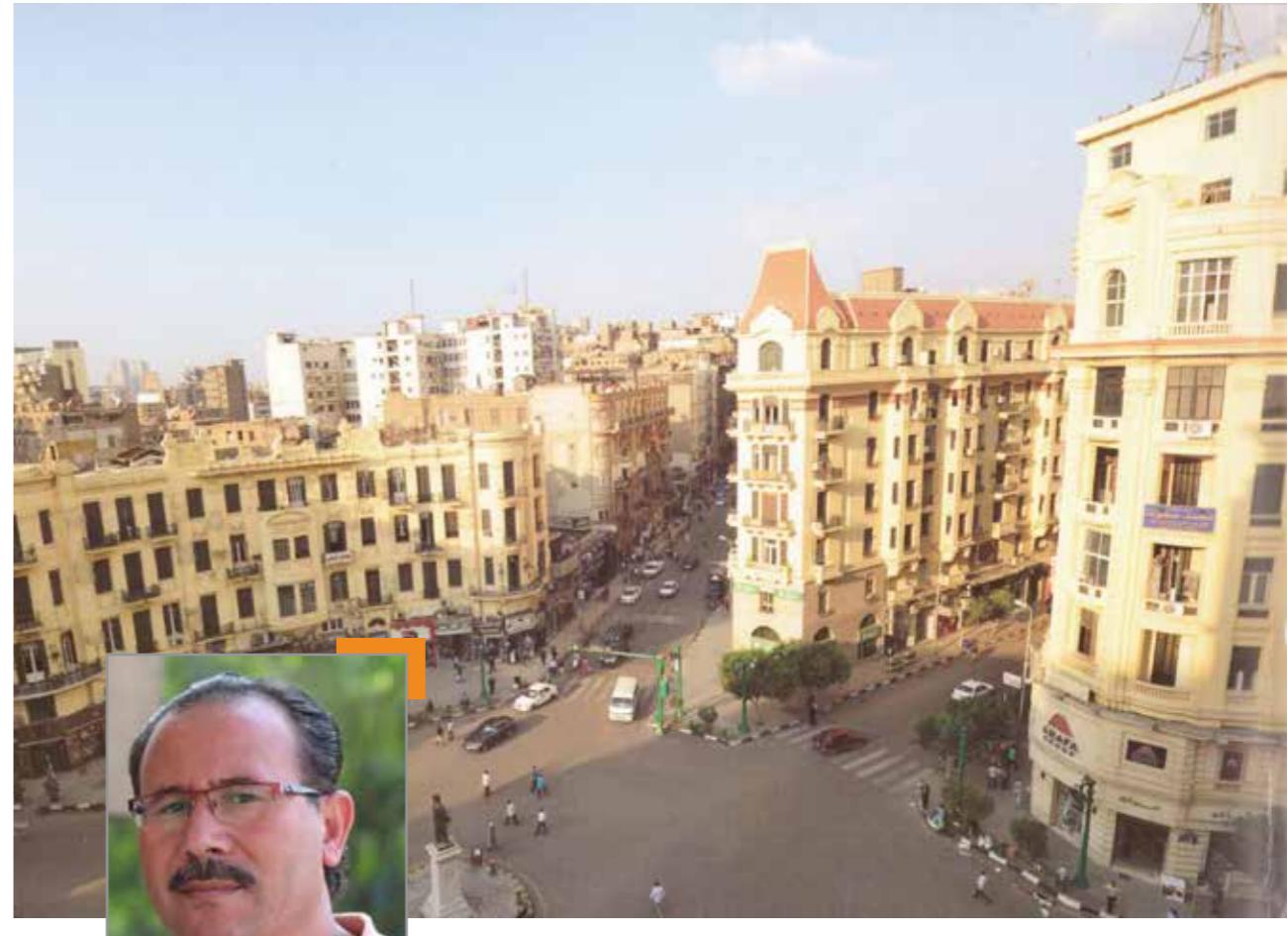
لكن عام 1908 ميلادية، شهد ظهور الجالية الإيطالية بقوّة في علاقتها التجارية مع مصر، وحينها أرسل محمد علي باشا أولبعثة تعليمية مصرية إلى إيطاليا، لتعلم فنون الهندسة والطباعة، وكانت أول مطبعة



ولما كانت القاهرة منفتحة في تلك الفترة من تاريخها على العالم، فقد فتحت ذراعيها واحتوت بين ساكنيها سكاناً جدداً من عواصم شتى، كان من بينهم من وفد من المدن الإيطالية التي كانت تفرد بعمارتها العريقة، حيث عاشوا مع المصريين وغيرهم من الجنسيات التي وفدت إلى مصر في تناغم لافت، وكانت المدينة على اعتاب مرحلة جديدة في تاريخها، فتسابق الفنانون والمعماريون الإيطاليون لوضع بصمة لهم في عمارة تلك المرحلة التي وصفت بأنها من العصور الذهبية لمصر.

تاريخ طويل من العلاقات المصرية الإيطالية

ترتبط مصر وإيطاليا بعلاقات ممتدة الجذور، ترجع لقرون مضت، وتنوعت تلك العلاقات ما بين سياسية واجتماعية واقتصادية وثقافية ومعمارية وهندسية أيضاً.



دجاج سلامة
كاتب - مصر

عماير تراثية بنكهة إيطالية

معالم العمارة الإيطالية بالقاهرة خلال القرنين الماضيين

مع نهاية القرن الثامن عشر، وبداية القرن التاسع عشر، وتحديداً من فترة حكم محمد علي، ومن حكم البلاد من بعده، وفي مقدمتهم الذيوي إسماعيل، دخلت العاصمة المصرية القاهرة مرحلة جديدة من تاريخها، تأثرت فيها عماراتها بفنون العمارة الأوروبية، ضمن مساعٍ كانت تستهدف بزوج القاهرة كعاصمة تضاهي العواصم الأوروبية، من حيث التخطيط وهندسة المباني والمباني، وراحـت المدينة الخالدة تكتسي مبانيها بلمسات من العمارة الأوروبية التي كانت سائدة آنذاك.



حتى اليوم، فباتت علامات مميزة في شوارع القاهرة، وصارت تؤرخ لمرحلة مهمة من العلاقات المصرية الإيطالية.

معالم معمارية تاريخية

وقد تعددت المباني التي أقامها الفنانون والمهندسوں الإيطاليون في وسط القاهرة، وصارت مزاراً لعشاق الفنون، وطلاب العمارة والهندسة، ومن بين تلك المباني يوجد مسجد عمر مكرم، الذي صممته المهندس ماريتو روسي، على الطراز المملوكي الحديث، ويجمع في هندسته المعمارية بين أشكال شبه دائرية ومستطيلة ومربعة. ويوجد قصر الأمير كمال الدين حسين، والأميرة نعمة الله، وقد صممته المهندس أنطونيو لاشاك، على طراز الباروك الحديث، ويعرف هذا المبني حالياً باسم قصر الأميرة نعمة الله، وهي نجلة الخديوي محمد توفيق باشا، زوجة الأمير كمال الدين حسين.

وهناك سراي عابدين، التي كانت قد تعرضت لحرائق



هائل عام 1891، وأعاد بناء أجزاء منها مجموعة من المهندسين، بينهم: ديمترى فبريسوس، وأنطونيو لاشاك، وأرنستو فروتشي بك، وماريو روسي، وقد أشروا مبانيهم بسرائي عابدين على طراز النهضة

الحديث مع تأثيرات من «أبهة الباروك الحديث». وهناك مبني بنك مصر، الذي شيده أنطونيو لاشاك، ويعكس هندسته المعمارية لمحنة من عمارة البندقية مع زخارف مملوكية حديثة، والمبني هو أول بنك برأس المال وإدارة وكوادر مصرية، ولغة تعامل عربية، وصاحب فكرته ومؤسسه رجل الأعمال المصري الوطني طلعت حرب باشا.

وهناك عمارة صيدلاني، التي شيدت على طراز الآرت ديكو، وصممتها المعماري جيوسيبي ماتزا، لحساب التجار جوزيف صيدلاني، وعائلة صيدلاني ترجع جذورها لقرية صيدلانيا قرب دمشق في سوريا، واستقرت العائلة في مصر سنة 1845، حيث أسس ست سلسلة متاجر كبيرة.

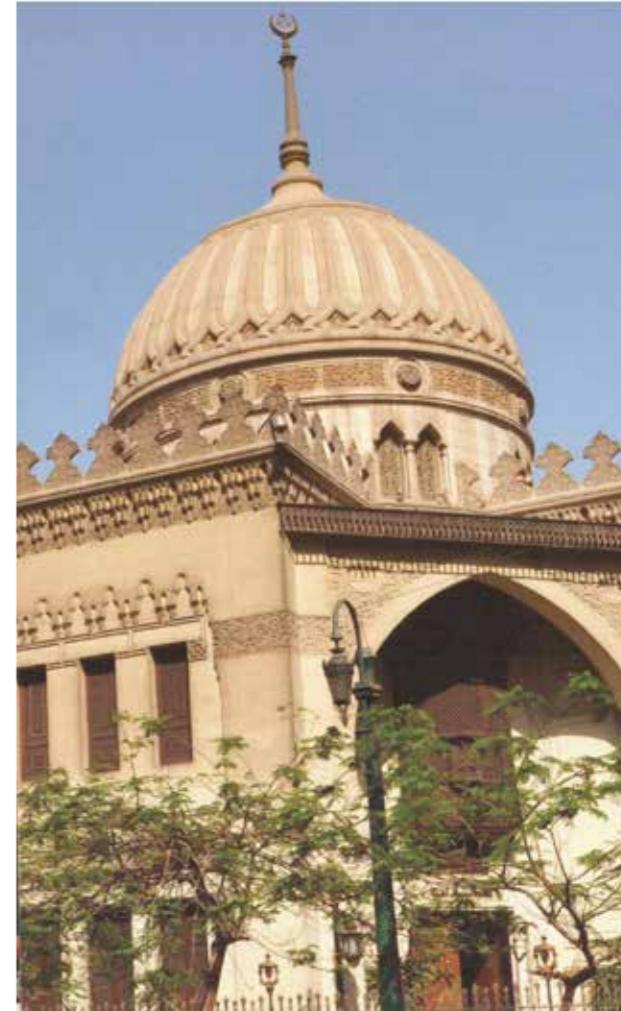
بالحروف العربية في مصر هي الإيطالي بولاكو، الذي أصدر أول قاموس إيطالي - عربي عام 1922، كما استعان محمد علي باشا بخبراء إيطاليين لتعاونه في بناء الدولة الحديثة.

عمارة وسط البلد

وكان ظهر العمارنة الإيطالية في العاصمة المصرية القاهرة مرتقباً بالخديوي إسماعيل، الذي عمل على إنشاء عاصمة قريبة في ملماح عمارتها وتنظيم شوارعها وميادينها من العواصم الأوروبية آنذاك، فأنشأ في الإسماعيلية المعروف حالياً في القاهرة باسم وسط البلد.

وحين تولى الخديوي عباس حلمي باشا الثاني الحكم، اهتم بالتجارة، فدُخل في الإسماعيلية بالقاهرة - وسط البلد حالياً - إلى حي تجاري.

وهنا خرج السكان من ذلك الحي للإقامة في مناطق عمرانية جديدة على أطرافه، وهنا أتيحت الفرصة للمهندسين الإيطاليين مع جاليات أخرى للإسهام في نشر عمارتهم وفنونهم، وإدخالها ضمن عناصر العمارة المصرية، فأقيمت المباني والمنشآت الإيطالية في وسط القاهرة، واستمر وجودها بالعاصمة المصرية



الإيطاليين، الذين كانت لهم إسهامات في نشر فنون عمارة بلادهم بمصر، خلال القرنين التاسع عشر والعشرين.



السفارة الإيطالية بالقاهرة، وهناك مبني الجمعية المصرية للاقتصاد السياسي والإحصاء والتشريع ، مبني سبيل باب الحديد، ومبني دائرة علي جلال باشا، ومباني العمارات الخديوية، ومبني فندق الكوتنينتال سافوي، ومبني عمارة ديفيد عدس، ومبني بنك دي روما، ومبني شركة الإسيكورتسينيونية جنالي دي تريستا، ومبني منزل سوارس المعروفة باسم النادي الإيطالي الاجتماعي ريزوتتو، ومبني عمارة الأوقاف، ومبني شركة الاتحاد الأدرياتيكي، ومبني مسجد الطباخ.

وقد حرص الإيطاليون على إبراز إسهام ثقافتهم في البلدان المضيفة لجالياتهم، وقام المركز العلمي للسفارة الإيطالية في العاصمة المصرية القاهرة، وفريق من المعهد الثقافي الإيطالي بجانب مؤرخين وخبراء مصريين في فنون العمارة، بجمع كل ما يتعلق بالمباني التي شيدتها وصممتها مهندسون إيطاليون في مصر، خلال القرنين الماضيين، من مادة علمية وصور، وأتاحوها لكل الدارسين وكل محبي فنون الهندسة والعمارة، عبر كتاب أطلق عليه «القاهرة جولة معمارية إيطالية».

كما حوى الكتاب السيرة الذاتية للمهندسين والفنانين



على طراز الأرت ديكو، وافتتح بالمبني مطعم وحلوانى جروبي الذي كان ملتقى لصفوة المجتمع بمصر.

وهناك مبني بنك الكريدي فونسيه إيجيسيان، وصممه المعماري كارلو بربو ليني، على طراز النهضة الحديث، مع تأثيرات من طراز الباروك الحديث.

وهناك مبني كنيسة دير القديس يوسف للروم الكاثوليك، وشيد المعماري إرستيد ليونوري، مع شقيقه بيتو، وقد شيد المبني على النمط الروماني التوسكاني.

وهناك مبني معهد الموسيقى العربية، الذي صممته المعماري ماريو روسي، على النمط المملوكي الحديث، وكان اسمه آنذاك المعهد الملكي للموسيقى العربية.

وهناك مبني قصر الأمير سعيد حليم باشا، الذي صممته أنطونيو لاشاك، ويعكس عمارة الباروك الحديث مع لمسة من طراز الأرت نوفو.

وهناك عشرات المباني الإيطالية في وسط العاصمة المصرية القاهرة التي شيدت القرنين الثامن عشر والتاسع عشر الميلادي، من بينها مبني كنيسة قلب يسوع المصري لعلم الحشرات، ومبني كنيسة قلب يسوع المقدس، ومبني راهبات الفرنسيسكان، ومبني



وهناك مبني عمارة جروبي، التي شيدتها شركة إبرنستو دي فارو لحساب السويسري جاك إشيل جروبي، وقادت بأعمال الزخارف شركة بابيري، وصممت



وطلب من رئيس القافلة إطلاق سراحها، فقال الأخير:
ـ إنها للملك، لقد طلب مني إحضارها مقابل 500 قطعة ذهبية.
رد عليه الفتى:
ـ أنا سأعطيك ألفاً مقابل إطلاقها.

وافق الرجل على إبرام الصفقة، ودحر الطيور، فطارت مرففة نحو السماء وهي سعيدة، وشاكراً للتميميذ. بعد أن اخترى آخر طير في السماء، وسكن كل شيء من حول الفتى، أحسَّ هذا الأخير بأنه أخطأ بإعطاء كل النقود للناجر، فهني لم تكن نقوده، إنما هي أمانة عنده من معلمته، فماذا سيفعل بعد أن أفقى كل المال؟ أقفل التلميذ عائداً، وكلما اقترب من المكان أحسَّ بوطأة فعلته، فأخذ يبكي ندماً، حتى أجهده البكاء، فنام عند جذع شجرة.

وعند طلوع الفجر، جاء طائر ملون، وغنى لحنًا عذباً، تقول كلماته:
ـ أيها الفتى ذو القلب الطيب لا تحزن، فالطيور التي دررتها جاءت لشكرك.. افتح عينيك، وانظر من حولك، فسيفررك ما تراه.

طار العصافير، وفتح الفتى عينيه فرأى منظراً لم يتخيله أبداً، فظن أنه يحلم أثناء نومه. كانت السهوب مغطاة بمجموعة من الطيور الملونة، تدرث الأرض بأرجلها، وتنبع البذور بمناقيرها، وتغطيها بضربة من أجنحتها.

وما أن قام الفتى حتى غادرت الطيور، وغطت السماء، وسمع صوت أجنحتها كأنه عاصفة.

عندما اختلفت الطيور، نظر الفتى حوله نحو السهوب، فرأى البذور أصبحت أشجاراً عالية مثمرة، وأزهارها متقدمة، وكل زهرة تعطي ثمرة، والعطايا تسكن الأشجار، والخضرة في كل مكان، وتحولت السهوب إلى حدائق غناء. أصبح الفتى سعيداً جداً، بعد أن تأكد له أن ما يحدث أمامه دقيقة، وليس حلم، وسارع إلى معلمته وأخبره بما وقع.

أسرع الحكيم وتلاميذه وحسن وحسان والعروسان لرؤيتها هذا البستان العجيب، وسرى الخبر كالنار في الهشيم، وزاره الناس من كل حدب وصوب، الأغنياء منهم والفقراً، لكن العجيب أنه إذا هم الغني بقطف الثمار اختلفت من أمامه، وإذا أراد أن يشرب من ماء عيونها غاضت، أما الفقر فقد كان يأكل من ثمارها حتى يشبع، ويشرب من عيونها حتى يرتوي، كما كان ينام تحت ظلال أشجارها ولا يخشى شيئاً، ولا يزال البستان موجوداً إلى اليوم.. وبما قادتك رجلاً إليه يوماً ما.

البستان العجيب (*)

شهرزاد العربي

كاتبة - الجزائر

حسن وحسان صديقان لا يفترقان أبداً، يعملان بجد لأجل الحصول على لقمة عيشهما.

كان الأول راعي غنم، والثاني يعمل فلاحاً يحري أرضه.. كبرا معاً، وتزوجا في اليوم نفسه،

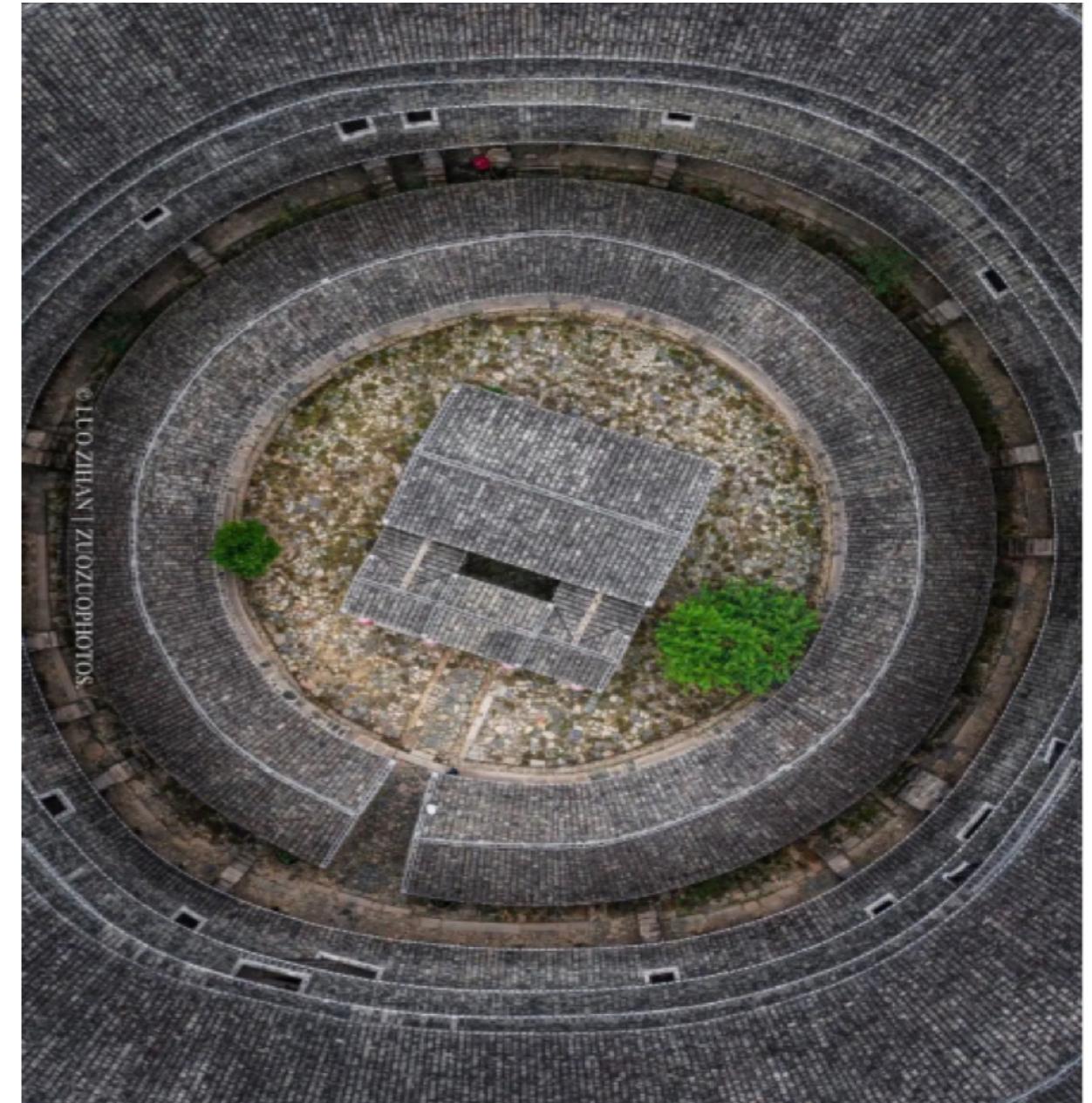
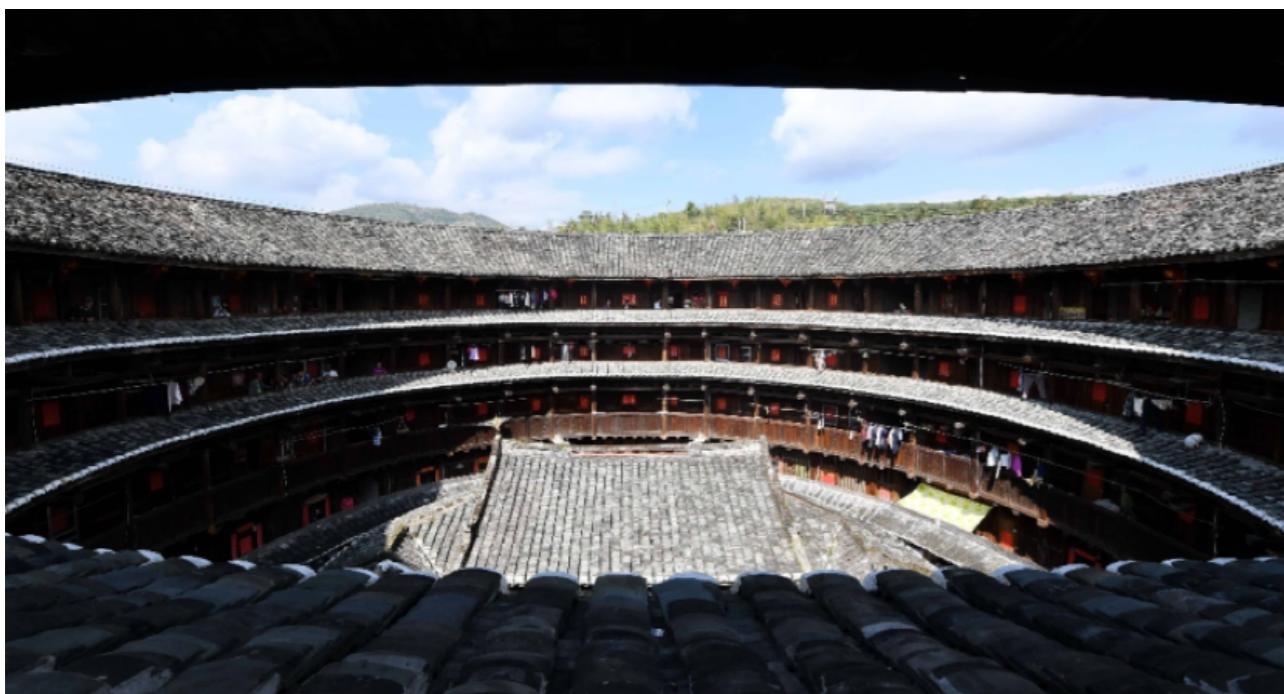
فأنجبت زوجة حسن بنتاً، وأنجبت زوجة حسان ولداً، كما ترقلا في الشهر نفسه.

Lنشأت بين الاثنين صداقة حميمة، وحدث أن أصبت أغنام حسن بوباء، فهلكت كلها، فقرر الرحيل، وشك حاله إلى صديقه حسان، فساءه قراره؛ لذا قال له:
ـ لن ترحل يا صديقي لأي مكان، سأقسم معك أراضي، حسن للعيش مع صديقه حسان، وترك بيته للعروسين.



الحرارة والرطوبة تلقائياً داخل غرف المبني الطينية، والتكيف مع البيئة الرطبة في المنطقة الجبلية.

المبني الطينية - كما يوحى الاسم - مواد البناء الرئيسية هي التربة الطينية التي يسهل الحصول عليها وإعادة استخدامها، إنها تأتي من الأرض، فعندما تتحلل الأخشاب ينهار الجدار الطيني، وتعود إلى الأرض؛ لذلك فإن أعمال البناء التي استمرت لآلاف السنين لم تتسبب في ضرر للبيئة البيولوجية. تتيح وظيفة نفاذية الهواء للمواد الخام الطينية في الجدار السميكة ضبط درجة



LIO ZHIVAN/ZOLZOPHOTOS

المباني الطينية في فوجيان

الكاتبة: خلود مياو لي ينبع

المترجمة: ذكريات فنخ ينخ لينغ

المراجع: جمال بن علي آل سرحان

المبني الطينية هي شكل فريد من أشكال المساكن واسعة النطاق في العالم، والمعروفة باسم كنز المساكن الصينية التقليدية، والتي تم إدراجها رسمياً في «قائمة التراث العالمي» في الدورة الثانية والثلاثين لمؤتمر التراث العالمي في يوليو 2008.





إن التصميم المعقول للمنازل يجعل المباني الطينية المختلفة ومجموعات المباني الطينية الموزعة في الريف تمتزج مع الجبال والأنهار الجميلة، وتشكل صورة لفيفة من الأعمال الخارقة.

في فيلم «السمكة الكبيرة والتفاح البري»، الذي حظي بشعبية كبيرة قبل بضع سنوات، ظهر ظل المباني الطينية.

نظرًاً لوجود عائلة واحدة فقط تعيش في المبني الطيني الواحد، فإن علاقة الدم الوثيقة تجعل الناس في كل مبني طيني مرتبطين ارتباطاً وثيقاً، الهيكل الداخلي للمبني الطيني سلس تماماً، والعلاقة الأسرية حميمة جداً، وظاهر جمالاً إنسانياً خاصاً.

أنفسهم ومعيشتهم بشكل كامل في ذلك الوقت. المباني الطينية موزعة بشكل رئيس في الجزء الجنوبي الغربي من مقاطعة فوجيان، وهي منازل ذات وظائف سكنية ودفاعية ومناسبة للأسر الكبيرة للعيش فيها. يتم بناء مقاييس المباني الطينية بشكل عام وفقاً لحجم الأسرة. في مجموعة المباني الطينية الحالية، يمكننا أيضاً رؤية مجموعة متنوعة من المباني الطينية ذات الأشكال المختلفة والمترتبة جيداً.

استفاد مصممو المباني الطينية بمهارة من الخصائص البيئية المحلية، ودمجوا الجبال والمياه والطريق والحقول والغابات في التخطيط الموحد للمباني الطينية، مما خلق مساحة معيشة متناغمة وطبيعية.





to the oases were women, children, elderly men and young people who were prevented by compelling circumstances from joining the diving trip. They used to go in organized caravans to oases in well-known areas in the far east of the present Emirates, to areas such as Masafi, Kalba and Dibba, and in the north Sha'am, Al Rams and parts of the Batinah coast in Oman.

In spite of the heat, humidity and dust during the summer season in the UAE, it is still a beautiful season like other seasons. In «Al Qaidh» time, many customs and a culture were formed and retained in the memory of the ancestors and fathers, who passed them on to their children, in terms of the appearances, images and practices that

the people of the Emirates used to do in this season. They were waiting for it with great passion and enthusiasm, enjoying the abundant goodness in it, and ignoring its heat. There is a popular proverb that expresses that of reconciliation with oneself, reality and the changing environment. It says in Arabic «Khoz wa Khall», which means «enjoy it and leave its troubles».

In the new issue of «Marawed» magazine, we will explore the heritage of the summer season with its trips and traditional stories that have settled in the Emirati traditional memory. The issue includes articles and various heritage and cultural readings that review aspects of cultural heritage, its components and symbols.

شرفه

مصطلاح التراث (2)



د. مني بنعامة
مدير التحرير

ومنها مصطلحات قديمة كالفولكلور، والتراث الشعبي، والثقافة الشعبية، والموروث الشعبي.. وغيرها، وفي العصر الحديث شهد مفهوم التراث أشكالاً عديدة من التحدي والتطوير في البنية والتوظيف والاستخدام، وقد ارتبط ذلك في بعض جوانبه بهيئات ومنظمات دولية، أضفت على المصطلح صبغة شمولية، كـ«اليونسكو» مثلاً التي نحتت مصطلح التراث الثقافي، وبذلك أصبح المصطلح مركباً من مفردتين، هما تراث، وثقافة، للتعبير عن مفهوم عصري أكثر شمولاً في التصنيف والتوصيف من مصطلحات أخرى، ثم التراث الطبيعي، والتراث المغمور بالماء، وغيرها. كما يستخدم البعض هذا المفهوم مركباً، لكن بصيغ أخرى: تراث مادي، وتراث غير مادي، أو تراث مادي، وتراث معنوي، وثمة من يحاول توسيع المعنى وشموليته، عندما يعمل على إضافة كلمة تراث لحقول معرفية شتى، منها، مثلاً لا حصرأ، التراث اللغوي، التراث التاريخي، التراث الحضاري... وغيرها، هذه المفاهيم ودلائلها وأوجه الشبه بينها، هو ما سنعرضه، إن شاء الله في المقالات القادمة.

توالت استخدامات كلمة تراث خلال العصور الإسلامية، وابتعدت مداراتها عن العصبية القبلية، ولكنها ظلت ترفع راية العزة، وتغنى بكرم الأصل والمحبت، وذلك ما يستشف بوضوح من قول الشاعر سعد بن ناشر:

فإن تمدمو بالغدر داري فإنها

تراث كريم لا يبالى العواقب
أما التراث اصطلاحاً، فقد حمل العديد من المفاهيم في الخطاب العربي، تتعذر دلالته القديمة، وأصبح يعني اليوم في ما يعنيه «الموروث الثقافي والفكري والديني والأدبي والفنوي»، وما يلازم ذلك الموروث الحضاري من شحنة وجданة، والذي أسأل حبراً كبيراً وجداًًا واسعاً بين عدد من النخب والمفكرين العرب، من أمثال زكي محمود نجيب، محمد عبد الجابري، محمد أركون، حسن حنفي، طه عبد الرحمن، الطيب تيزيني، جورج طرابيشي... وغيرهم كثير.

بيد أن اتساع دائرة استخدام المفهوم لم تزد المصطلح إلا غموضاً وضبابية، ولبسًا كبيراً في الدراسة والتناول. وسنأتي في قراءاتنا على جملة من المصطلحات التي تستخدم أحياناً في هذا السياق للدلالة على التراث.



Heritage of Al Qaidh

The summer season or «Al Qaidh» as it is called in the UA is considered a season for the people of the coast, where some go for fishing oysters for pearls, while others go to oases in the far east on trips called «Al Muqidh». They do not care about the heat. They celebrate it like other seasons and make

use of its benefits to the fullest. During «Al Qaidh» season, the people who work in the sea used to go on diving trips and search for pearls. They were usually young people, who were familiar with the sea and had experience in dealing with its conditions. While the others who used to go